

Panasonic®

Устройство факсимильной связи

Panafax® UF-322

Руководство пользователя

Важная информация

При обращении за информацией, расходными материалами, а также при техническом обслуживании Вашего устройства, укажите его модель и серийный номер. Расположение таблички с номером модели и серийным номером (главная заводская табличка) показано ниже. Для Вашего удобства ниже оставлено место для записи данных, которые могут потребоваться Вам в дальнейшем.

Номер модели

Серийный номер

Дата приобретения

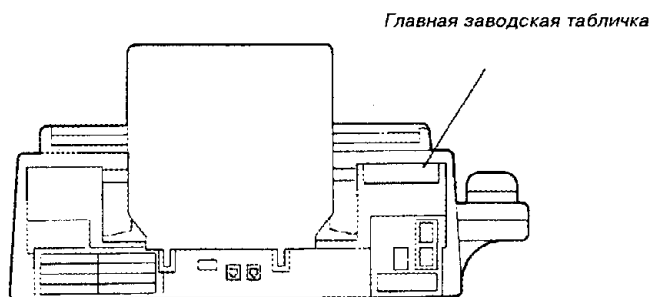
Дилер

Адрес

Номер телефона

Номер телефона для заказа расходных материалов

Номер телефона сервисного центра



Copyright © Matsushita Graphic Communication Systems, Inc.

Все права сохранены.

Приведенная в данном руководстве информация может быть изменена без предварительного уведомления

Содержание

1. Знакомство с Вашим устройством

Введение	5
Внешний вид	7
Панель управления	8
Клавиша FUNCTION	10

2. Установка Вашего устройства

Информация по безопасности	11
Основное устройство и комплектующие	13
Установка принадлежностей	14
Установка печатающего картриджа	15
Зарядка бумаги для печати	17
Требования к бумаге	17
Как зарядить бумагу для печати	17
Подключение кабеля телефонной линии и сетевого шнура	18
Установка режима набора номера (тональный или импульсный)	20
Регулирование уровня громкости	21
Настройка громкости динамика	21
Настройка громкости вызывного сигнала	21
Параметры пользователя	22
Установка даты и времени	22
Настройка Вашего логотипа	23
Задание Вашего идентификационного текста	24
Задание Вашего идентификационного номера (телефонного номера Вашего факсимильного устройства)	25

3. Программирование Вашего устройства

Режим набора номеров нажатием одной клавиши и номеров для ускоренного набора	27
Ввод номеров для набора нажатием одной клавиши и номеров для ускоренного набора	27
Изменение и стирание номеров набора нажатием одной клавиши и ускоренного набора	29
Распечатывание списка станций	31
Индивидуальная настройка Вашего устройства	32
Установка параметров факсимильного устройства	32
Таблица параметров факсимильного устройства	33

4. Основные функции

Загрузка документов	37
Документы, которые Вы можете посылать	37
Документы, которые Вы не можете посылать	37
Как загружать документы	38
Основные настройки для передачи	39
Оригинал (контрастность)	39
Разрешающая способность	39
Полутона	40
Штамп подтверждения	40
Журнал сеансов связи (COMM. JOURNAL)	41
Передача документов	42
Режим непосредственной передачи (передача с использованием устройства АПД)	42
Набор номера при поднятой трубке	42

Набор номера при лежащей трубке	43
Набор номера вручную (передача с использованием устройства АПД)	44
Набор номера нажатием одной клавиши (передача с использованием устройства АПД)	45
Ускоренный набор номера (передача с использованием устройства АПД)	46
Передача с использованием памяти	47
Набор номера вручную (передача с использованием памяти)	48
Набор номера нажатием одной клавиши (передача с использованием памяти)	49
Ускоренный набор номера (передача с использованием памяти)	50
Многостанционная передача (циркулярная рассылка)	51
Передача нескольких документов	52
Резервирование передачи	53
Резервирование передачи с использованием памяти	53
Непосредственное резервирование передачи (резервирование приоритетной передачи)	54
Повторный набор номера	55
Автоматический повторный набор номера	55
Повторный набор номера вручную	55
Прием документов	56
Режимы приема документов	56
Режим телефонного аппарата	57
Настройка режима телефонного аппарата	57
Работа в режиме телефонного аппарата	57
Режим автоматического переключения на факсимильный/телефонный вызов	58
Настройка режима автоматического переключения на факсимильный/телефонный режим работы	58
Работа в режиме автоматического переключения на факсимильный/телефонный режим	58
Режим факсимильного аппарата	59
Настройка режима факсимильного аппарата	59
Работа в режиме факсимильного аппарата	59
Режим напряжения с телефонным автоответчиком (ТА)	60
Установка Вашего ТА	60
Настройка режима сопряжения с ТА	61
Работа в режиме сопряжения ТА	61
Уменьшение размера документа при печати	62
Выбор режима уменьшения размера печатаемого документа	62
Прием документа в резервную память	63
Изготовление копий	64
Использование встроенного телефона	65
Обычный телефонный вызов	65
Осуществление голосового контакта после приема/передачи	65
Ответ на запрос о голосовом контакте	65

5. Усложненные функции

Сеансы связи, управляемые таймером	67
Передача с задержкой	67
Запрос с задержкой	68
Запрос	69
Установка пароля для запроса	69
Подготовка к ответу на запрос	70
Как запросить документы с другой станции	71
Программируемые клавиши	72
Настройка для передачи с задержкой	72
Настройка для обычного запроса	73
Настройка для запроса с задержкой	74

Настройка для группового набора.....	75
Настройка для набора номера нажатием одной клавиши	76
Изменение и стирание настроек программируемых клавиш	77
Режим редактирования файлов	78
Распечатывание списка файлов	78
Изменение времени начала передачи и списка станций для передачи файла.....	79
Удаление файла	80
Распечатывание файла	81
Код доступа к факсимильному аппарату.....	82
Настройка кода доступа к факсимильному аппарату.....	82
Работа Вашего факсимильного аппарата при установленном коде доступа	82
Прием документов в память.....	83
Установка пароля для приема документов в память	83
Настройка режима приема документов в память.....	83
Распечатывание документов	84

6. Сетевые функции

Избирательный прием.....	85
Настройка функции избирательного приема	85
Сеансы связи, защищенные паролем.....	86
Общее описание	86
Совместимость с другими факсимильными аппаратами	86
Настройка передачи документов, защищенной паролем	87
Настройка приема документов, защищенного паролем	88
Использование передачи документов, защищенной паролем.....	89
Использование приема документов, защищенного паролем	89
Конфиденциальный почтовый ящик и конфиденциальная сетевая связь	90
Конфиденциальный почтовый ящик	90
Совместимость с другими факсимильными аппаратами	90
Передача конфиденциального документа в почтовый ящик удаленной станции.....	91
Запрос конфиденциального документа из почтового ящика удаленной станции	92
Прием конфиденциального документа в почтовый ящик Вашего факсимильного аппарата.....	93
Запись конфиденциального документа в почтовый ящик Вашего факсимильного аппарата	94
Печать конфиденциального документа из почтового ящика Вашего факсимильного аппарата	95
Стирание конфиденциального документа, записанного в почтовом ящике Вашего факсимильного аппарата.....	96
Конфиденциальная сетевая связь (через центральную станцию)	97
Совместимость с другими факсимильными аппаратами.....	98
Настройка Вашего факсимильного аппарата для конфиденциальной сетевой связи	98
Релейная передача	101
Общее описание	101
Совместимость с другими факсимильными аппаратами.....	101
Релейная сеть	102
Настройка Вашего факсимильного аппарата для релейной передачи.....	104
Передача документа посредством релейной связи.....	108
Распечатки и отчеты	109

7. Журналы и списки

Журналы и списки	111
Журнал последних 32 сеансов связи	111
Журнал индивидуальной передачи (IND. XMT JOURNAL).....	111
Журнал сеансов связи (COMM. JOURNAL)	114

Список номеров для набора нажатием одной клавиши и ускоренного набора и	115
Список программ	118
Список параметров факса	119
Сообщение о неисправности сети питания	120
Каталог станций (см. страницу 31)	
Список хранящихся в памяти файлов (см. страницу 78)	

8. Устранение проблем

Устранение неисправностей	121
Если у Вас появилась одна из этих проблем.....	121
Информационные коды.....	124
Удаление замятой бумаги для печати	126
Удаление замятого документа	127
Замена печатающего картриджа	128
Очистка контактной поверхности печатающего картриджа	129
Удаление засохших чернил с контактной поверхности печатающего картриджа	130
Очистка сливного поддона	130
Очистка области сканирования документа.....	131
Регулирование устройства автоматической подачи документов (АПД)	132
Штамп подтверждения.....	133
Проверка телефонной линии	134

9. Приложение

Технические характеристики	135
Требования к бумаге для печати.....	137
Дополнительные комплектующие и расходные материалы	138
Установка карты дополнительной памяти	139
Словарь.....	140
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ	145

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

Благодарим Вас за приобретение устройства факсимильной связи Panafax UF-322.

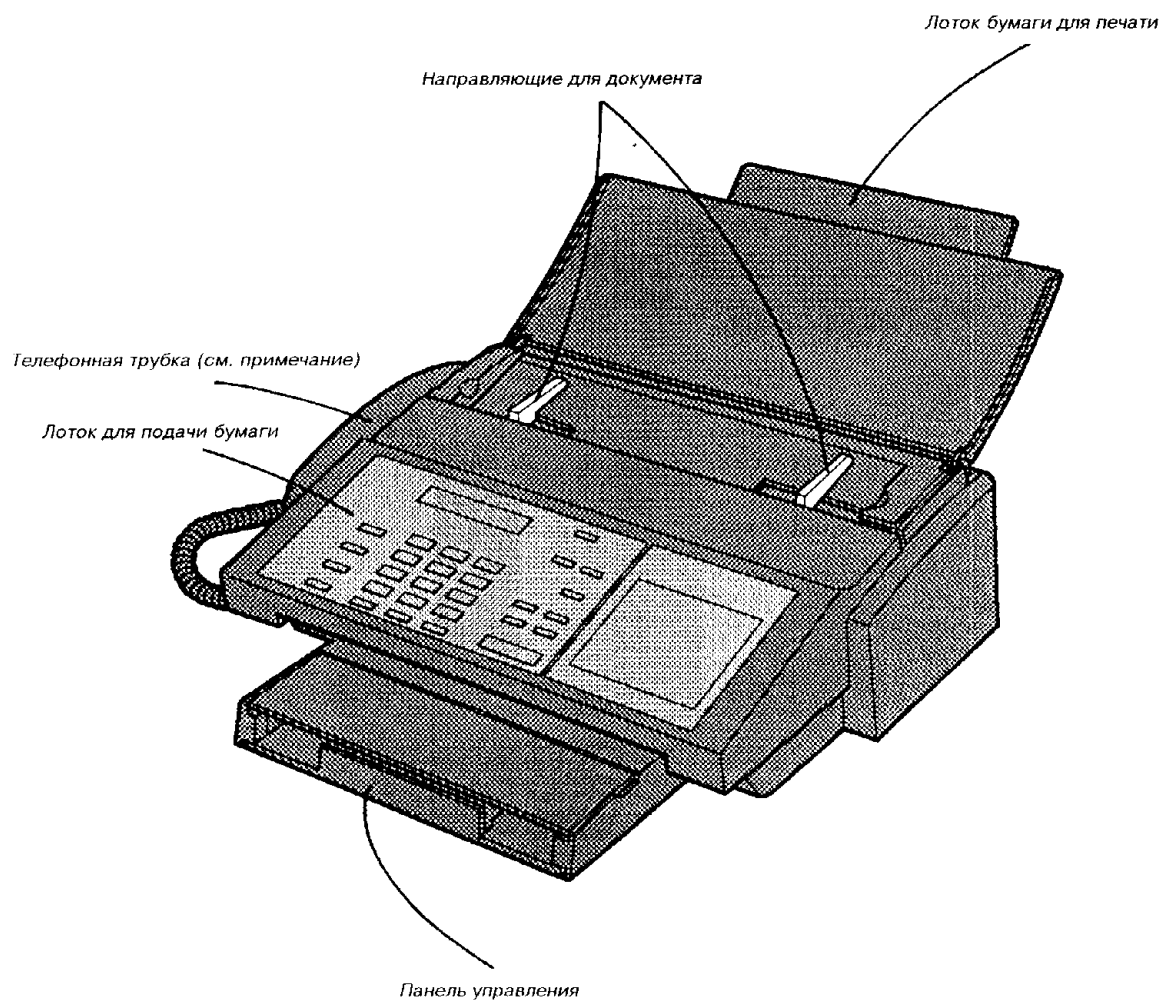
Модель **UF-322** является одной из наиболее совершенных настольных моделей факсимильных аппаратов группы Panafax, совместимых со стандартом G3.


Ниже приводятся некоторые из многочисленных функций данной модели:

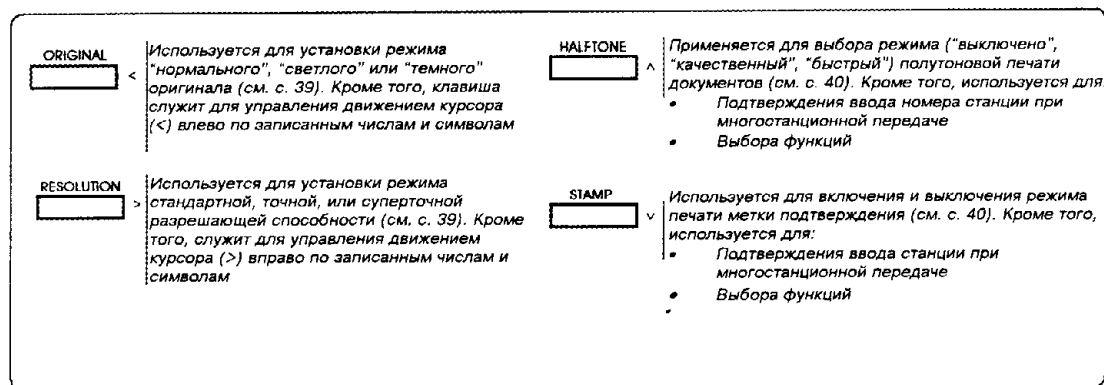
1. **Печать на обычной бумаге** Благодаря использованию обычной бумаги, Вы легко можете писать на полученных документах ручкой или карандашом. Документы не скручиваются, что облегчает их хранение. Кроме того, обычная бумага не выцветает, что делает ее идеальной для долгосрочного хранения важных документов.
2. **Простота технического обслуживания** Вся процедура технического обслуживания заключается в замене печатающего картриджа, что делает техническое обслуживание более быстрым и легким по сравнению с техническим обслуживанием других факсимильных устройств для печати на обычной бумаге.
3. **Наличие памяти** Наличие стандартной памяти для хранения изображений позволяет Вам сохранять до 28 обычных страниц в памяти для хранения документов. После записи документов в память, факсимильный аппарат **UF-322** может автоматически посылать их назначенным станциям. Для того чтобы извлечь оригиналы, Вам не нужно ожидать окончания передачи.
4. **Автоматическое переключение режимов телефон/факс** Факсимильный аппарат **UF-322** различает входящий вызов факсимильной связи и телефонный вызов и автоматически переходит в режим приема документа или включает сигнал вызова, звучащий до тех пор, пока Вы не поднимите телефонную трубку. При наличии устройства **UF-322** Вам не требуется отдельная телефонная линия для факсимильной связи. (! Примечание: в некоторых странах эта возможность недоступна ввиду действующих в этих странах нормативных положений).
5. **Интерфейс ТА** К устройству **UF-322** может быть подключен телефонный автоответчик (ТА). Устройство **UF-322** автоматически определяет, является ли вызывающий звонок сигналом факсимильной или телефонной связи. Если вызывающий звонок является сигналом факсимильной связи, то устройство **UF-322** переходит в режим приема факсимильного сообщения. Если сигнал факсимильной связи не обнаружен, устройство **UF-322** продолжает работу в режиме сопряжения с ТА с тем, чтобы звонящий мог оставить сообщение. (! Примечание: в некоторых странах эта возможность недоступна ввиду действующих в этих странах нормативных положений).
6. **Супершкала градаций серого цвета Panasonic, имеющая 64 оттенка** Устройство **UF-322** имеет режим работы с супершкалой градаций серого цвета, имеющей 64 оттенка, и использующей технологию Error Diffusion (технология устранения ошибок). Переключение в этот режим гарантирует четкую и реалистичную передачу фотографий и текста, брошюр и иллюстраций.
7. **Функция суперсглаживания Panasonic** Чтобы улучшить качество печати факсимильных сообщений обычного типа, в устройстве **UF-322** применена новая более совершенная технология обработки изображений, применяющая сглаживание округлых краев символов для получения высококачественного документа.
8. **Избирательный прием** Для предотвращения приема нежелательных факсимильных сообщений идентификационный номер передающего устройства сравнивается с телефонным номером, хранящимся в памяти встроенного устройства автоматического набора номера.

После небольшой практики каждый сможет освоить эти наиболее широко используемые возможности устройств **UF-322**.

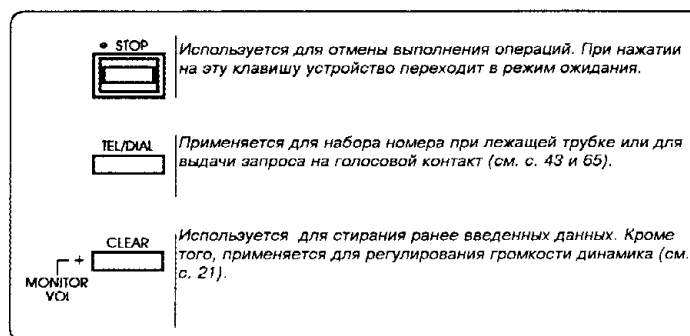
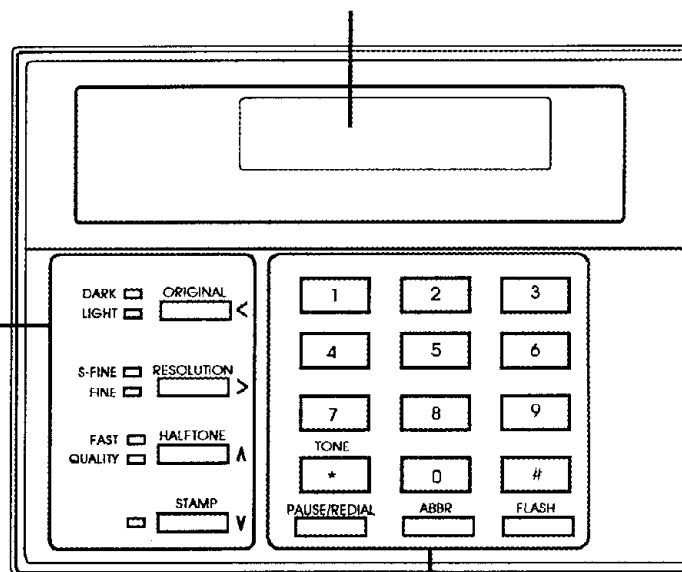
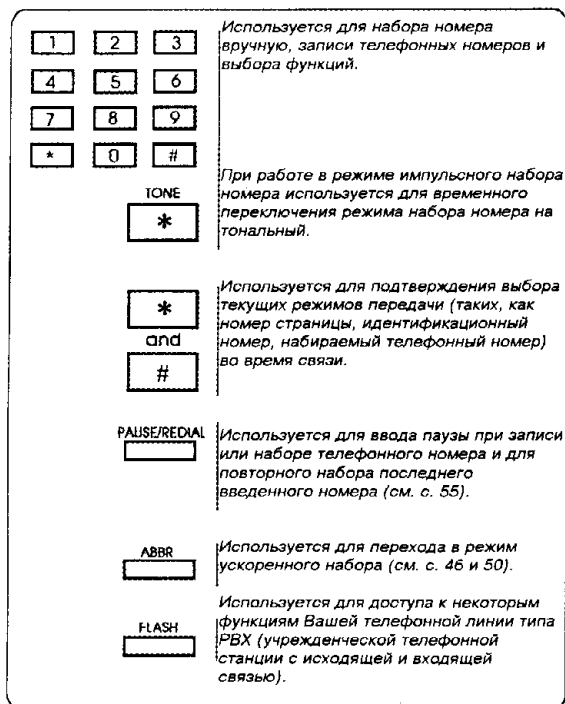
Настоящее руководство пользователя поможет Вам быстро и легко освоить Ваше устройство факсимильной связи **UF-322**. В содержании указано, где найти описание каждой функции. Несмотря на то, что мы рекомендуем Вам кратко ознакомиться со всеми разделами, фактически для работы Вам необходимо изучить только те разделы, в которых описываются используемые Вами функции.



 **Примечание:** В некоторых странах телефонная трубка может не поставляться, ввиду технических требований или нормативных положений, действующих в этих странах.



Жидкокристаллический дисплей
Отображает дату и время или текущую операцию

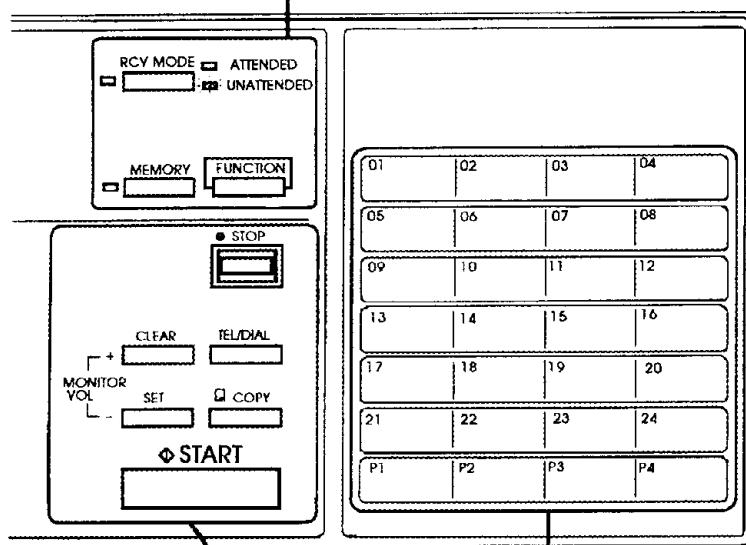


Панель управления

RCV MODE ☐ Используется для выбора контролируемого и неконтролируемого режима (см. с. 56)

MEMORY ☐ Используется для выбора режима передачи с использованием памяти или прямой передачи с использованием АГД (см. с. 42-52)

FUNCTION ☐ Используется для выбора функций и подфункций и их включения. Подробное описание этих функций приведено на следующей странице.



MONITOR VOL ☐ **SET** ☐ Используется для настройки работы устройства. Кроме того, применяется для регулирования громкости динамика (см. с. 21).

COPY ☐ Используется для получения фотокопий (см. с. 64).

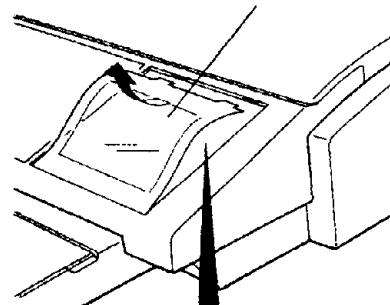
START ☐ Используется для подачи команды на выполнение операций.

Кнопки для набора номера нажатием одной клавиши (01-24)
Используются для набора номера нажатием одной клавиши (см. с. 45 и 49)

Программируемые клавиши (P1-P4)
Используются для записи длинных процедур по набору номера и для группового набора номеров (см. с. 72-77).

Кнопки символов
Кнопки набора номера одним нажатием и программируемые клавиши используются также в качестве клавиш ввода букв и символов для занесения в память аппарата Вашего логотипа и названия станции. Схема расположения символов находится на панели под крышкой каталога станций.

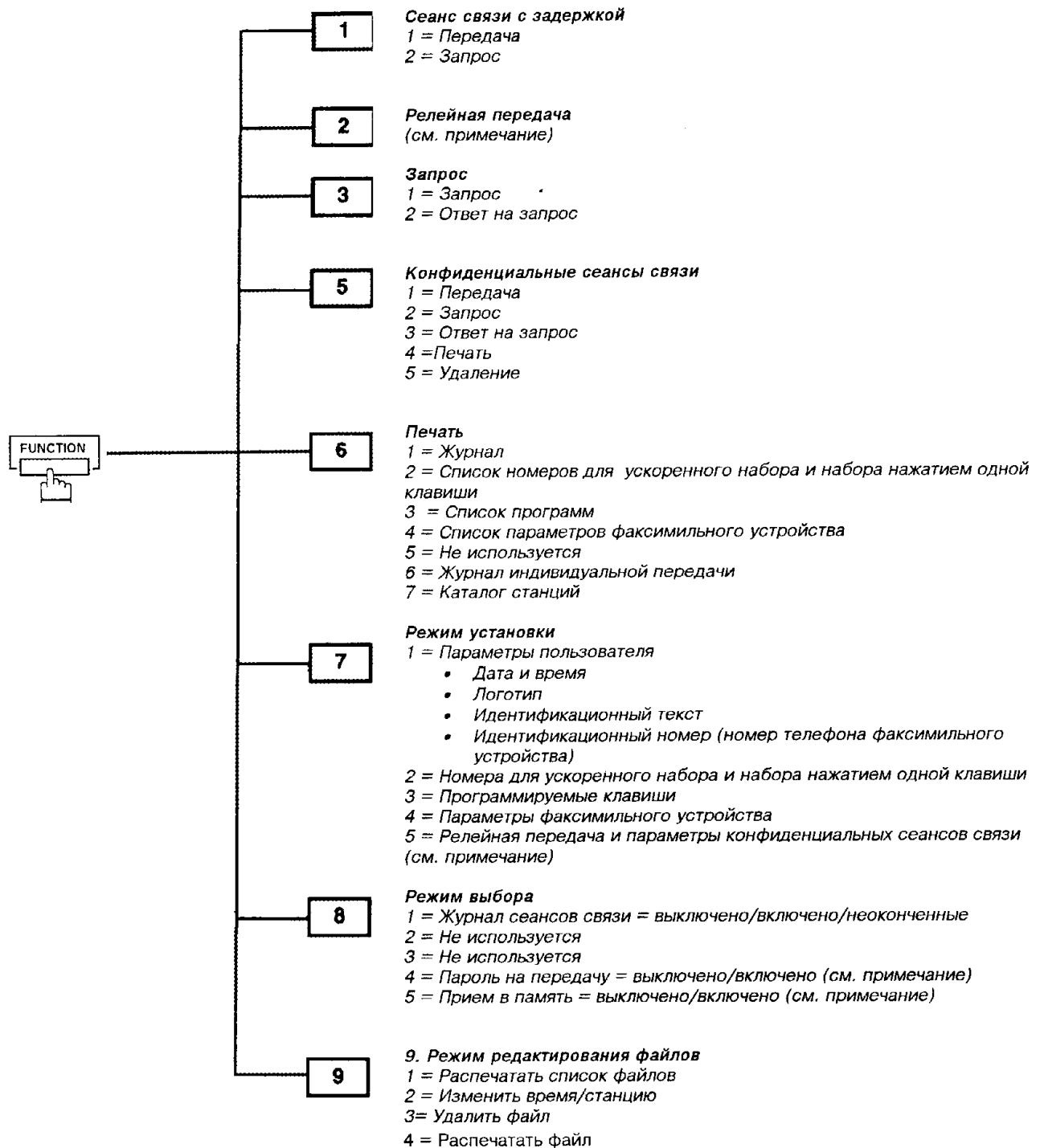
Крышка каталога станций



01 A	02 Á	03 Ö	04 Ü
05 é	06 é	07 /	08 Æ
09 /	10 J	11 K	12 L
13 M	14 N	15 +	16 -
17 &	18 (19)	20 <
21 >	22 ^	23 ,	24 X
P1 Y	P2 Z	P3 SPACE	P4 UPPER LOWER

Примечание: После переключения клавиш набора номера одним нажатием в режим ввода символов (для записи Вашего логотипа и названий станции), используйте клавишу UPPER/LOWER для переключения между режимами ввода строчных и прописных букв.

Любая функция может быть выполнена посредством нажатия клавиши FUNCTION (ФУНКЦИЯ), после чего следует ввести номер функции. Другим способом выполнения какой-либо функции является многократное нажатие клавиш прокрутки \wedge и \vee до появления на дисплее номера требуемой функции.



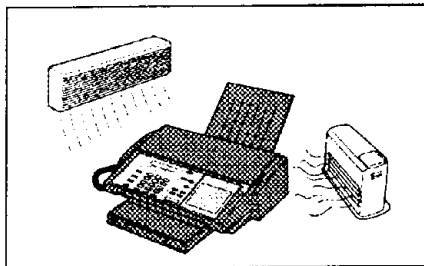
Примечание: Дисплей не будет показывать эту функцию, если соответствующий параметр факса не установлен в значение "Valid" ("Разрешено") для разрешения использования функции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Этот символ обозначает потенциальную опасность, которая может привести к серьезным травмам или смерти.

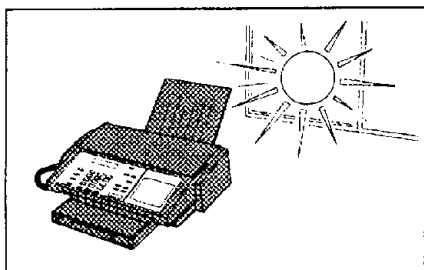
- Для предотвращения возгорания или поражения током не допускайте попадания на данный аппарат атмосферных осадков; не допускайте воздействие на него влаги.
- Для уменьшения вероятности поражения электрическим током и повреждения устройства, необходимо его заземлить надлежащим образом.
- При работе розетка сетевого питания должна находиться вблизи данного устройства, и к ней должен иметься свободный доступ.

ОСТОРОЖНО

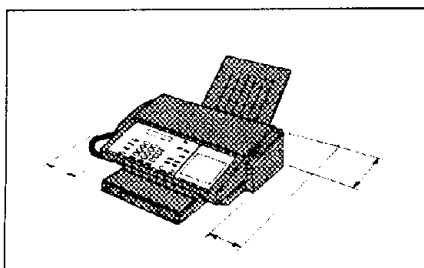
Этот символ обозначает опасность, которая может привести к незначительным травмам или повреждению устройства.



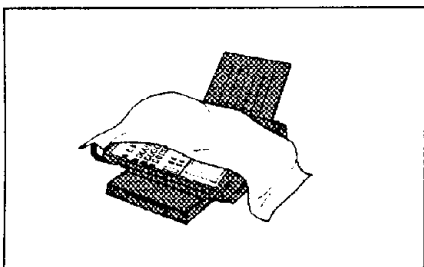
Не устанавливайте устройство около нагревательных приборов и кондиционеров воздуха.



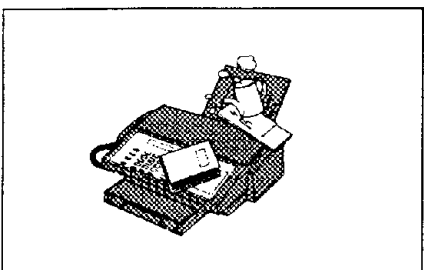
Не допускайте воздействия на устройство прямых солнечных лучей.



Устанавливайте устройство на ровной поверхности, оставляя по крайней мере 10 см свободного пространства между аппаратом и другими объектами.



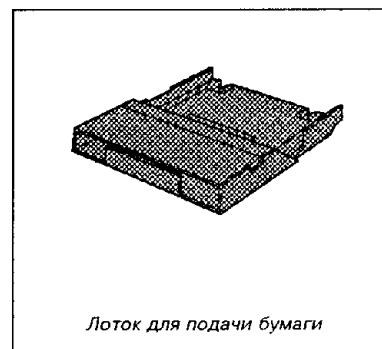
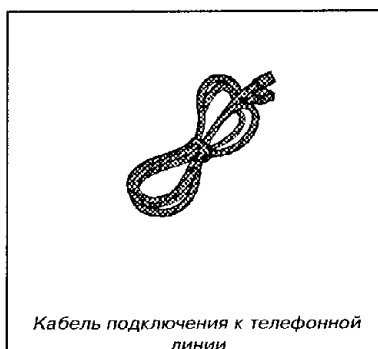
Не закрывайте вентиляционные отверстия.




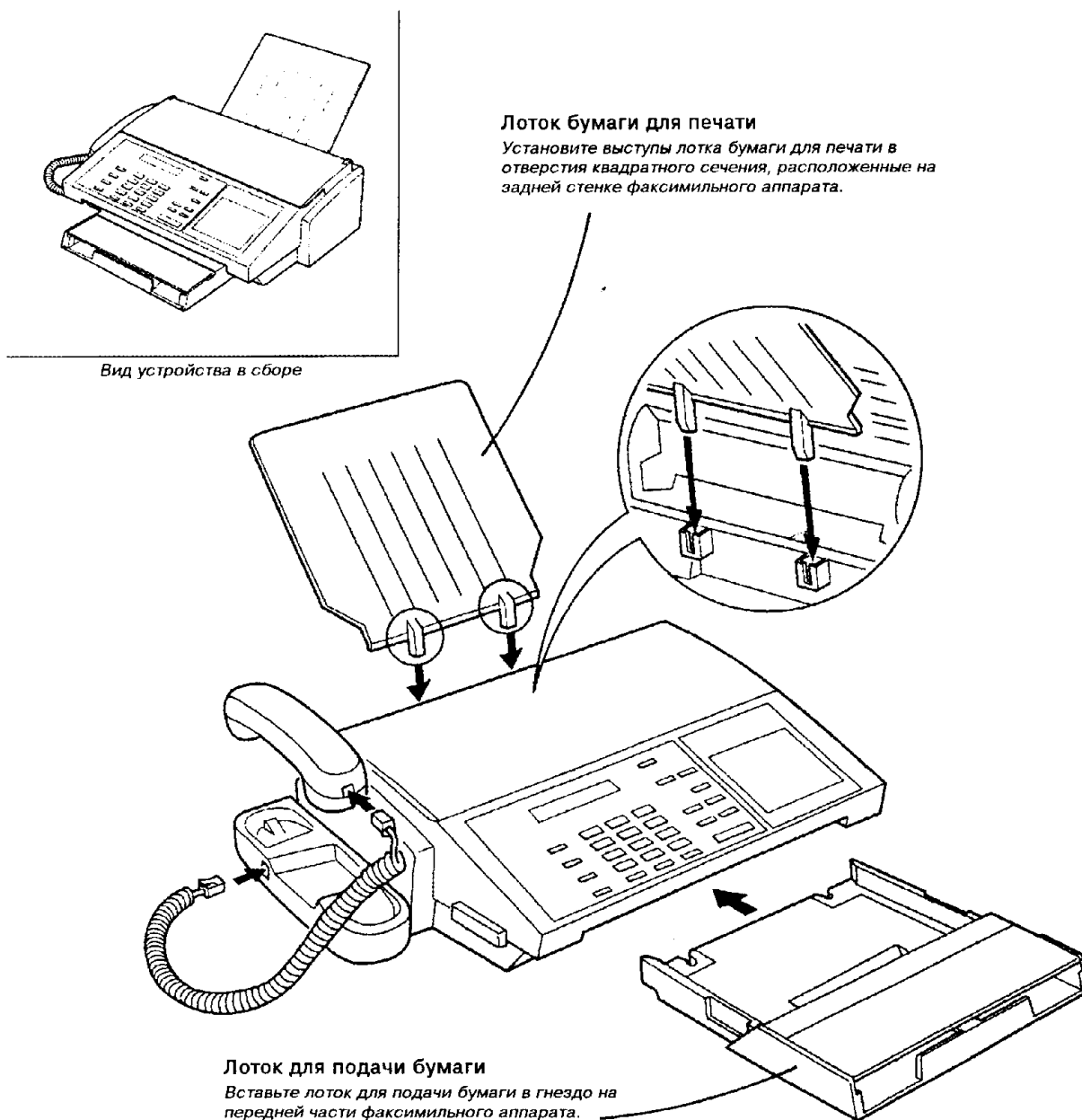
Не ставьте на устройство тяжелые предметы и не проливайте на него жидкости.

Основное устройство и принадлежности

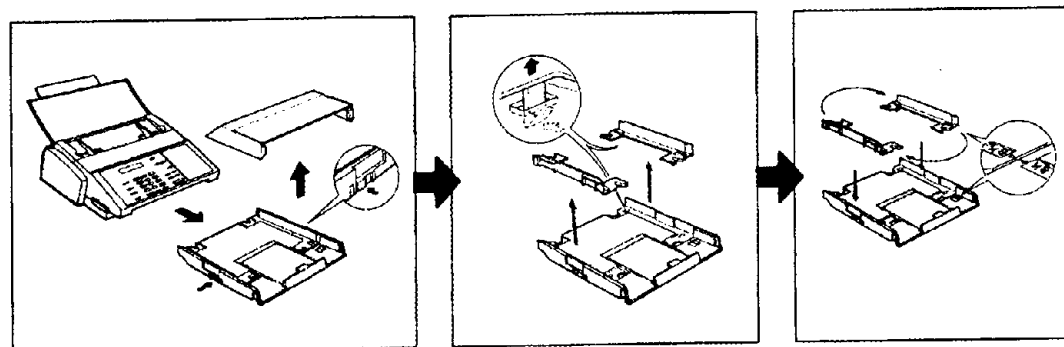
Распакуйте коробку и проверьте наличие всех показанных на рисунках принадлежностей.



 **Примечание:** Для некоторых стран эти принадлежности не включены в комплект поставки, ввиду действующих в стране нормативных положений и технических требований.

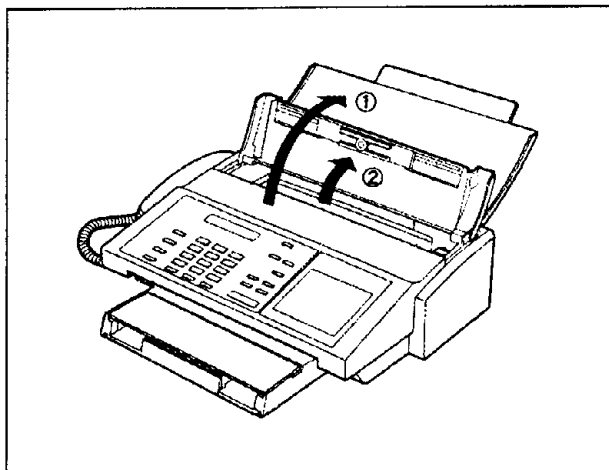


Примечание: Если Вы хотите использовать бумагу размеров Letter (25,4x40,6 см) или Legal (33x40,6 см), то Вам требуется изменить положение направляющих, задающих ширину бумаги, так, как это показано ниже.



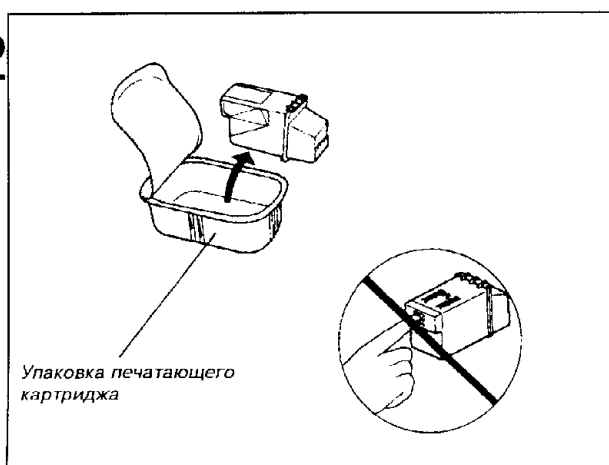
Установка печатающего картриджа

1



1. Откройте лоток для документов
2. Откройте крышку печатающего устройства

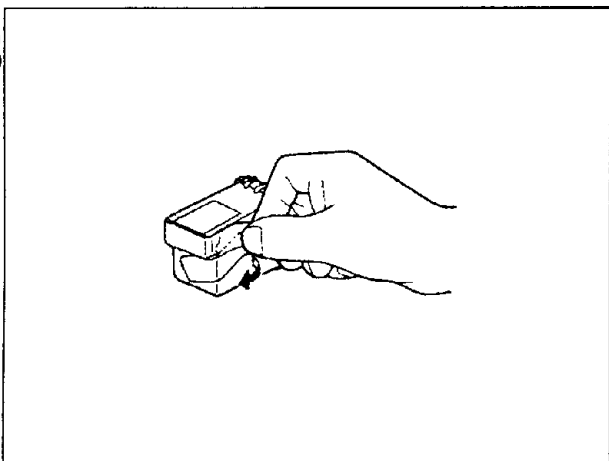
2



Вскройте упаковку, в которой размещен печатающий картридж. Возьмите печатающий картридж за зеленую часть и выньте его из контейнера.

Избегайте прикосновения к медной "ленте", расположенной на передней кромке печатающего картриджа. Следите за тем, чтобы медная "лента" не касалась каких-либо поверхностей.

3

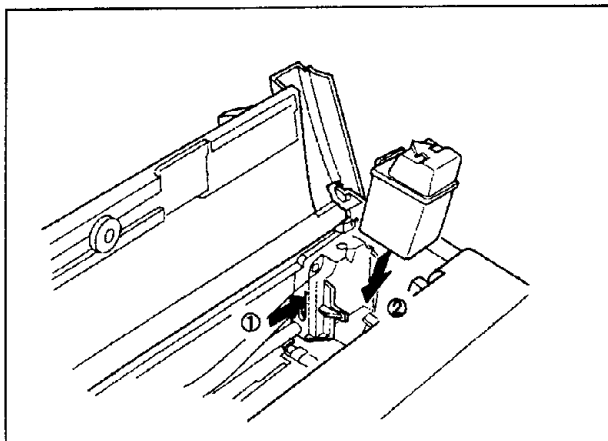


Аккуратно удалите защитные ленты с передней части печатающего картриджа.

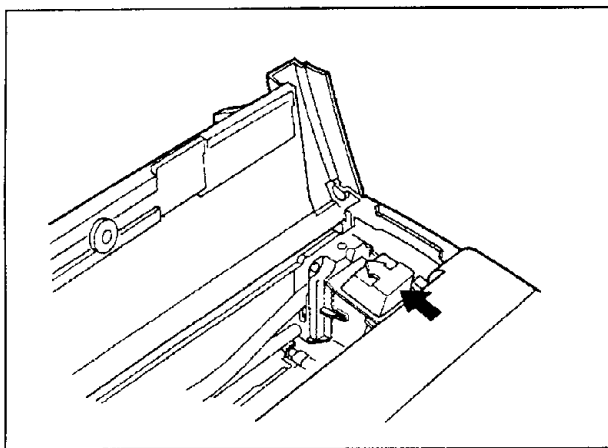
ОСТОРОЖНО

При попадании внутрь организма чернила, содержащиеся в печатающем картридже, могут представить опасность для здоровья детей. Держите новые и использованные картриджи в недоступном для детей месте. Немедленно выбрасывайте использованные картриджи.

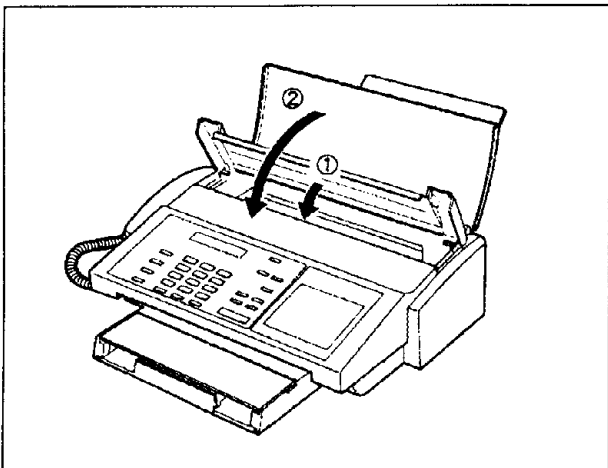
Установка печатающего картриджа



1. Переместите держатель печатающего картриджа до упора вправо.
2. Вставьте печатающий картридж в держатель так, чтобы зеленая стрелка в верхней части картриджа указывала на зеленую отметку, нанесенную в верхней части держателя.



Установите картридж в держателе, нажав на него до щелчка.



1. Закройте крышку печатающего устройства.
2. Закройте лоток для документов.

Требования к бумаге

Как правило, использование большинства сортов бумаги для документов дает отличные результаты. Очень хорошие результаты дает также применение большинства сортов бумаги для получения фотокопий. В продаже имеется большое количество сортов обычной бумаги и бумаги с водяными знаками. Мы рекомендуем Вам попробовать различные сорта бумаги и подобрать подходящий сорт. Для получения подробных сведений о характеристиках рекомендованной бумаги см. с. 137.

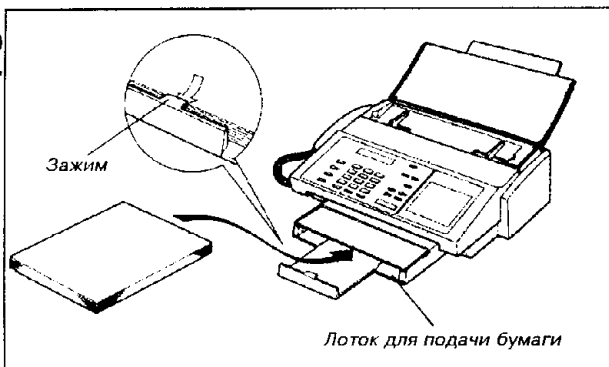
Как загрузить бумагу для печати

1



Выдвиньте удлинитель лотка для бумаги.

2




Аккуратно вставьте пачку листов толщиной около 12 мм (приблизительно 100 листов бумаги) в лоток для подачи бумаги.

Осторожно: Убедитесь, что пачка бумаги не выступает за прижим удлинителя лотка для бумаги.

3



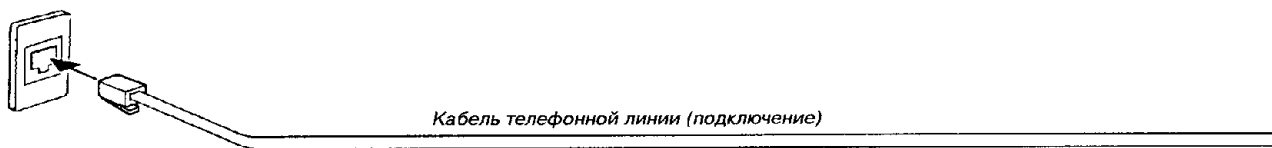
Закрепите бумагу, задвинув удлинитель лотка для бумаги.

-  **Примечания:**
1. Текущая установка параметра № 23 (Размер бумаги для печати) должна соответствовать ширине загруженной Вами бумаги (см. с. 34).
 2. Не добавляйте бумагу во время печати.

Подключение кабеля телефонной линии и сетевого шнура

■ Кабель телефонной линии

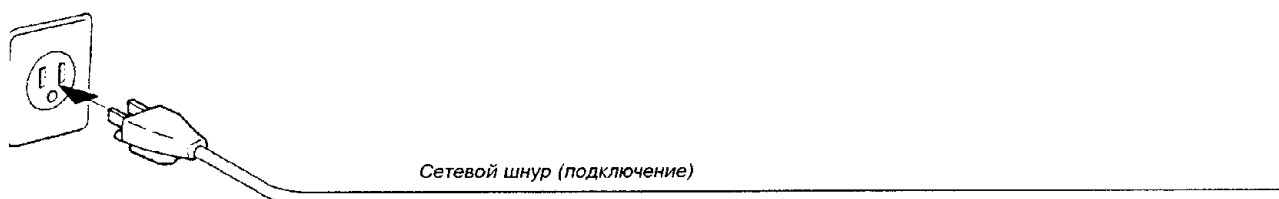
Вставьте один конец кабеля телефонной линии в телефонное гнездо, установленное телефонной компанией, а другой конец - в гнездо LINE, расположенное в задней части факсимильного аппарата.



■ Сетевой шнур

Вставьте вилку сетевого шнура в обычную розетку сети переменного тока.

Предупреждение: Данное устройство должно быть надлежащим образом заземлено.

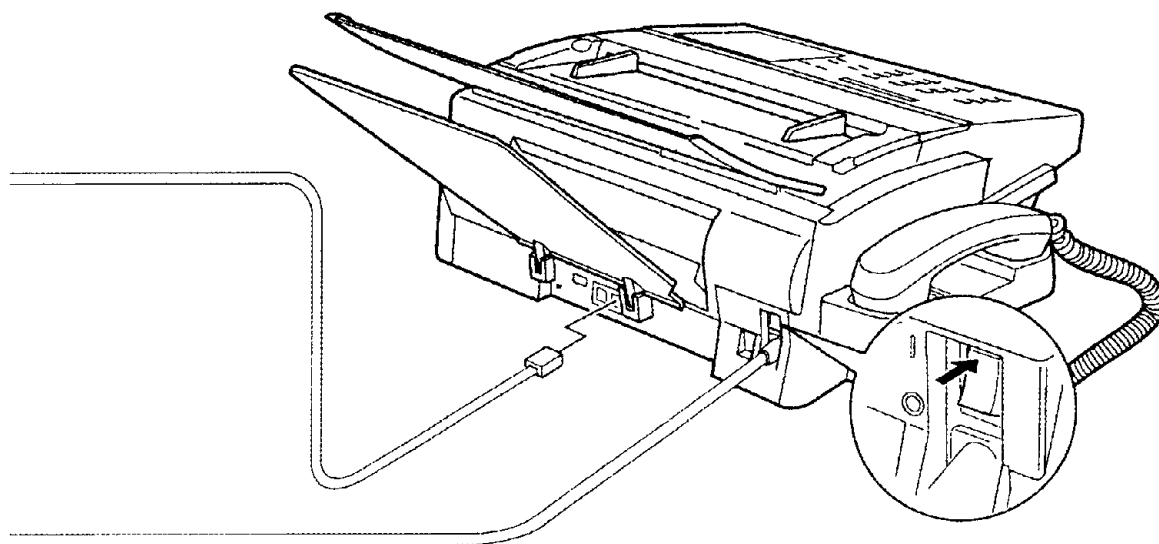


- Примечания:**
1. При включении питания лист, предохраняющий устройство АПД, будет удален автоматически.
 2. Ваш факсимильный аппарат потребляет небольшое количество энергии, и Вам нет необходимости выключать его. При отключении питания на слишком большой период времени содержимое памяти теряется.
 3. Ваш факсимильный аппарат имеет два аккумулятора, предназначенных для сохранения содержимого памяти при возникновении кратковременной неисправности в сети питания. Один аккумулятор предназначен для сохранения параметров факсимильного аппарата (таких, как логотип, идентификационный номер или телефонный номер, записанный в устройстве автоматического набора номера) и обладает емкостью, достаточной для 10-дневного сохранения этих параметров; второй аккумулятор предназначен для сохранения содержимого памяти документов, и при полной зарядке может обеспечивать сохранение содержимого памяти в течении 1 часа.
 4. Для полной зарядки встроенных аккумуляторов требуется 48 часов.

Подключение кабеля телефонной линии и сетевого шнура

■ Выключатель питания

После подключения всех кабелей включите устройство, нажав на клавишу выключателя питания.



Установка режима набора номера (тональный или импульсный)

В зависимости от типа телефонной линии, к которой Вы подключены, Ваш факсимильный аппарат может использовать один из двух режимов набора номера - тональный (Tone) или импульсный (Pulse). При необходимости смены режима набора номера, выполните описанные ниже действия:

1



Режим установки (1-5)
Введите номер или
используйте клавиши ▲ и ▼

2



Параметры факса (01-53)
Номер = ■

3



06 Режим набора
2: Тональный

4



1 для импульсного режима

06 Режим набора
1: Импульсный

или



2 для тонального режима

ИЛИ

06 Режим набора
2: Тональный

5

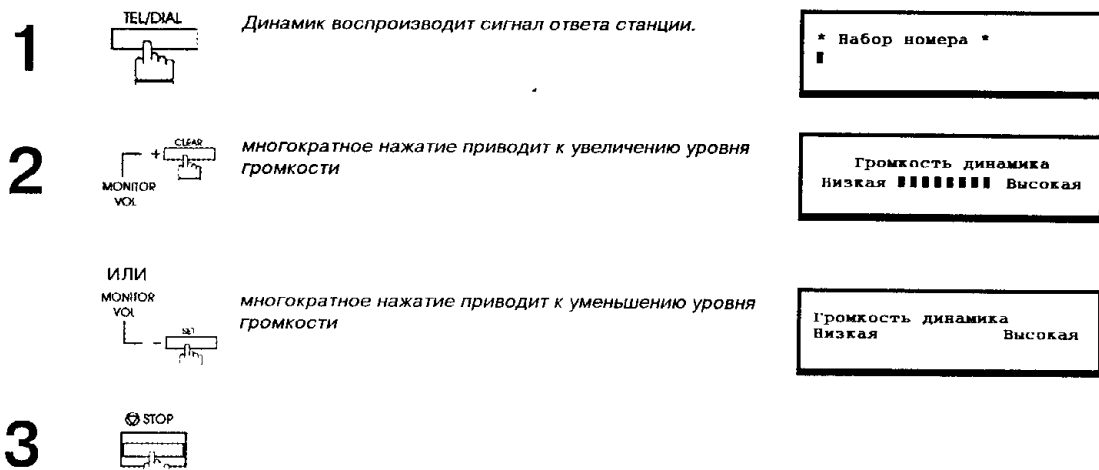


Регулирование уровня громкости

Вы можете регулировать уровень громкости динамика громкоговорителя сигнала вызова. Встроенный динамик позволяет Вам слышать сигнал ответа станции, сигналы набора номера и сигнал "занято". Вызывной сигнал звучит, когда Ваш факсимильный аппарат принимает вызов.

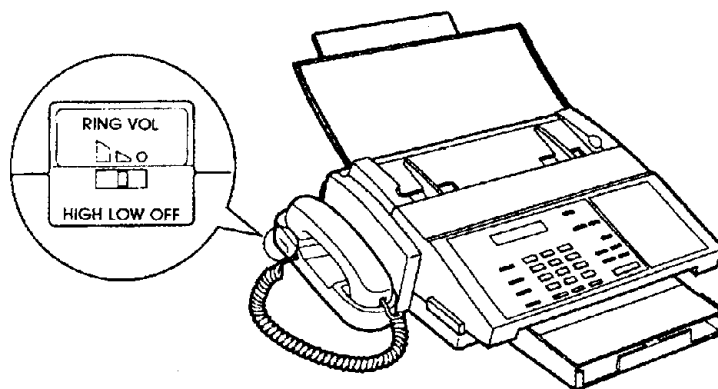
Регулирование уровня громкости динамика

Вы можете регулировать уровень громкости динамика при помощи клавиш CLEAR и SET. Ниже описывается способ использования клавиш CLEAR и SET.



Регулирование уровня громкости сигнала вызова

Регулятор уровня громкости сигнала вызова расположен в левой верхней части держателя телефонной трубки. Установите регулятор в нужное положение для получения тихого сигнала, громкого сигнала или для отключения сигнала.



Примечание: Установкой параметра факса № 10 (KEY/BUZZER VOLUME - ГРОМКОСТЬ НАЖАТИЯ НА КЛАВИШУ /СИГНАЛА ЗУММЕРА) Вы можете также отрегулировать уровень громкости сигнала нажатия на клавиши и сигнала зуммера(см. с. 33).

Для удобства работы с передаваемыми и принимаемыми документами Ваш факсимильный аппарат имеет несколько базовых настроек (параметров, устанавливаемых пользователем). Например, встроенные часы отображают текущую дату и время, а Ваш логотип и идентификационный номер помогают адресату идентифицировать Вас при передаче и приеме документов.

В случае возникновения неисправности сети питания, встроенный аккумулятор обеспечит хранение этой информации в течении 10 дней (при полной зарядке).

Установка даты и времени

В режиме ожидания дисплей отображает текущие дату и время. После настройки информация на дисплее в режиме ожидания обновляется автоматически.

1



Режим установки (1-5)
Введите номер или
используйте клавиши ^ и v

2



1: Параметры
пользователя?
Для выбора нажмите
клавишу SET

3



Дата и время
11-01-0000 00:00

4

Введите новую дату и время.
Пример: Дата: 8-е
Месяц: Декабрь

Год: 1995

Время 15:00

Если Вы сделаете ошибку, используйте клавиши < ORIGINAL и >
RESOLUTION для перемещения курсора к неправильно введенной цифре
и заново введите требуемую цифру.

Дата и время
08-12-1995 15:00

5



Настройка Вашего логотипа

Когда Вы посылаете документ, Ваш логотип печатается в верхней части документа принимающей станции. Логотип помогает идентифицировать Вас лицам, получившим Ваш документ.

1



Режим установки (1-5)
Введите номер или
используйте клавиши \wedge и \vee

2



1: Параметры
пользователя?
Для выбора нажмите
клавишу SET

3



многократно нажимайте до появления на дисплее
следующей надписи:

Логотип

4

Используя буквенные клавиши (см. с. 11 и 31), введите Ваш логотип (до
25 букв и цифр).

Логотип
PANASONIC

Пример: PANASONIC

Если Вы сделаете ошибку, используйте клавиши < ORIGINAL и > RESOLUTION для перемещения курсора к
неправильно введенному символу и заново введите символ. После ввода 19 символов крайние символы на
дисплее будут перемещаться влево.

5.



Задание Вашего идентификационного текста

Если факсимильное устройство, с которым Вы связываетесь, имеет функцию работы с идентификационным текстом, то во время приема и пересылки сообщения Ваш идентификационный текст будет отображен на дисплее принимающего факсимильного устройства, а на Вашем дисплее появится идентификационный текст факсимильного устройства, с которым Вы связываетесь.

1



Режим установки (1-4)
Введите номер или
используйте клавиши ▲ и ▼

2



1: Параметры
пользователя?
Для выбора нажмите
клавишу SET

3



многократно нажимайте до появления на дисплее
следующей надписи:

Идентификационный текст
■

4

Используя буквенные клавиши (см. с. 11 и 31), введите Ваш
идентификационный текст (до 16 символов).

Идентификационный текст
HEAD OFFICE ■

Пример: HEAD клавиша SPACE (ПРОБЕЛ) OFFICE

Если Вы сделаете ошибку, используйте клавиши < ORIGINAL и > RESOLUTION для перемещения курсора к
неправильно введенному символу и заново введите символ.

5.



Примечание: В идентификационный текст нельзя включать специальные символы Е, Д, Ц, Ъ, Ж, и и й.

Задание Вашего идентификационного номера (телефонного номера Вашего факсимильного устройства)

Если факсимильное устройство, с которым Вы связываетесь, не имеет функции работы с идентификационным текстом, но имеет функцию работы с идентификационным номером, то во время приема и пересылки Ваш идентификационный номер будет отображен на дисплее этого факсимильного устройства, а на Вашем дисплее появится идентификационный номер факсимильного устройства, с которым Вы связываетесь.

Мы предлагаем Вам использовать в качестве идентификационного номера, который может иметь длину до 20 цифр, телефонный номер Вашего факсимильного аппарата.

1



Режим установки (1-5)
Введите номер или
используйте клавиши ▲ и ▼

2



1: Параметры
пользователя?
Для выбора нажмите
клавишу SET

3



многократно нажимайте до появления на дисплее
следующей надписи:

Идентификационный номер

4

Используя цифровую клавиатуру и клавишу SPACE (ПРОБЕЛ), введите
Ваш идентификационный номер (до 20 цифр).

Идентификационный номер
201 555 1212

Пример: 201 SPACE 555 SPACE 1212

Если Вы сделаете ошибку, нажмите клавишу CLEAR (ОЧИСТИТЬ) и заново введите требуемый номер.

5.



- Примечания:**
- Вы можете использовать клавишу * для ввода в начале идентификационного номера символа "+", указывающего на то, что последующая цифра(цифры) являются телефонным кодом Вашей страны.
Пример: +1 201 555 1212 +1 для телефонного кода США
+81 3 111 2345 +81 для телефонного кода Японии
 - В зависимости от действующих в некоторых странах нормативных положений, эта опция может быть недоступна. В этом случае она не отображается на дисплее.


Настройка набора нажатием одной клавиши и ускоренного набора


Ввод номеров для набора нажатием одной клавиши и ускоренного набора

Набор номера нажатием одной клавиши и ускоренный набор номера являются способами быстрого набора полного телефонного номера. Для использования этих способов набора Вы прежде должны занести требуемый телефонный номер в память, используя приведенную ниже процедуру.


Для ввода номера, набирающегося нажатием одной клавиши, выполните следующие действия


- 1






Режим установки (1-5)
 Введите номер или
 используйте клавиши ^ и v
- 2





1: Набор номера нажатием
 одной клавиши
 2: Ускоренный набор
 номера
- 3



Набор номера нажатием
 одной клавиши <>. На
 жмите клавишу для
 набора нажатием одной
 клавиши
- 4


Ex:

01

Набор номера нажатием
 одной клавиши <01>. Тел.
 ■
- 5

Введите требуемый телефонный номер (до 36 знаков, включая паузы и пробелы)
 Пример: 9 клавиша PAUSE (ПАУЗА) 555 клавиша SPACE (ПРОБЕЛ) 1234


Набор номера нажатием
 одной клавиши <01>. Тел.
 Тел. 9-555 1234 ■
- 6



Набор номера нажатием
 одной клавиши <01>. На
 звание
 ■
- 7

Введите название станции, используя буквенные клавиши (до 15 символов).
 Пример: SALES DEPT.

Набор номера нажатием
 одной клавиши <01>. На
 звание SALES DEPT. ■
- 8







Для ввода следующего телефонного номера повторите операции п.п. 4 - 8. Для возврата в режим ожидания нажмите клавишу STOP.


Набор номера нажатием
 одной клавиши <>. На
 жмите
 клавишу для набора
 нажатием одной клавиши

Настройка набора нажатием одной клавиши и ускоренного набора

Для ввода номера ускоренного набора, выполните следующие действия


1.  

Режим установки (1-5)
Введите номер или
используйте клавиши \wedge и \vee
2.  


1: Набор номера нажатием
одной клавиши
2: Ускоренный набор
номера
3. 

Ускоренный набор номера
[] Введите код номера
для ускоренного набора
4. Пример: 22 (от 01 до 72)

Ускоренный набор номера
[22]
Тел.
5. Введите требуемый телефонный номер (до 36 знаков, включая паузы и пробелы)
Пример: 9 PAUSE 555 SPACE 2345

Ускоренный набор номера
[22]Тел. 9-555 2345
6. 

Ускоренный набор номера
[22]
Название
7. Введите название станции, используя буквенные клавиши (до 15 знаков). Пример: ACCOUNTING>DEPT.

Ускоренный набор номера
[22] Название
ACCOUNTING DEPT.
8.  Для ввода следующего телефонного номера повторите шаги 4 - 8. Для возврата в режим ожидания нажмите клавишу STOP.

Ускоренный набор номера
[]Введите код номера для
ускоренного набора

- Примечания:**
1. Если для выхода на внешнюю линию необходимо набирать специальную цифру, то вначале введите эту цифру и нажмите клавишу PAUSE (ПАУЗА). Для отображения паузы на дисплее используется символ переноса "-".
 2. Используйте клавишу > для вставки пробелов между цифрами и облегчения чтения введенного номера.
 3. При неисправности сети питания встроенный аккумулятор обеспечивает хранение номеров, набираемых одной клавишей, и номеров для ускоренного набора в течении 10 дней.
 4. Если Вы используете импульсный (Pulse) режим набора номера и хотите во время набора номера изменить режим набора на тональный, то используйте клавишу TONE (ТОНАЛЬНЫЙ). Нажатие этой клавиши обозначается на дисплее символом "/". После того, как во время набора встретится символ "/", режим набора номера будет изменен с импульсного на тональный.
 5. Используя клавиши \wedge и \vee в операциях п.п. 3 или 4, Вы можете найти свободный номер для использования при ускоренном наборе или наборе нажатием одной клавиши.


Настройка набора нажатием одной клавиши и ускоренного набора

Изменение и стирание номеров для набора нажатием одной клавиши и ускоренного набора

При необходимости изменения или стирания номеров для набора нажатием одной клавиши и для ускоренного набора, выполните следующие действия.

Для изменения номера для набора нажатием одной клавиши или ускоренного набора

- 1**




1: Набор номера нажатием одной клавиши
 2: Номер для ускоренного набора
- 2**

Выберите 1 для изменения номера, набираемого нажатием одной клавиши. Выберите 2 для изменения номера ускоренного набора. Пример: 1

Набор номера нажатием одной клавиши < > Нажмите клавишу для набора нажатием одной клавиши
- 3**


Введите номер станции, телефон которой Вы хотите изменить. Пример: Ex: 07

Набор номера нажатием одной клавиши <01> Тел. 9-555 1234
- 4**




введите новый телефонный номер (см. примечания 1 и 2)
Пример: 999 SPACE 3456

Набор номера нажатием одной клавиши <01> Тел. 999 3456
- 5**




Набор номера нажатием одной клавиши <01> Имя PANACONTC
- 6**



введите новое название станции (см. примечания 1 и 3)
Пример: PANAFAX

Набор номера нажатием одной клавиши <01> Имя PANAFAX
- 7**



Для возврата в режим ожидания нажмите клавишу STOP

Набор номера нажатием одной клавиши < > Нажмите клавишу для набора нажатием одной клавиши

- Примечания:**
1. Используйте клавиши < > для перемещения курсора, после этого введите правильную цифру вместо неправильной.
 2. Используйте клавишу COPY (КОПИРОВАТЬ) для вставки пробела между введенными цифрами. Если длина телефонного номера составляет 36 символов, клавиша COPY не может быть использована.
 3. Клавиша COPY не может быть использована для вставки пробела в название станции.
 4. Если в настоящее время номер, набираемый нажатием одной клавиши, или номер ускоренного набора используется для зарезервированного сеанса связи, то его установки не могут быть изменены или удалены до окончания сеанса связи. Для изменения или удаления этих установок сначала следует отменить сеанс связи, используя режим редактирования файлов (см. с. 78).

Настройка набора нажатием одной клавиши и ускоренного набора

Для стирания номера, набираемого нажатием одной клавиши или ускоренного набора

1



1: Набор номера нажатием одной клавиши 2: Номер для ускоренного набора

2

Выберите 1 для удаления номера, набираемого нажатием одной клавиши. Выберите 2 для удаления номера ускоренного набора. Пример: 1

Набор номера нажатием одной клавиши < > Нажмите клавишу для набора нажатием одной клавиши

3

Введите номер станции, телефон которой Вы хотите стереть Пример: 01

Набор номера нажатием одной клавиши <01> Тел. 9-555 4567

4



Набор номера нажатием одной клавиши <01> Тел.

5



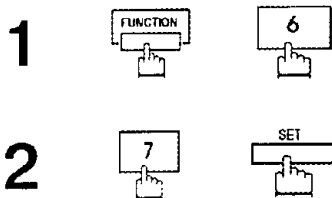
Для возврата в режим ожидания нажмите клавишу STOP

Набор номера нажатием одной клавиши < > Нажмите клавишу для набора нажатием одной клавиши

Настройка набора нажатием одной клавиши и ускоренного набора

Распечатывание списка номеров

После программирования номера, набираемого нажатием одной клавиши или номера для ускоренного набора, Вы можете распечатать список номеров, включающий в себя первые 10 знаков названия каждой станции. Вырежьте список номеров по пунктирным линиям и поместите его на клавиши набора номера одним нажатием под крышкой, закрывающей список номеров. Для распечатывания списка номеров выполните следующие действия.



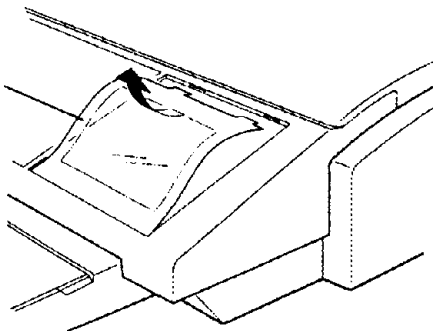
(Ниже приведен пример распечатанного списка)

Печать (1-7) Введите
номер или используйте
клавиши ^ и v

Ваш факсимильный аппарат
печатает список номеров.*
ПЕЧАТЬ * Список номеров

1 - Пунктирная линия;



Крышка, закрывающая список номеров.





Индивидуальная настройка Вашего устройства


Ваш факсимильный аппарат имеет ряд настраиваемых параметров. Значения этих параметров, список которых приведен в таблице, установлены на заводе-изготовителе, и Вам нет необходимости менять их. Если Вы хотите внести изменения, внимательно ознакомьтесь с таблицей параметров. Некоторые параметры, такие как разрешающая способность (Resolution), состояние оригинала (Original) и пометка верификационным штампом подтверждения (Stamp), могут быть временно изменены при помощи простой комбинации клавиш непосредственно перед осуществлением передачи. Однако после окончания передачи значения этих параметров возвращаются к ранее заданным. Другие параметры могут быть изменены только при помощи описанной ниже процедуры.

Установка параметров факсимильного устройства


- 1  

Режим установки (1-5)
Введите номер или
используйте клавиши ^ и v
- 2  

Параметры факса (01-53)
Номер =
- 3 Введите номер параметра факса из таблицы параметров (см. с. 33-35)
Пример: 01 для параметра ORIGINAL (СОСТОЯНИЕ ОРИГИНАЛА)


Параметры факса (01-53)
Номер = 01
- 4 

01 Состояние оригинала 1.
Нормальный
- 5 Введите новое значение Пример: 2 для установки светлого оригинала (LIGHT)

01 Состояние оригинала 2.
Светлый
- 6 

Для установки другого параметра нажмите CLEAR (ОЧИСТИТЬ) для возврата к операции п. 3. Для возврата в режим ожидания нажмите клавишу STOP.

02. Разрешающая способность 1.
Стандартная

-  **Примечания:**
1. Для последовательной смены параметров факса в операциях п.п. 2 и 4 используйте клавиши ^ и v.
 2. Для распечатывания списка параметров факса обратитесь к с. 92.
 3. При неисправности сети питания встроенный аккумулятор обеспечит хранение установок параметров факса в течении 10 дней (при полной зарядке).

Индивидуальная настройка Вашего устройства

Таблица параметров факсимильного устройства

№	Параметр	Номер установки	Установка	Комментарии
01	ORIGINAL (Состояние оригинала)	1	Normal (Нормальный)	Установка исходного состояния клавиши ORIGINAL (СОСТОЯНИЕ ОРИГИНАЛА)
		2	Light (Светлый)	
		3	Dark (Темный)	
02	RESOLUTION (Разрешающая способность)	1	Standard (Стандартная)	Установка исходного состояния клавиши RESOLUTION (РАЗРЕШАЮЩАЯ СПОСОБНОСТЬ)
		2	Fine (Хорошая)	
		3	S-Fine (Отличная)	
04	STAMP (Штамп подтверждения)	1	Off (Выключено)	Установка исходного состояния клавиши STAMP (ШТАМП). Для включения функции установки штампа подтверждения на хранящихся в памяти документах (см. параметр факса № 28).
		2	On (Включено)	
05	MEMORY (Память)	1	Off (Выключено)	Установка исходного состояния клавиши MEMORY (ПАМЯТЬ).
		2	On (Включено)	
06	DIALING METHOD (Режим набора)	1	Pulse (Импульсный)	Установка режима набора номера
		2	Tone (Тональный)	
07	HEADER PRINT (Печать шапки документа)	1	Inside (Внутри)	Выбор позиции для печати шапки документа Inside: внутри текстового поля Outside: снаружи текстового поля No Print: не печатать шапку документа
		2	Outside (Снаружи)	
		3	No Print (Не печатать)	
08	HEADER FORMAT (Формат шапки документа)	1	Logo, ID No. (Логотип, идентиф. номер)	Выбор формата шапки документа
		2	From To (От Для)	
09	RCV'D TIME PRINT (Печатать время приема)	1	Invalid (Запрещено)	Указывает, будет ли Ваш факсимильный аппарат печатать в нижней части каждой страницы дату и время приема, идентификатор другого факсимильного аппарата, масштаб уменьшения и номер страницы.
		2	Valid (Разрешено)	
10	KEY/BUZZER VOLUME (Уровень громкости зуммера и сигнала нажатия на клавиши)	1	Off (Выключено)	Установка уровня громкости звучания зуммера и сигнала нажатия на клавиши
		2	Soft (Тихий)	
		3	Loud (Громкий)	
12	COMM. JOURNAL (Журнал сеансов связи)	1	Off (Выключено)	Выбор исходного состояния режима печати журнала сеансов связи Off: Журнал не печатается Always: Журнал печатается всегда Inc. only: Журнал печатается только при неудачном завершении сеанса связи.
		2	Always (Всегда)	
		3	Inc. only (Только при ошибке)	
13	AUTO JOURNAL (Автоматическая печать журнала)	1	Invalid (Запрещена)	Указывает, будет ли факсимильное устройство автоматически печатать журнал после проведения каждых очередных 32 сеансов связи.
		2	Valid (Разрешена)	
15	ATTENDED MODE (Контролируемый режим)	1	Tel (Телефон)	Установка для управляемого режима работы режима телефона или режима автоматического переключения телефон/факс
		2	Fax/Tel SW (телефон/факс)	
16	UNATTENDED MODE (Неконтролируемый режим)	1	Fax (Факс)	Установка для автоматического режима работы режима факса или режима интерфейса авто-ответчика.
		2	TAM I/F (Интерфейс автоответчика)	
18	OP CALL TIMER (Время подачи сигнала)	1	20 сек.	Устанавливает время, в течении которого Ваш аппарат сигнализирует о вызывающем голосовом звонке в режиме автоматического переключения телефон/факс (см. с. 58).
		2	30 сек.	
		3	40 сек.	
		4	50 сек.	

Индивидуальная настройка Вашего устройства

№	Параметр	Номер установки	Установка	Комментарии
19	OGM LENGTH (Длина исходящего сообщения в режиме сопряжения с автоответчиком)	1	1 сек.	Настройка длины исходящего сообщения Вашего автоответчика в пределах от 1 сек. до 60 сек. В режиме сопряжения с автоответчиком устройство не будет определять режим "молчание" до тех пор, пока с момента распознавания сигнала не пройдет указанное время.
		---	---	
		60	60 сек.	
20	SILENT DET. (Определение молчания в режиме сопряжения с автоответчиком)	1	Invalid (Запрещено)	Выбор режима определения молчания.
		2	Valid (Разрешено)	
22	SUBSTITUTE RCV (Прием в память)	1	Invalid (Запрещено)	Определяет, будет ли факсимильный аппарат начинать прием документов в память при заже-вывании бумаги, или при израсходовании бумаги либо чернил.
		2	Valid (Разрешено)	
23	RECORDING PAPER SIZE (Размер бумаги для печати)	1	A4	Настройка на размер бумаги для печати, установленной в Вашем факсимильном аппарате.
		2	Letter	
		3	Legal	
24	PRINT REDUCTION (Уменьшение размера при печати)	1	Fixed (Фиксированный масштаб)	Выбор режима уменьшения размера печатаемого документа. Fixed: Уменьшение размера документа согласно заданному значению параметра факса № 25. Auto: Уменьшение размера документа согласно длине принятых документов.
		2	Auto (Автоматическое)	
25	REDUCTION RATIO (Коэффициент уменьшения)	70	70%	Выбор фиксированного коэффициента уменьшения размера печатаемого документа в пределах от 70% до 100%. Этот параметр действует только при задании параметра факса № 24 для фиксированного масштаба уменьшения.
		---	---	
		100	100%	
26	POLLING PASSWORD (Пароль для запроса)		(----	Установка четырехзначного пароля для запроса, защищенного паролем.
27	POLLED FILE SAVE (Сохранение запрашиваемого документа)	1	Invalid (Запрещено)	Устанавливает, требуется ли сохранение запрашиваемого документа в памяти после того, как документ был запрошен хотя бы однажды.
		2	Valid (Разрешено)	
28	STAMP AT MEMORY XMT. (Установка штампа при передаче из памяти)	1	Invalid (Запрещено)	Устанавливает, должен ли факсимильный аппарат ставить штамп на оригинальных документах при их сохранении в памяти.
		2	Valid (Разрешено)	
32	COPY REDUCTION (Уменьшение размера при копировании)	1	Invalid (Запрещено)	Устанавливает, должен ли факсимильный аппарат уменьшать размер документа при копировании в соответствии с установками параметров № 24 и № 25.
		2	Valid (Разрешено)	
33	XMT REDUCTION (Уменьшение размера при передаче)	1	Invalid (Запрещено)	Устанавливает, должен ли факсимильный аппарат уменьшать размер передаваемого документа в том случае, когда документ шире, чем бумага для печати, используемая принимающим устройством.
		2	Valid (Разрешено)	
37	RECEIVE TO MEMORY (Прием в память)		(----	Введите четырехзначный пароль, требуемый для печати документов, принятых в память посредством функции 8-5 (Прием в память). При установке функции 8-5 в значение Оп ("Включено"), этот параметр не будет отображаться на жидкокристаллическом дисплее (см. с. 83).
38	FAX ACCESS CODE (Пароль доступа к факсу)		(----	Для защиты факсимильного аппарата от несанкционированного использования, введите четырехзначный пароль для доступа (см. с. 82).
41	RELAY XMT REQUEST (Запрос на проведение релейной передачи)	1	Invalid (Запрещено)	Устанавливает, будет ли факсимильный аппарат выполнять запрос на проведение релейной передачи (см. с. 101).
		2	Valid (Разрешено)	
42	CONF. FAX PARAMETER (Конфиденциальные функции)	1	Invalid (Запрещено)	Устанавливает, будет ли факсимильный аппарат использоваться для конфиденциальных сетевых передач (см. с. 97).
		2	Valid (Разрешено)	
43	CONF. POLLED FILE SAVE (Сохранение запрошенного конфиденциального файла)	1	Invalid (Запрещено)	Устанавливает, будет ли факсимильный аппарат хранить конфиденциальный файл, предназначенный для ответа на запрос, после того, как этот файл был запрошен.
		2	Valid (Разрешено)	

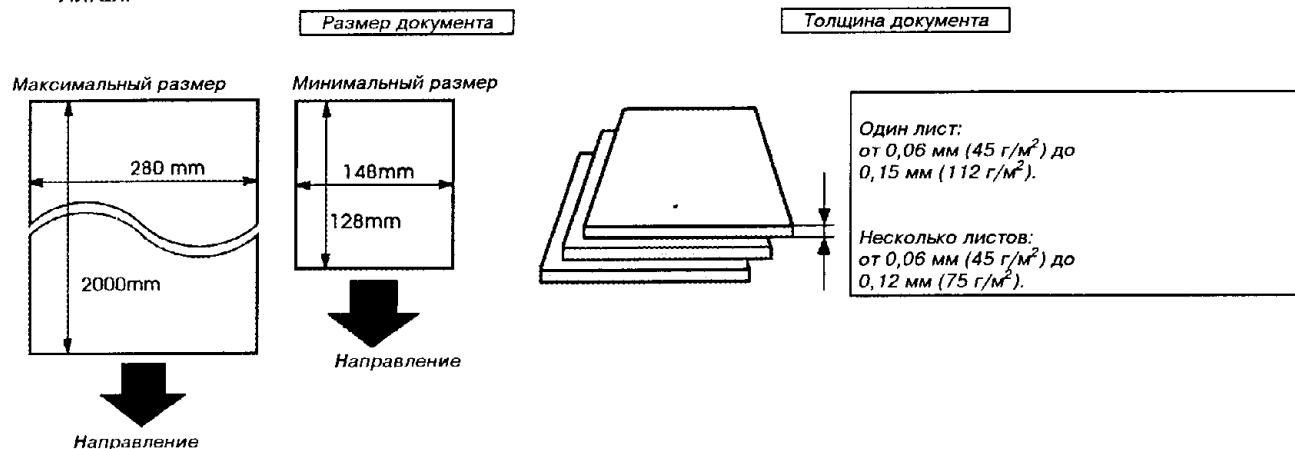
Индивидуальная настройка Вашего устройства

№	Параметр	Номер установки	Установка	Комментарии
44	PASSWORD XMT (Передача с использованием пароля)	1	Off (Выключено)	Устанавливает четырехзначный пароль для передачи и определяет, должен ли факсимильный аппарат проверять при передаче пароль на передачу принимающей станции (см. с. 86).
		2	On (Включено)	
45	PASSWORD RCV (Прием с использованием пароля)	1	Off (Выключено)	Устанавливает четырехзначный пароль для передачи и определяет, должен ли факсимильный аппарат проверять при приеме пароль на прием передающей станции (см. с. 86).
		2	On (Включено)	
46	SELECT RCV (Избирательный прием)	1	Invalid (Запрещено)	Устанавливает, будет ли факсимильный аппарат осуществлять прием избирательно (см. с. 85).
		2	Valid (Разрешено)	
47	REMOTE RCV (Дистанционный прием)	1	Invalid (Запрещено)	Устанавливает, будет ли факсимильный аппарат принимать команду дистанционного включения приема (см.с. 57).
		2	Valid (Разрешено)	
48	TELEPHONE LINE (Телефонная линия)	1	PSTN	Выбор типа телефонной линии, к которой подключен факсимильный аппарат.
		2	PBX	
49	PSTN ACCESS CODE (Код доступа к телефонной линии PSTN)		0---	Установка кода доступа к телефонной линии PSTN (максимум 4 цифры).
50	FLASH KEY (Клавиша FLASH)	1	Earth (Земля)	Устанавливает, используется ли клавиша FLASH (ВОПЫШКА) на панели управления в режиме "Earth" или в режиме "Flash".
		2	Flash (Вопышка)	
52	DIAGNOSTIC PASSWORD (Пароль для диагностирования)		(----	Установка пароля для режима дистанционного диагностирования (для получения детальной информации обратитесь к Вашему авторизованному дилеру устройств Rapasonic).
53	OPTION MEMORY (Дополнительная память)	-	-	Показывает объем базовой и дополнительной памяти (базовая память + дополнительная память), установленной в факсимильном аппарате.

- Примечания:**
1. Количество параметров факса может быть другим, в зависимости от нормативных положений и технических требований, принятых в конкретной стране..
 2. Стандартные установки печатаются в списке параметров факса. Для распечатывания списка параметров факса обратитесь к с. 119.

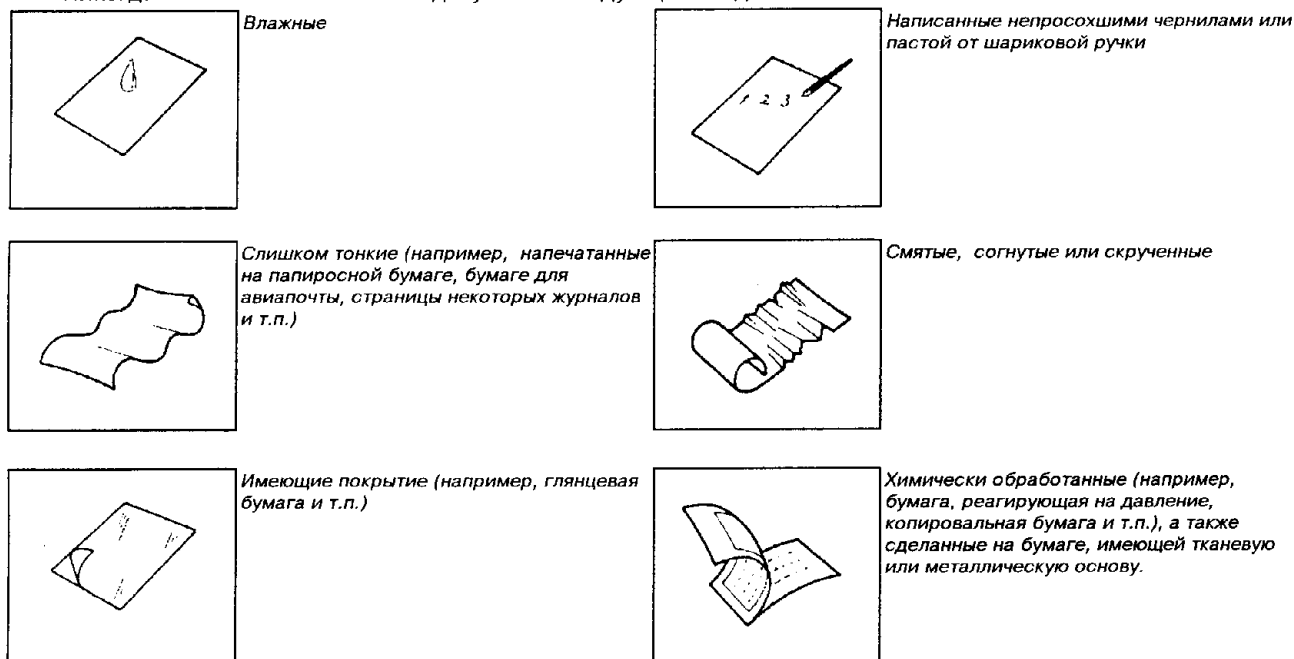
Документы, которые Вы можете посылать

Ваш аппарат может посылать практически любые документы, напечатанные на бумаге размеров Леттер или Лигал.



Документы, которые Вы не можете посылать

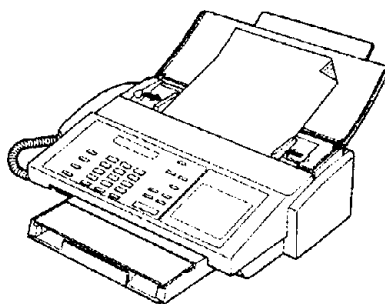
Никогда не пытайтесь посылать документы следующего вида:



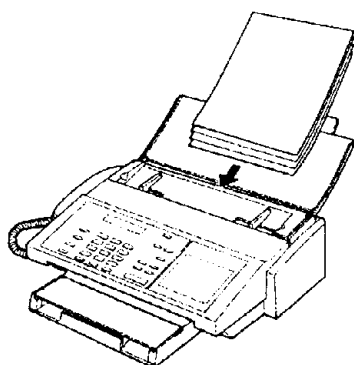
Для пересылки подобных документов сделайте фотокопию и пересылайте ее вместо оригинала.

Как загружать документы

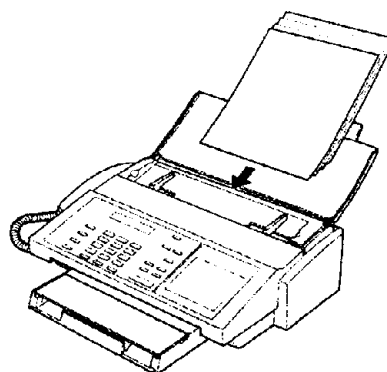
1. Проверьте, нет ли на документе (документах) скрепок или зажимов для бумаг. Убедитесь, что документы не порваны, не замаслены, что на них нет посторонних объектов.
2. Поместите документ (документы) **ЛИЦЕВОЙ СТОРОНОЙ ВНИЗ** в устройство автоматической подачи документов (АПД) и продвиньте его внутрь факсимильного аппарата до упора. Если Вы хотите послать несколько страниц, то убедитесь, что нижний лист первым входит в устройство АПД. Одновременно в устройство АПД можно поместить **до 30 страниц**. При необходимости отправки более чем 30 страниц, подождите начала сеанса связи или загрузки документов в память, а затем поместите оставшиеся страницы вместо обработанных на верхний находящийся в устройстве подачи лист.
3. Для центрирования документа в устройстве АПД отрегулируйте положение направляющих.



Правильно



Неправильно



После установки документа в устройство АПД на дисплее вместо отображения текущей даты и времени (режим ожидания) появляется надпись **DOCUMENT SET (ДОКУМЕНТ УСТАНОВЛЕН)**. Теперь Вы можете изменять базовые установки сеанса связи или начать процедуру набора номера.

Документ установлен.
Введите станцию 00#.

Примечания: 1. Требования к документам при отсылке нескольких страниц приведены ниже.

	Размер документов	Толщина документов
До 20 страниц	До 280 мм × 364 мм	От 0,06 мм до 0,12 мм
До 30 страниц*	Форматы А4 или Леттер	От 0,06 мм до 0,10 мм

* При использовании бумаги с жесткой поверхностью 30 страниц не всегда могут быть обработаны, даже если удовлетворены требования по размеру и толщине документов.

2. Передача документов с длиной более 356 мм требует участия пользователя.

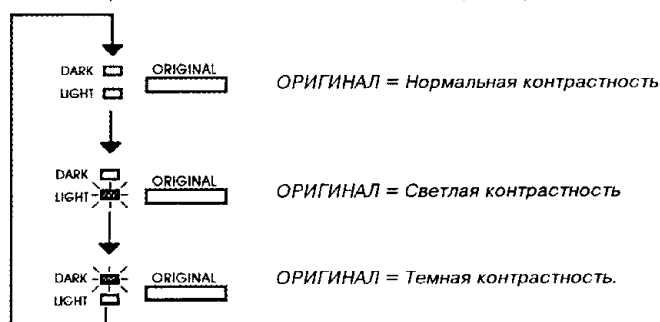
Вы можете временно изменить параметры передачи как до, так и после установки документов в устройство АПД. Параметрами передачи являются:

- Original (Контрастность оригинала)
- Resolution (Разрешающая способность)
- Halftone (Полутона)
- Stamp (Верификационный штамп)

После пересылки документа Ваш факсимильный аппарат автоматически вернется в состояние предварительных установок.

Original (Контрастность оригинала)

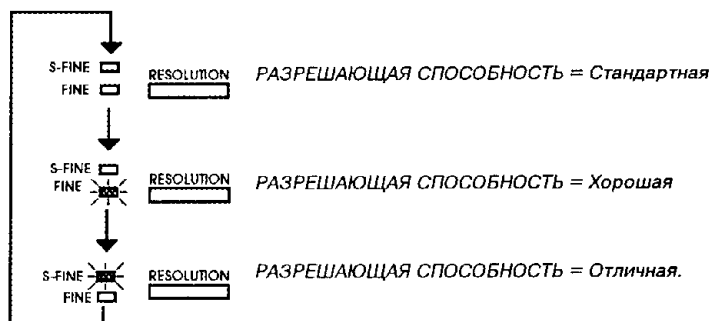
Ваш факсимильный аппарат был настроен заводом-изготовителем на нормальную контрастность (**Normal**). При передаче светлого документа более хорошие результаты могут быть получены изменением данной установки на светлую контрастность (**Light**). При передаче темного документа более хорошие результаты могут быть получены изменением данной установки на темную контрастность (**Dark**). Используйте клавишу ORIGINAL (КОНТРАСТНОСТЬ ОРИГИНАЛА) для установки:



Примечание: Для изменения исходного состояния контрастности оригинала измените установку параметра факса № 01 (см. с. 33).

Resolution (Разрешающая способность)

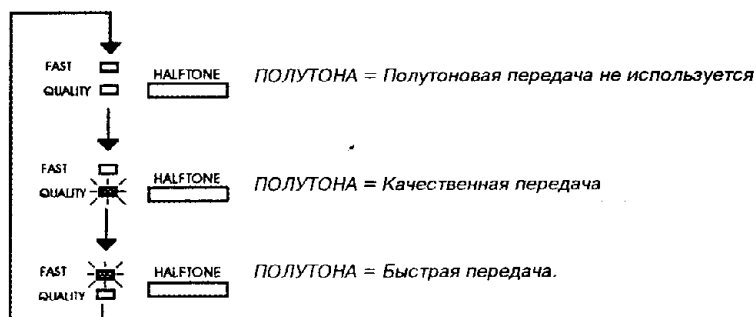
Ваш факсимильный аппарат был предварительно настроен на использование стандартной разрешающей способности (**Standard**), пригодной для передачи большинства документов. Для более детальной передачи документов используйте настройки "хорошая" (**Fine**) и "отличная" (**Super Fine**) разрешающие способности. Используйте клавишу RESOLUTION (РАЗРЕШАЮЩАЯ СПОСОБНОСТЬ) для установки:



Примечание: Для изменения исходного состояния разрешающей способности измените установку параметра факса № 02 (см. с. 33).

Halftone (Полутона)

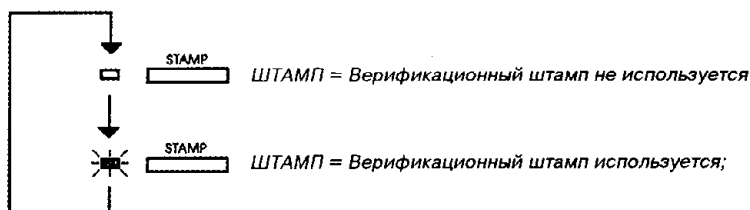
Настройка полутонов полезна при пересылке фотографий или иллюстраций с оттенками серого цвета. Ваш факсимильный аппарат был предварительно настроен на режим HALFTONE=Off (полутоновая передача не используется). Вы можете установить режим быстрой (Fast) или качественной (Quality) передачи полутонов.



Примечание: При установке значения HALFTONE в режим Fast или Quality Ваш факсимильный аппарат автоматически переключается в режим "хорошей" разрешающей способности (Resolution = Fine).

Stamp (Верификационный штамп, для моделей UF-315 и UF-321)

Верификационный штамп используется для подтверждения факта успешного сеанса связи посредством отметки небольшим символом ☒ нижнего угла каждой успешно переданной страницы. Используйте клавишу STAMP (ШТАМП) для установки



Примечания: 1. При передаче документа, хранящегося в памяти, верификационный штамп обычно не используется. Если Вы хотите использовать верификационный штамп при передаче хранящихся в памяти документов, то измените значение параметра факса ¹ 28 (см. с. 34).
2. Для изменения предварительной установки значения верификационного штампа измените установку параметра факса ¹ 04 (см. с. 33).

Журнал сеансов связи (COMM. JOURNAL)

Журнал сеансов связи позволяет Вам убедиться в том, что передача прошла успешно. Из следующего списка Вы можете выбрать условие, при котором печатается журнал сеансов связи:

Когда Вы устанавливаете COMM. JOURNAL = OFF,
Когда Вы устанавливаете COMM. JOURNAL = ON,
Когда Вы устанавливаете COMM. JOURNAL = INC,

Журнал сеансов связи не печатается.
Журнал сеансов связи автоматически печатается после каждого сеанса связи.
Журнал сеансов связи автоматически печатается только в том случае, если сеанс связи не был завершен успешно.

1

Режим выбора (1-5)
Введите номер или
используйте клавиши ▲ и ▼

2

Журнал сеансов
связи=Неоконченные 1:
Выключено 2: Включено 3:
Неоконченные

3



для выключения

Журнал сеансов
связи=Выключено
1: Выключено 2: Включено
3: Неоконченные

или



для включения (журнал печатается всегда)

Журнал сеансов
связи=Включено
1: Выключено 2: Включено
3: Неоконченные

или



для печати журнала только в случае неоконченных
сеансов связи.

Журнал сеансов
связи=Неоконченные
1: Выключено 2: Включено
3: Неоконченные

4



Примечание: Для изменения исходного состояния режима печати журнала сеансов связи, измените значение параметра факса № 12, см. с. 33.

Вы можете использовать как режим передачи документа из памяти, так и режим непосредственной передачи. Используйте режим непосредственной передачи если:

- Память заполнена.
- Вы хотите послать документ после разговора с принимающей стороной.

Используйте режим передачи документа из памяти если:

- Вы хотите послать документ нескольким станциям.
- Вам нужно немедленно извлечь документ.

Режим непосредственной передачи документа (с использованием устройства АПД)

Если память Вашего факсимильного аппарата заполнена или Вы хотите послать документ после разговора с принимающей стороной, используйте режим непосредственной передачи документа.

Набор номера при поднятой трубке

Для набора номера при поднятой трубке выполните следующие действия

1



Установите документ (документы) лицевой стороной вниз.

Документ установлен
Введите станцию 00%


2

Поднимите телефонную трубку факса или внешнего телефона и наберите на цифровой клавиатуре телефонный номер.
Пример: 555 1234

После того, как Вам ответят, попросите второго абонента подготовиться к приему документа.

Затем, услышав сигнал, нажмите кнопку START (СТАРТ) и положите телефонную трубку.

На линии * Передача *
5551234

 **Примечание:** Для прекращения передачи нажмите клавишу STOP (ОСТАНОВИТЬ). На дисплее появляется надпись:

Прекратить передачу?

1: Да

2: Нет

Нажмите 1 для прекращения передачи.

Набор номера при лежащей трубке

Для набора номера при лежащей трубке выполните следующие действия

1



Установите документ (документы) лицевой стороной вниз.

Документ установлен

Введите станцию 00%

2



Вы услышите сигнал ответа станции через динамик громкоговорителя. * Набор номера *

3

Наберите на цифровой клавиатуре телефонный номер.
Пример: 555 1234

* Набор номера * 5551234

Аппарат начнет передачу автоматически.

На линии *Передача*


5551234

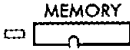
Примечание:

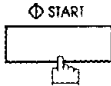
- Если для выхода на внешнюю линию Вам необходимо набрать специальную цифру, то перед набором номера наберите эту цифру и нажмите клавишу PAUSE (обозначаемую на дисплее символом "-").
Пример: 9 PAUSE 5551234
- Если Вы используете импульсный (Pulse) режим набора номера и хотите во время набора номера изменить режим набора на тональный, то используйте клавишу TONE (ТОНАЛЬНЫЙ). Нажатие этой клавиши обозначается на дисплее символом "/". После того, как во время набора встретится символ "/", режим набора номера будет изменен с импульсного на тональный.
Пример: 9 PAUSE TONE 5551234
- Для прекращения передачи нажмите клавишу STOP (ОСТАНОВИТЬ). На дисплее появляется надпись:
Прекратить передачу?
1: Да 2: Нет
Нажмите 1 для прекращения передачи.
- Если на шаге 3 Вы услышали через громкоговоритель голос второго абонента, то поднимите телефонную трубку Вашего внешнего телефона и нажмите клавишу STOP, после чего попросите второго абонента подготовиться к приему документа. Услышав сигнал, нажмите клавишу START.

Набор номера вручную (передача с использованием устройства АПД)

Для набора номера вручную выполните следующие действия

- 1**  Установите документ (документы) лицевой стороной вниз.

Документ установлен
Введите станцию 00%
- 2**  Убедитесь, что индикатор не горит. Если этот индикатор горит, то нажмите клавишу MEMORY (ПАМЯТЬ) для выключения данного режима.
- 3** Наберите на клавиатуре телефонный номер.
Пример: 555 1234

Нажмите START для начала
набора 5551234
- 4**  Ваш факсимильный аппарат начнет набирать телефонный номер

* Набор номера *5551234

Примечание:

1. Если для выхода на внешнюю линию Вам необходимо набрать специальную цифру, то перед набором номера наберите эту цифру и нажмите клавишу PAUSE (обозначаемую на дисплее символом "-").
Пример: 9 PAUSE 5551234
2. Вы используете импульсный (Pulse) режим набора номера и хотите во время набора номера изменить режим набора на тональный, то используйте клавишу TONE (ТОНАЛЬНЫЙ). Нажатие этой клавиши обозначается на дисплее символом "/". После того, как во время набора встретится символ "/", режим набора номера будет изменен с импульсного на тональный.
Пример: 9 PAUSE TONE 5551234
3. Для прекращения передачи нажмите клавишу STOP (ОСТАНОВИТЬ). На дисплее появляется надпись:
Прекратить передачу?
1: Да 2: Нет
Нажмите 1 для прекращения передачи.
4. Если на шаге 3 Вы услышали через громкоговоритель голос второго абонента, то поднимите телефонную трубку Вашего внешнего телефона и нажмите клавишу STOP, после чего попросите второго абонента подготовиться к приему документа. Услышав сигнал, нажмите клавишу START

Набор номера нажатием одной клавиши (передача с использованием устройства АПД)

Возможность набора номера нажатием одной клавиши позволяет Вам набирать полный телефонный номер посредством нажатия всего на одну клавишу. Для настройки клавиш для набора номера одним нажатием обратитесь к с. 27.

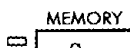
1



Установите документ (документы) лицевой стороной вниз.

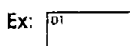
Документ установлен
Введите станции 00%

2



Убедитесь, что индикатор не горит. Если этот индикатор горит, то нажмите клавишу MEMORY (ПАМЯТЬ) для выключения данного режима.

3



Нажмите клавишу для набора номера одним нажатием
Пример: 01

Набор номера нажатием
одной клавиши <01>
(Название станции)

На дисплее будет показан номер клавиши для набора одним нажатием и название станции. После этого будет набран полный телефонный номер (например, 9-555 1234).

* Набор номера *
9-555 1234

Примечания:

- Для прекращения передачи нажмите клавишу STOP (ОСТАНОВИТЬ). На дисплее появляется надпись: Прекратить передачу?
1: Да 2: Нет
Нажмите 1 для прекращения передачи.
- Вы услышали через громкоговоритель голос второго абонента, то поднимите телефонную трубку Вашего внешнего телефона и нажмите клавиши STOP и 1 для прекращения передачи. После этого нажмите клавишу STOP для выключения предупреждающего сигнала. Попросив второго абонента подготовиться к приему документа и услышав сигнал, нажмите клавишу START для начала передачи факсимильного сообщения.

Ускоренный набор номера (передача с использованием устройства АПД)

Ускоренный набор номера является быстрым способом набора часто используемых телефонных номеров за счет предварительного программирования телефонного номера в устройстве автоматического набора и присвоения этому номеру двухзначного кода. Для программирования номеров ускоренного набора обратитесь к с. 27.

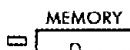
1



Установите документ (документы) лицевой стороной вниз.

Документ установлен
Введите станцию 00%

2



Убедитесь, что индикатор не горит. Если этот индикатор горит, то нажмите клавишу MEMORY (ПАМЯТЬ) для выключения данного режима.

3

Нажмите клавишу ABBR (УСКОРЕННЫЙ НАБОР) и 2-значный код
Пример: ABBR 10

Ускоренный набор номера
[10] (Название станции)

На дисплее будет показан код номера для ускоренного набора и название станции. После этого будет набран полный телефонный номер (например, 9-555 1234).

* Набор номера *
9-555 1234

Примечания:

- Для прекращения передачи нажмите клавишу STOP (ОСТАНОВИТЬ). На дисплее появляется надпись:

Прекратить передачу?

1: Да 2 Нет

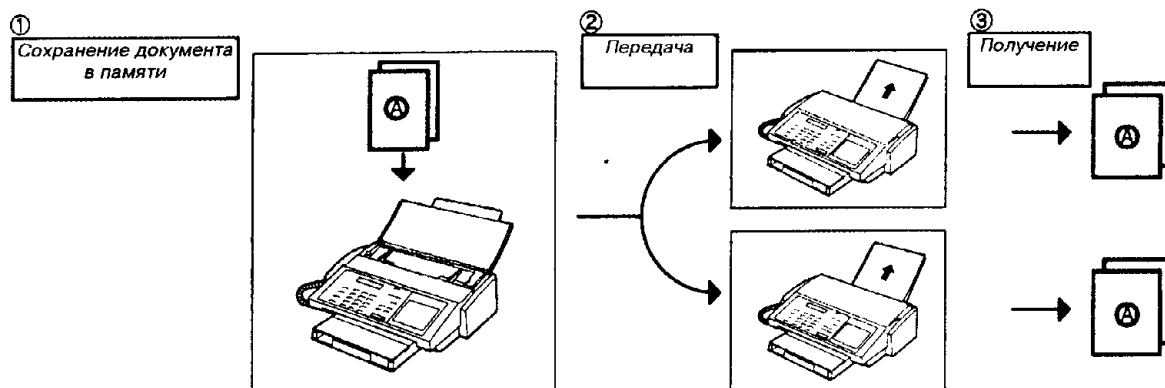
Нажмите 1 для прекращения передачи.

- Если Вы слышали через громкоговоритель голос второго абонента, то поднимите телефонную трубку Вашего внешнего телефона и нажмите клавиши STOP и 1 для прекращения передачи. После этого нажмите клавишу STOP для выключения предупреждающего сигнала. Попросив второго абонента подготовиться к приему документа и услышав сигнал, нажмите клавишу START для начала передачи факсимильного сообщения.

Передача с использованием памяти

Ваш факсимильный аппарат быстро сохраняет образ документа в памяти и затем начинает набирать телефонный номер.

При неудачном сеансе связи факсимильный аппарат автоматически передаст переданные страницы заново.



Примечания:

1. Номер файла документа при сохранении в память отображается в верхнем правом углу дисплея. Кроме того, этот номер печатается в журнале сеансов связи (COMM. JOURNAL), журнале последних 32 сеансов связи и в списке файлов. Объем использованной памяти, выраженный в процентах, отображается в нижнем правом углу дисплея после печати каждой страницы.
2. При переполнении памяти во время печати документов факсимильный аппарат выдает на дисплей сообщение о том, нужно ли передавать успешно записанные в память страницы или отменить всю операцию. Нажмите клавишу 1 для отмены операции или клавишу 2 для передачи успешно записанных страниц. Объем памяти, доступной для хранения документов, приведен в разделе технических характеристик на с. 110.
Если в течении 5 секунд не произведено никаких действий, то факсимильный аппарат начнет передачу записанных страниц.
3. При неудачном сеансе связи или при отсутствии ответа принимающей стороны во время последнего автоматического перенабора номера на дисплей будет выдан информационный код. Документ, записанный в память для данного сеанса связи, будет автоматически удален из памяти, а сеанс связи будет отмечен в журнале связи (COMM. JOURNAL) пометка "INC" ("Незавершено").
4. При неисправности сети питания Ваш факсимильный аппарат будет хранить записанную в память информацию о документах в течении одного часа (при полной зарядке аккумулятора)..

* Запись * Номер 003
Страницы=02 10%
* Запись * Закончена
Всего страниц=05 30%

Переполнение памяти
Информационный код = 870
015 страниц записано
Удалить? 1: Да 2: Нет

Незавершено
Информационный код = XXX

Набор номера вручную (передача с использованием памяти)

Для набора номера вручную при помощи клавиатуры выполните следующие действия

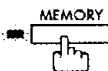
1



Установите документ (документы) лицевой стороной вниз.

Документ установлен
Введите станцию 00%

2



Убедитесь, что индикатор MEMORY (ПАМЯТЬ) горит.

3

Наберите на клавиатуре телефонный номер.

Пример: 5551234

Нажмите СТАРТ для начала
набора 5551234

4

* Запись * Номер 005
Страницы=01 05%

* Запись * Закончена
Всего страниц=05 25%

Документ записывается в память с определенным номером файла.
Затем Ваш факсимильный аппарат начинает набирать телефонный номер.

* Набор номера *
5551234

Примечание:

- Если для выхода на внешнюю линию Вам необходимо набрать специальную цифру, то перед набором номера наберите эту цифру и нажмите клавишу PAUSE (обозначающую на дисплее символом "-").
Пример: 9 PAUSE 5551234
- Если Вы используете импульсный (Pulse) режим набора номера и хотите во время набора номера изменить режим набора на тональный, то используйте клавишу TONE (ТОНАЛЬНЫЙ). Нажатие этой клавиши обозначается на дисплее символом "/". После того, как во время набора встретится символ "/", режим набора номера будет изменен с импульсного на тональный.
Пример: 9 PAUSE TONE 5551234
- Для прекращения передачи нажмите клавишу STOP (ОСТАНОВИТЬ). На дисплее появляется надпись:
Прекратить передачу?
1: Да 2: Нет
Нажмите 1 для прекращения передачи. Записанный документ будет автоматически удален из памяти.

Набор номера нажатием одной клавиши (передача с использованием памяти)

Возможность набора номера нажатием одной клавиши позволяет Вам набирать полный телефонный номер посредством нажатия всего на одну клавишу. Для настройки клавиш для набора номера одним нажатием обратитесь к с. 27.

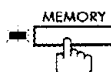
1



Установите документ (документы) лицевой стороной вниз.

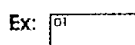
Документ установлен
Введите станцию 00%

2



Убедитесь, что индикатор MEMORY (ПАМЯТЬ) горит.

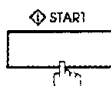
3



Нажмите клавишу для набора номера одним нажатием
Пример: 01

Набор номера нажатием
одной клавиши <01>
(Название станции)

4



Документ записывается в память с определенным номером файла.
Затем Ваш факсимильный аппарат начинает циклически набирать
телефонный номер.

* Запись * номер 005
Страницы=01 01%

* Запись * Закончена
Всего страниц=05 25%

Ускоренный набор номера (передача с использованием памяти)

Ускоренный набор номера является быстрым способом набора часто используемых телефонных номеров за счет предварительного программирования телефонного номера в устройстве автоматического набора и присвоения этому номеру двухзначного кода. Для программирования номеров ускоренного набора обратитесь к с. 27.

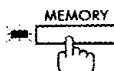
1



Установите документ (документы) лицевой стороной вниз.

Документ установлен
Введите станцию 00%

2



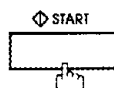
Убедитесь, что индикатор MEMORY (ПАМЯТЬ) горит.

3

Нажмите клавишу ABBR (УСКОРЕННЫЙ НАБОР) и 2-значный код
Пример: ABBR 10

Ускоренный набор номера
[10] (Название станции)

4



Документ записывается в память с определенным номером файла.
Затем Ваш факсимильный аппарат начинает циклически набирать телефонный номер.

* Запись * Номер 005
Страницы=01 01%

* Запись * Завершена
Всего страниц=05 25%

Многостанционная передача (широкая рассылка)

Если Вам необходимо передать один и тот же документ нескольким станциям, то Вы можете сэкономить время, необходимое для загрузки документа, при помощи передачи с использованием памяти. Иначе говоря, Вы можете записать документ в память и затем передать его требуемым станциям автоматически.

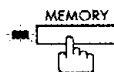
1



Установите документ (документы) лицевой стороной вниз.

Документ установлен
Введите станцию 00%

2



Убедитесь, что индикатор MEMORY (ПАМЯТЬ) горит.

3

Наберите требуемые телефонные номера посредством любого из нижеприведенных способов.

- Набор номера вручную (до 12 станций)
 - Набор номера нажатием одной клавиши
 - Ускоренный набор номера
- (Для получения детальной информации см. с. 44-46).

Ex: Пример: 01

Набор номера нажатием
одной клавиши <01>
(Название станции)

ABBR 10

Ускоренный набор номера
[10] (название станции)

(При наборе вручную после ввода телефона каждой станции нажимайте на клавишу SET (УСТАНОВИТЬ)).

4

Документ записывается в память с определенным номером файла. Затем Ваш факсимильный аппарат начинает циклически набирать телефонные номера.

* Запись *Номер 005
Страницы=01 01%

* Запись * Закончена
Всего страниц=05 25%

Примечание: Перед записью документов в память на шаге 3 Вы можете просмотреть список введенных станций, используя клавиши \wedge и \vee . При необходимости нажмите клавишу CLEAR (ОЧИСТИТЬ) для удаления станции, обозначение которой высвечивается на дисплее.

Передача нескольких документов

При рассылке нескольких документов различным станциям, Вам нет необходимости ждать окончания очередного сеанса связи. Вы можете записать все требуемые документы в память и запрограммировать факсимильный аппарат на набор всех телефонных номеров для всех документов. Вместо поочередной передачи документов Вы можете передать все документы за один сеанс связи.

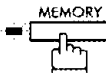
1



Установите документ (документы) лицевой стороной вниз.

Документ установлен
Введите станцию 00%

2



Убедитесь, что индикатор MEMORY (ПАМЯТЬ) горит.

3

Наберите требуемые телефонные номера посредством любого из нижеприведенных способов.

- Набор номера вручную (в общей сложности до 12 станций во всех файлах)
 - Набор номера нажатием одной клавиши
 - Ускоренный набор номера
- (Для получения детальной информации см. с. 44-46).

Ex: 01

Пример: 01

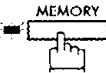
Набор номера нажатием
одной клавиши <01>
(Название станции)

ABBR 10

Ускоренный набор номера
[10] (Название станции)

(При наборе вручную после ввода телефона каждой станции нажимайте на клавишу SET (УСТАНОВИТЬ)).

4



для записи документа в память.

* Запись * Номер 005
Страницы=01 01%

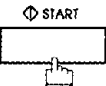
Документ записывается в память с определенным номером файла.

* Запись * Закончена
Всего страниц=05 25%

5

Повторите шаги 1-4 для всех передаваемых документов (см. примечание 3).

6



* Набор номера * <01>
(Название станции)

Ваш факсимильный аппарат начинает циклически набирать телефонные номера.

Примечания:

1. Перед записью документов в память на шаге 3 Вы можете просмотреть список введенных станций, используя клавиши Δ и ∇ . При необходимости нажмите клавишу CLEAR (ОЧИСТИТЬ) для удаления показанной на дисплее станции.
2. Для предварительной установки клавиши MEMORY (ПАМЯТЬ) можно использовать параметр факса № 05.
3. Аппарат можно настроить на одновременную передачу из памяти до 8 файлов (6 файлов для передачи из памяти, 1 файл для передачи по запросу, 7 почтовых ящиков или их комбинацию не более чем из 8 файлов).

Резервирование передачи

Во время приема документа или передачи документа из памяти Вы можете сделать следующее:

- Зарезервировать в памяти следующую передачу (до восьми различных документов).
- Зарезервировать проведение приоритетной передачи

Резервирование передачи с использованием памяти

Если Ваш факсимильный аппарат находится на линии, передавая из памяти, осуществляя прием или печать принятых документов, то Вы можете зарезервировать передачу, следуя приведенной ниже процедуре.

1

Ваш факсимильный аппарат находится на линии или печатает принятые документы, дисплей отображает информацию, соответствующую одному из приведенных справа рисунков.

На линии * Передача из памяти * ID:
(Идентификационные данные)

На линии * Прием * ID:
(Идентификационные данные)

* Печать * Документ,
принятый в память

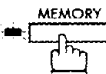
2



Установите документ (документы) лицевой стороной вниз.

Документ установлен
Введите станцию 00%

3



Убедитесь, что индикатор MEMORY (ПАМЯТЬ) горит.

4

Наберите требуемые телефонные номера посредством любого из нижеприведенных способов.

- Набор номера вручную (в общей сложности до 12 станций во всех файлах)
 - Набор номера нажатием одной клавиши
 - Ускоренный набор номера
- (Для получения детальной информации см. с. 44-46).

Ex:

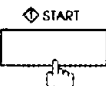
01

Пример: 01

(При наборе вручную после ввода телефона каждой станции нажимайте на клавишу SET (УСТАНОВИТЬ)).

Набор номера нажатием
одной клавиши <01>
(Название станции)

5



- Если Ваш факсимильный аппарат находится в режиме приема или в режиме печати документов, то документ будет записан в память.
- Если Ваш факсимильный аппарат находится в режиме передачи из памяти, то на дисплее появится следующее сообщение:

Передача из памяти забронирована

После окончания передачи документ будет записан в память.

Для отмены бронирования передачи до того, как документы будут записаны в память, убедитесь, что на дисплее горит сообщение "MEMORY XMT RESERVED" и нажмите клавиши STOP и 1.

Для отмены бронирования передачи после того, как документы будут записаны в память, обратитесь к с. 80.

Непосредственное резервирование передачи (резервирование приоритетной передачи)

Если Вам нужно послать срочный документ, а в памяти хранится большое число файлов, то используйте для передачи срочного документа непосредственное резервирование передачи. Срочный документ будет передан сразу после окончания текущего сеанса связи.

Обратите внимание, что Вы не можете посылать такие документы нескольким станциям.

Для бронирования срочной передачи документов на Вашем факсимильном аппарате

1

Ваш факсимильный аппарат находится на линии или печатает принятые документы, дисплей отображает информацию, соответствующую одному из приведенных справа рисунков.

На линии * Передача из памяти * ID:
(Идентификационные данные)

На линии * Прием * ID:
(Идентификационные данные)

* Печать * Документ,
принятый в память

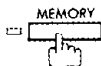
2



Установите документ (документы) лицевой стороной вниз.

Документ установлен
Введите станцию 00%

3



Убедитесь, что индикатор MEMORY (ПАМЯТЬ) не горит.

4

Наберите телефонный номер посредством любого из нижеприведенных способов.

Набор номера вручную с последующим нажатием клавиши START

Набор номера нажатием одной клавиши

Ускоренный набор номера

(Для получения детальной информации см. с. 44-46).

Пример: 01

Вы можете зарезервировать срочную передачу документа только одной станцией.

Набор номера нажатием
одной клавиши <01>
(Название станции)

Непосредственная передача
забронирована <01>
(Название станции)

Для отмены бронирования непосредственной передачи

1

Убедитесь, что документ находится в устройстве АПД.

Непосредственная передача
забронирована <01>
(Название станции)

2



Отменить забронированную
передачу? 1: Да 2: Нет

3



и снимите документ с устройства АПД.

Перенабор номера

Автоматический перенабор номера

Если линия занята или принимающая сторона не отвечает, то Ваш факсимильный аппарат будет автоматически перенабирать номер до 3-х раз с 3-х минутным интервалом*. На протяжении этого времени на дисплее будет отображено сообщение, показанное справа. (*Количество попыток повторного набора номера и интервал между ними может быть другим вследствие установленных нормативных положений или технических требований.)

Ожидание набора номера
(Телефонный номер)

Если во время последней попытки линия все еще занята, то на дисплее появится сообщение, приведенное справа, и Ваш факсимильный аппарат начинает распечатывать "Журнал сеансов связи" (COMM. JOURNAL) согласно установке параметра факса № 12.

Незавершено
Информационный код = 630

Если документ записан в памяти, и во время последней попытки не получен ответ принимающей стороны, то записанный документ будет автоматически удален из памяти.

Перенабор номера вручную

Вы можете повторно набрать последний набранный номер вручную, нажав на клавишу REDIAL (ПЕРЕНАБОР).

Для перенабора номера при использовании памяти

1



Установите документ (документы) лицевой стороной вниз.

Документ установлен
Введите станцию 00%

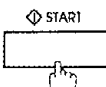
2



Убедитесь, что индикатор MEMORY (ПАМЯТЬ) горит.

Тел. номер 5551234

3



Документ записывается в память с определенным номером файла. Затем начинает повторно набираться последний набранный телефонный номер.

* Запись * Номер 002
Страницы=01 01%

Для перенабора номера при использовании устройства АПД

1

Установите документ (документы) лицевой стороной вниз.

2



* Набор номера *

3

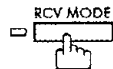
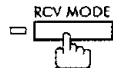
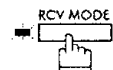
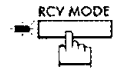


Ваш факсимильный аппарат начинает повторно набирать последний введенный телефонный номер.

* Набор номера * 5551234

Режимы приема документов

Вы можете выбрать один из четырех описанных ниже режимов

Условия	Рекомендованный режим приема	Настройка
Обычно Вы принимаете только телефонные (голосовые) вызовы	Режим телефонного аппарата (Контролируемый) Вы можете ответить на поступивший звонок через телефонную трубку. Если Вы услышите вызывной сигнал факсимильного аппарата, просто нажмите клавишу START (СТАРТ) для начала приема вручную (см. с. 57).	Значение параметра факса ¹ 15 установлено в 1: Tel (Телефон)  Индикатор: не горит
Вы принимаете как телефонные, так и факсимильные вызовы	Режим автоматического переключения телефон/факс (Контролируемый, см. примечание 2) Устройство будет отвечать на поступивший звонок, определяя, является ли вызов телефонным или же получен факсимильный вызов. Если вызов является факсимильным, то устройство автоматически начинает прием документов. Если это телефонный вызов, устройство будет подавать сигналы через динамик (звонить) для привлечения Вашего внимания (см. с. 58).	Значение параметра факса № 15 установлено в 2: Fax/Tel SW (Телефон/Факс)  Индикатор: не горит
Обычно Вы принимаете только факсимильные сообщения	Режим факса (Не контролируемый) Устройство будет автоматически принимать документ. Все поступающие вызовы (включая телефонные) будут приниматься факсимильным аппаратом (см. с. 59).	Значение параметра факса ¹ 15 установлено в 3: Fax (Факс)  Индикатор: горит
Вы принимаете как телефонные, так и факсимильные вызовы и к факсимильному аппарату подключен телефонный автоответчик (ТА).	Режим интерфейса ТА (Не контролируемый, см. примечание 2) Автоответчик отвечает на поступивший звонок. В это время факсимильный аппарат определяет, является ли вызов телефонным, а автоответчик продолжает работу. Если вызов является факсимильным, то устройство автоматически переключит линию на факсимильный аппарат и начинает прием документов (см. с. 61).	Значение параметра факса ¹ 15 установлено в 4: TAM I/F (Интерфейс ТА)  Индикатор: горит

- Примечания:**
1. В зависимости от модели подключенного телефонного автоответчика некоторые из возможностей могут быть несовместимы с Вашим факсимильным аппаратом, работающим в режиме интерфейса с автоответчиком.
 2. В некоторых странах этот режим может быть недоступен вследствие нормативных положений и технических требований, действующих в этих странах.

Режим телефонного аппарата

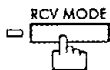
При работе в этом режиме Ваш факсимильный аппарат не будет автоматически принимать документы. Если Вы принимаете факсимильный вызов, выполните описанные ниже действия для приема документов вручную.

Настройка режима телефонного аппарата

1

Измените значение параметра факса № 15 (ATTENDED MODE - КОНТРОЛИРУЕМЫЙ РЕЖИМ) на 1: Tel (Телефон, см. с. 33).

2



Убедитесь, что индикатор не горит, а информация на дисплее соответствует приведенной справа.

08-Дек-1995 15:00 Режим
приема = Телефон 00%

Работа в режиме телефонного аппарата

1

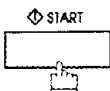
Когда Ваш факсимильный аппарат начинает звонить, поднимите его телефонную трубку или трубку дополнительного телефона.

Если Вы слышите в телефонной трубке гудок, это означает, что кто-то хочет послать Вам факс. Если Вам отвечает звонящий и говорит, что он хочет послать Вам факс, то...

2.

Если в устройстве АПД есть документы, то удалите их.

3а



Если Вы ответили на звонок, подняв трубку факсимильного аппарата (см. примечание 1),

Если Вы ответили на звонок, подняв трубку дополнительного телефона,

3б



нажмите эту клавишу дополнительного телефона не позже, чем через 1 секунду (см. примечание 2).

Ваш факсимильный аппарат будет автоматически включен дистанционно.

4.

Повесьте телефонную трубку.

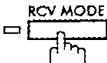
- Примечания:**
1. Если на Вашем факсимильном аппарате нет телефонной трубки, перейдите к шагу 3б.
 2. Этот режим называется "Дистанционный прием"; он работает на телефоне с тональным набором. Если Ваш дополнительный телефон не является телефоном с тональным набором, то нажмите клавишу START (СТАРТ) на панели управления Вашего факсимильного аппарата.

Режим автоматического переключения на факсимильный/телефонный вызов

При работе в этом режиме Ваш факсимильный аппарат будет автоматически переключаться на прием документов или на телефонную связь.

Настройка режима автоматического переключения на факсимильный/телефонный вызов

- 1 Измените значение параметра факса № 15 (ATTENDED MODE - КОНТРОЛИРУЕМЫЙ РЕЖИМ) на 2: Fax/Tel SW (Телефон/Факс, см. с. 33).

- 2  Убедитесь, что индикатор не горит, а информация на дисплее соответствует приведенной справа.

08-дек-1995 15:00 Режим
приема = Телефон/Факс 00%

Работа в режиме автоматического переключения на факсимильный/телефонный вызов

- 1 Через небольшое время после получения вызывного звонка Ваш факсимильный аппарат ответит на него и определит, является ли этот звонок телефонным или факсимильным.

Если звонок является факсимильным,

- 2а Ваш факсимильный аппарат начнет прием документов.


Если звонок является телефонным

- 26 Ваш факсимильный аппарат будет подавать сигналы через динамик (звонить) для привлечения Вашего внимания (см. прим.)

- 36 Поднимите телефонную трубку факсимильного аппарата и начинайте разговор.

или

Поднимите телефонную трубку Вашего дополнительного телефонного аппарата, нажмите клавишу STOP и начинайте разговор.

 **Примечание:** Длительность периода времени, в течении которого факсимильный аппарат подает сигнал, может быть изменена установкой параметра факса ¹ 18 (OP CALL TIMER - ВРЕМЯ ПОДАЧИ СИГНАЛА), а громкость подачи сигнала - установкой параметра факса ¹ 10 (KEY/BUZZER VOLUME - ГРОМКОСТЬ ЗУММЕРА/СИГНАЛА НАЖАТИЯ НА КЛАВИШИ, см. с. 33 и 34).

Режим факсимильного аппарата

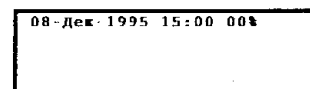
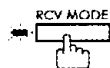
При работе в этом режиме Ваш факсимильный аппарат при получении вызывного звонка немедленно начинает автоматический прием документов.

Настройка режима факсимильного аппарата

1

Измените значение параметра факса № 16 (UNATTENDED MODE - НЕКОНТРОЛИРУЕМЫЙ РЕЖИМ) на 1: Fax (Факс, см. с. 33).

2



Убедитесь, что индикатор горит, а информация на дисплее соответствует приведенной справа.

Работа в режиме факсимильного аппарата

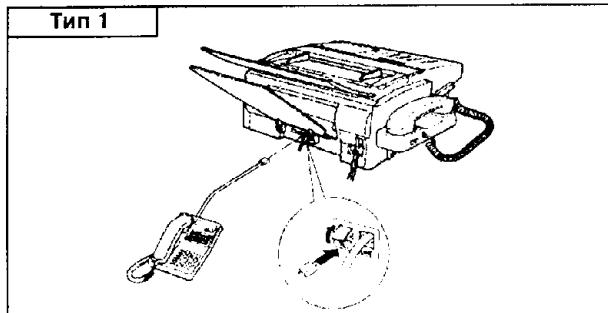
По истечении небольшого периода времени после получения факсимильного вызова Ваш факсимильный аппарат автоматически начинает прием документов.

Режим интерфейса телефонного автоответчика (ТА)

Ваш факсимильный аппарат имеет уникальную возможность, называемую "Интерфейс с ТА" и позволяющую автоматически переключать одну и ту же телефонную линию в режим факса или автоответчика. Вы можете подсоединить к Вашему факсимильному аппарату большинство имеющихся на рынке автоответчиков и использовать имеющуюся у Вас телефонную линию с большой эффективностью. Тем не менее, некоторые автоответчики могут быть несовместимы с данным факсимильным аппаратом. Для того, чтобы узнать как работает Ваш автоответчик, обратитесь к "Руководству пользователя" на него.

Установка Вашего ТА

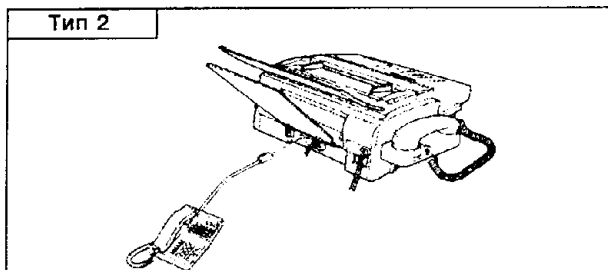
Тип 1



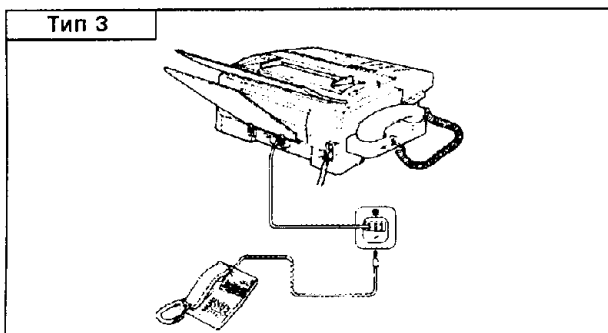
1 Выньте телефонный кабель Вашего автоответчика из настенной телефонной розетки.

2 Руководствуясь рисунком, вставьте телефонный кабель Вашего автоответчика в гнездо TEL, находящееся на задней стенке факсимильного аппарата.

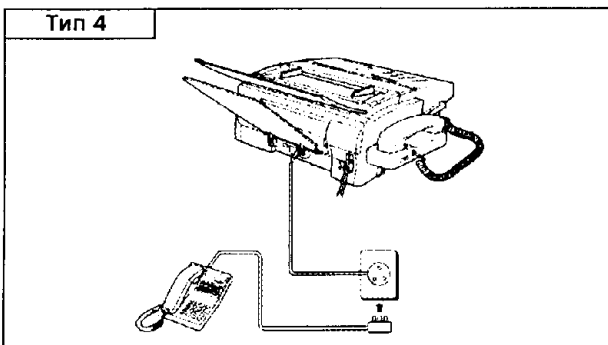
Тип 2



Тип 3



Тип 4



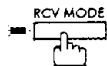
Примечание: Способ подключения ТА может зависеть от нормативных положений, действующих в конкретных странах. Пожалуйста, выберите из вышеприведенных способов (Тип 1 - 4) тот, который отвечает условиям Вашей страны. За получением детальной информации обратитесь, пожалуйста, к местному дилеру устройств Panasonic.

Настройка режима интерфейса ТА

1

Измените значение параметра факса № 16 (UNATTENDED MODE - НЕКОНТРОЛИРУЕМЫЙ РЕЖИМ) на 2: ТАМ I/F (Интерфейс ТА, см. с. 33).

2



Убедитесь, что индикатор горит, а информация на дисплее соответствует приведенной справа.

08-Дек-1995 15:00 Режим
приема = Факс/ТА 00%

Работа в режиме интерфейса ТА

1.

Когда Ваши автоответчик и факсимильный аппарат получают вызывной звонок, автоответчик всегда отвечает первым и посылает вызывающей станции записанное в автоответчике исходящее сообщение (ИС). Пока автоответчик отвечает на звонок факсимильный аппарат контролирует линию и определяет, является ли звонок телефонным или факсимильным.

Если звонок является
факсимильным

2а

Ваш факсимильный аппарат автоматически переключает линию на факс и немедленно начинает прием документов вызывающей станции.

Если звонок является телефонным

2б

Ваш автоответчик продолжает работу и после передачи ИС начинает запись входящего сообщения.

Пример ИС

Здравствуйте, говорит Кузнецов. Извините, что я не смог ответить на Ваш звонок. Пожалуйста, оставьте свое сообщение после сигнала, или, если Вы хотите послать факс, дважды нажмите клавишу со звездочкой на своем телефоне тонального набора. Спасибо за звонок.

Уменьшение размера документа при печати

Ваш факсимильный аппарат может использовать для приема документов бумагу размеров Леттер, Лигал или А4. Иногда слишком большие документы, посланные Вам с других станций, не могут быть напечатаны на одной странице. В этом случае документ будет разделен на несколько страниц.

Для исключения такой ситуации данный факсимильный аппарат снабжен функцией уменьшения размера печатаемого документа. Вы можете выбрать наиболее подходящую установку из приведенных ниже вариантов.

1. Автоматическое уменьшение

Каждая страница принимаемого документа вначале заносится в память. Исходя из длины документа, Ваш факсимильный аппарат автоматически вычисляет подходящий коэффициент уменьшения (от 70% до 100%) для размещения документа на одной странице. Если длина принятого документа слишком велика (более чем на 35% превышает длину бумаги для печати), то документ будет разбит на отдельные страницы и напечатан без уменьшения.

ВАЖНО!

Данный режим работы перед печатью требует приема всего документа в память. Однако в описанных ниже случаях вместо этого режима автоматически используется печать с фиксированным коэффициентом уменьшения:

- а) Объем свободной памяти мал
Например, в памяти хранится информация для проведения передачи с задержкой
- б) Принимаются документы с большим объемом данных
Например, в полутоновом режиме принимается фотография.

2. Фиксированный коэффициент уменьшения


Вы можете предварительно установить величину коэффициента уменьшения в диапазоне от 70% до 100% с шагом в 1%. Вне зависимости от размера принимаемого документа последний будет уменьшен до заданного масштаба.

Выбор режима уменьшения размера печатаемого документа

Настройте параметры факса как показано ниже (см. с. 39)

1. Для установки режима автоматического уменьшения
(1) Значение параметра факса № 24 установить в "Auto" ("Автоматическое").
2. Для установки режима с фиксированным коэффициентом уменьшения
(1) Значение параметра факса № 24 установить в "Fixed" ("Фиксированное").
(2) Значение параметра факса № 25 установить в любое число, лежащее в диапазоне между 70% и 100% (см. примечание)

Примеры: А4 в А4: 94%
А4 в Леттер: 90%
Леттер в Леттер: 94%
Лигал в Леттер: 75%

 **Примечание:** Если факсимильный аппарат передающей стороны настроен на печать заголовка вне области копирования, необходимо задать более высокое значение коэффициента уменьшения

Прием документа в резервную память

Если во время приема документов кончилась или замялась бумага для печати, либо закончились чернила, факсимильный аппарат автоматически начинает прием документа в память для хранения образа данных. Записанные в память документы автоматически распечатываются после замены бумаги для печати или печатающего картриджа.

1

Если закончились чернила или бумага для печати, то после приема документов в память на дисплее факсимильного аппарата появляется информационный код.

Нет бумаги для печати
Информационный код = 010

Нет чернил Информационный
код = 015

2.

Загрузите новую бумагу для печати (см. с. 21) и нажмите клавишу START, или замените печатающий картридж (см. с. 19).

Факсимильный аппарат автоматически начинает распечатывать записанные в память документы

* Распечатывание *
Принятые в память
документы

- Примечания:
1. При переполнении памяти факсимильный аппарат прекращает прием и освобождает телефонную линию. Записанные к этому моменту документы будут распечатаны автоматически.
 2. При неисправности сети питания информация о документах сохраняется в течении одного часа (при полной зарядке аккумулятора)..
 3. Если Вы хотите выключить функцию приема документов в память, то измените установку параметра факса № 22 в значение "Invalid" ("Запрещено", см. с. 34).

Ваш факсимильный аппарат имеет функцию копирования, позволяющую получать одну или несколько копий документов. При копировании Ваш факсимильный аппарат автоматически использует "хорошую" (Fine) разрешающую способность, хотя Вы можете также задать "стандартную" (Standard) или "отличную" (Super Fine) разрешающие способности.

1



Установите документ (документы) лицевой стороной вниз.

Документ установлен
Введите станцию 00%

2



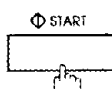
* Копирование *
Количество копий = 1

3

Введите количество копий

* Копирование *
Количество копий = 10

4



* Запись * Номер 005
Страницы=01 01%

* Запись * Завершена
Всего страниц=05 25%

Факсимильный аппарат записывает документ в память и начинает копирование.

* Копирование *
Количество копий = 01/10

- Примечания:**
- При копировании документы печатаются без уменьшения. Если Вы хотите использовать функцию уменьшения в режиме копирования, то измените установку параметра факса № 32 (COPY REDUCTION - УМЕНЬШЕНИЕ ПРИ КОПИРОВАНИИ) на значение "Valid" ("Разрешено", см. с. 34). После установки параметра факса № 32 в значение "Valid" коэффициент уменьшения будет зафиксирован согласно установкам параметров № 24 (PRINT REDUCTION - УМЕНЬШЕНИЕ ПРИ ПЕЧАТИ) и № 25 (REDUCTION RATIO - КОЭФФИЦИЕНТ УМЕНЬШЕНИЯ).
 - В режиме копирования печать с "хорошей" и "отличной" разрешающей способностью дает одинаковые результаты.

Обычный телефонный звонок

(Примечание: Эта функция доступна только в том случае, если факсимильный аппарат оборудован телефонной трубкой).

Вы можете использовать для телефонных звонков телефонную трубку, имеющуюся на Вашем факсимильном аппарате. Для этого поднимите телефонную трубку и наберите полный номер так же, как и при использовании обычного телефона. Кроме того, при желании Вы можете использовать номера, набираемые нажатием одной клавиши, и номера для ускоренного набора.

1. Извлеките документ из устройства АПД

2. Поднимите телефонную трубку

* Трубка поднята *

3. Наберите телефонный номер посредством любого из нижеприведенных способов.

- Набор номера вручную
- Набор номера нажатием одной клавиши
- Ускоренный набор номера

Пример: 02

Набор номера нажатием одной клавиши <02> (Название станции)

* Набор номера * 555 1234

Осуществление голосового контакта после приема/передачи

При желании Вы можете начать разговор по телефону с другим абонентом после передачи или приема документов. Для этого во время передачи или приема выполните шаг 1.

При передаче

При приеме



1 После передачи/приема Вы услышите сигнал (звонок) через динамик громкоговорителя.

2 Поднимите телефонную трубку и начинайте разговор или
Поднимите телефонную трубку Вашего дополнительного телефона и нажмите клавишу STOP для начала разговора

На линии * Передача * ID: (Идентификационная информация)	На линии * Прием * ID: (Идентификационная информация)
На линии * Передача * Тел ID: (Идентификационная информация)	На линии * Прием * Тел ID: (Идентификационная информация)
На линии * Передача * Тел ID: (Идентификационная информация) Вызов оператора	На линии * Прием * Тел ID: (Идентификационная информация) Вызов оператора


Ответ на запрос о голосовом контакте



Если Вы услышите сигнал (звонок) через динамик громкоговорителя, то это означает, что Вы получили запрос о голосовом контакте. Для начала разговора следуйте указаниям, приведенным в шаге 2.


Сеансы связи, управляемые таймером

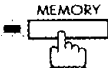
Вы можете передавать документ одной или нескольким станциям в заданное время в течении следующих 24 часов. Для передачи или запросов с задержкой могут быть настроены до шести встроенных таймеров.

Передача с задержкой

- 1**  Установите документ (документы) лицевой стороной вниз.

Документ установлен
Введите станцию 00%
- 2**  

Сеанс связи с задержкой #
= 1: Передача 2: Запрос
- 3** 

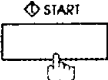
Передача с задержкой
Время начала:
- 4** Введите с клавиатуры время начала передачи (4 цифры, 24-часовой формат времени)
Пример: 2330 (23:30) и клавиша SET (УСТАНОВИТЬ)
- 5**  (См. примечание 2)

Передача с задержкой
Введите станцию (станции)
- 6** Наберите требуемые телефонные номера посредством любого из нижеприведенных способов.

 - Набор номера вручную (до 12 станций)
 - Набор номера нажатием одной клавиши
 - Ускоренный набор номера

Пример: 02

(При наборе вручную после ввода телефона каждой станции нажимайте на клавишу SET (УСТАНОВИТЬ)).

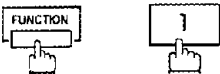


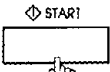
Набор номера нажатием одной клавиши <10>
(Название станции)
- 7**  Для записи документа в память.

* Запись * Номер 002
Страницы=01 05%

* Запись * Закончена
Всего страниц=05 30%

- Примечания:**
1. Если на шаге 4 Вы ввели неправильный номер, нажмите клавишу CLEAR (ОЧИСТИТЬ) и повторно введите требуемый номер.
 2. Если Вы хотите передать документ без записи его в память (свободной памяти может быть недостаточно для записи всего документа), пропустите шаг 5 и вводите на шаге 6 только одну станцию. В этом случае после выполнения шага 7 документ останется в устройстве АПД для передачи, управляемой таймером.
При резервировании передачи с задержкой без записи документа в память после нажатия на клавишу START на последнем шаге, на дисплей выводится сообщение "TIMER" ("Таймер").
 3. Для изменения настроек или отмены сеанса связи с задержкой обратитесь к с. 79 и 80.
 4. Для передачи с задержкой может быть введено до 6 файлов (8 файлов для передачи из памяти, 1 файл для передачи по запросу, 7 почтовых ящиков или их комбинация не более чем из 8 файлов).

Запрос с задержкой

- 1  Сеанс связи с задержкой № = 1: Передача 2: Запрос
- 2  Запрос с задержкой
Пароль = ■■■■
Введите четырехзначный пароль для запроса
Пример: 9876 и клавиша SET (УСТАНОВИТЬ)
- 3  Запрос с задержкой Время начала
- 4 Введите с клавиатуры время начала передачи (4 цифры, 24-часовой формат времени) Пример: 0330 (03:30) и клавиша SET (УСТАНОВИТЬ) Запрос с задержкой
Введите станцию (станции)
- 5 Наберите требуемые телефонные номера посредством любого из нижеприведенных способов.
 - Набор номера вручную (до 12 станций)
 - Набор номера нажатием одной клавиши
 - Ускоренный набор номера
 Пример: 10
 (При наборе вручную после ввода телефона каждой станции нажимайте на клавишу SET (УСТАНОВИТЬ)). Набор номера нажатием одной клавиши <10> (Название станции)
- 6  * Запись *Номер 001










- Примечания:**
1. Если на шаге 3 Вы ввели неправильное число, нажмите клавишу CLEAR (ОЧИСТИТЬ) и повторно введите требуемое число.
 2. Для изменения настроек или отмены сеанса связи с задержкой обратитесь к с. 79 и 80.

Запросом называется вызов других станций для приема от них документов. Оператор другой станции должен знать о Вашем звонке и установить требуемый документ на устройство АПД или записать его в память. В целях обеспечения безопасности Вам может потребоваться установить пароль для запроса, общий для обеих станций.

Установка пароля для запроса

Если пароль для запроса не совпадает с паролем запрашиваемой станции, то Ваш запрос будет автоматически отвергнут.




Чтобы установить пароль для запроса, выполните следующие действия.


1	 	Режим установки (1-5) Введите номер или используйте клавиши ^ и v	
2	 	Параметры факса (01-53) Номер =	
3	  	26 Пароль для запроса	
4	Введите четырехзначный пароль для запроса. Пример: 1234		26 Пароль для запроса 1234
5	 		

- Примечания:**
1. Функция запроса может работать не со всеми факсимильными аппаратами. Мы рекомендуем Вам перед запросом важных документов вначале произвести пробный запрос.
 2. Если на запрашиваемой станции не установлен пароль, то Вы, тем не менее, можете осуществлять запрос этой станции, даже если на Вашем факсимильном аппарате пароль установлен.

Подготовка к ответу на запрос

Для того, чтобы другие станции могли посылать запросы к Вашему факсимильному аппарату, Вы должны подготовить его, записав в память документ. Перед записью документа в память установите пароль для запроса. После запроса записанные документы будут удалены из памяти автоматически.

1		Установите документ (документы) лицевой стороной вниз.	Документ установлен Введите станцию 00%
2		3	Запрос № 1: Запрос 2: Ответ на запрос
3		Введите четырехзначный пароль для запроса Пример: 4321 (см. примечание 3)	Ответ на запрос Пароль = 1234
4			Ответ на запрос Пароль = 4321
5			* Запись * Номер 015 Страницы=01 01%
Документы будут записаны в память.			* Запись * Закончена Всего страниц=05 24%

-  **Примечания:**
1. После настройки для ответа на запрос Вы тем не менее можете посылать и принимать документы.
 2. В памяти можно хранить только 1 файл для запроса.
 3. Если Вы установили пароль для запроса, используя параметр факса¹ 26, то на дисплее появится этот пароль. Вы можете временно изменить этот пароль, введя вместо него новый.

Как запросить документы с другой станции

Ниже описана последовательность шагов для осуществления запроса документа с другой станции. Не забудьте перед началом запроса установить пароль.

1



Запрос №
1: Запрос
2: Ответ на запрос

2



Введите четырехзначный пароль для запроса

Запрос Пароль = 1234

3

Пример: 1111 (см. примечание 2)

Запрос Пароль = 1111

4



Запрос Введите станцию
(станции)

5

Наберите требуемые телефонные номера посредством любого из нижеприведенных способов.

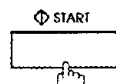
- Набор номера вручную (до 12 станций)
- Набор номера нажатием одной клавиши
- Ускоренный набор номера

Пример: ABBR и 10

(При наборе вручную после ввода телефона каждой станции нажимайте на клавишу SET (УСТАНОВИТЬ)).

ускоренный набор номера
[10] (Название станции)

6



* Запись * Номер 001


* Набор номера * [10]
(Название станции)

- Примечания:**
1. Вы можете просмотреть список введенных станций, используя клавиши \wedge и \vee . При необходимости для удаления показанной на дисплее станции нажмите клавишу CLEAR (ОЧИСТИТЬ).
 2. Если Вы установили пароль для запроса, используя параметр 1 26, то на дисплее появится этот пароль. Вы можете временно изменить этот пароль, введя вместо него новый.

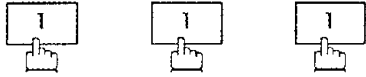
Программируемые клавиши

Ваш факсимильный аппарат имеет специальные программируемые клавиши. Эти клавиши полезны в том случае, если Вам необходимо часто передавать или запрашивать документы с одной и той же группы станций. Вы можете использовать эти клавиши для записи последовательности опрашиваемых станций, настроек для передачи с задержкой или запроса, а также в качестве дополнительных для набора номера нажатием одной клавиши или для вызова группы клавиш для набора номера нажатием одной клавиши.

Настройка для передачи с задержкой


- 1 

Программа [P] Нажмите программируемую клавишу
- 2 *Пример: P1*

Программа [P1] N = 1:
Программа 2: Набор нажатием одной клавиши
- 3 

Программа [P1] Введите время начала:
- 4 *Введите с клавиатуры время начала передачи из 4 цифр*
Пример: 2330 (23:30) и клавиша SET (УСТАНОВИТЬ)


Программа [P1] Введите станцию (станции)
- 5 *Введите телефонные номера станций, используя клавишу для набора номера одним нажатием или нажав клавишу ABBR (Ускоренный набор) и введя 2-х значный код.*
Пример: 02
Перед переходом к следующему шагу Вы можете просмотреть список введенных станций, используя клавиши ^ и v. Если Вы найдете ошибку, то нажмите клавишу CLEAR (ОЧИСТИТЬ) для удаления показанной на дисплее станции.

Набор номера нажатием одной клавиши <02>
(Название станции)
- 6 

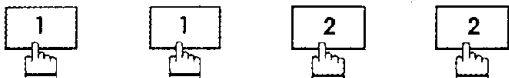
Программа [P1] Название
- 7 *Используя буквенные клавиши, введите название программы (до 15 символов), см. с. 9.*
Пример: PROG.A и клавиша SET (УСТАНОВИТЬ)
Теперь Вы можете настраивать другие программируемые клавиши, повторяя данную процедуру, начиная с шага 2, или вернуться в режим ожидания, нажав клавишу STOP.

Программа [P] Нажмите программируемую клавишу

Настройка для обычного запроса

- 1 


Программа [P] Нажмите программируемую клавишу
- 2 Пример: P1

Программа [P1] N = 1:
Программа 2: Набор
нажатием одной клавиши
- 3 

Запрос
Пароль = ████
- 4 Введите четырехзначный пароль для запроса.
Пример: 1111 и клавиша SET (УСТАНОВИТЬ)
Если пароль для запроса был установлен ранее, то он появится на дисплее.

Программа [P1] Введите
станции (станции)
- 5 Введите телефонные номера станций, используя клавишу для набора номера одним нажатием или нажав клавишу ABBR (Ускоренный набор) и введя 2-х значный код.

Набор номера нажатием
одной клавиши <02>
(Название станции)
- 6 Пример: 02
Перед переходом к следующему шагу Вы можете просмотреть список введенных станций, используя клавиши ^ и v. Если Вы найдете ошибку, то нажмите клавишу CLEAR (ОЧИСТИТЬ) для удаления показанной на дисплее станции.


Программа [P1] Название
- 7 
 Используя буквенные клавиши, введите название программы (до 15 символов), см. с. 9.

Пример: PROG.A и клавиша SET (УСТАНОВИТЬ)

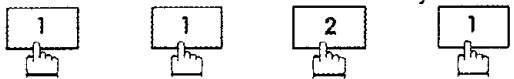
Теперь Вы можете настраивать другие программируемые клавиши, повторяя данную процедуру, начиная с шага 2, или вернуться в режим ожидания, нажав клавишу STOP.

Программа [P] Нажмите
программируемую клавишу

Настройка для запроса с задержкой

- 1 

Программа [P] Нажмите программируемую клавишу
- 2 Пример: P1


Программа [P1] N = 1:
Программа 2: Набор нажатием одной клавиши
- 3 

Запрос
Пароль =
- 4 Введите четырехзначный пароль для запроса.
Пример: 1111 и клавиша SET (УСТАНОВИТЬ)
Если пароль для запроса был установлен ранее, то он появится на дисплее.

Программа [P1] Введите время начала:
- 5 Введите с клавиатуры время начала
Пример: 2200 (22:00) и клавиша SET (УСТАНОВИТЬ)

Программа [P1] Введите станцию (станции)
- 6 Введите телефонные номера станций, используя клавишу для набора номера одним нажатием или нажав клавишу ABBR (Ускоренный набор) и введя 2-х значный код.

Набор номера нажатием одной клавиши <02> (Название станции)
- Пример: 02

Перед переходом к следующему шагу Вы можете просмотреть список введенных станций, используя клавиши л и v. Если Вы найдете ошибку, то нажмите клавишу CLEAR (ОЧИСТИТЬ) для удаления показанной на дисплее станции.
- 7 

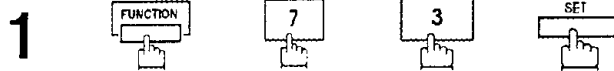
Программа [P1] Название
- 8 Используя буквенные клавиши, введите название программы (до 15 символов), см. с. 9.

Программа [P] Нажмите программируемую клавишу

Пример: PROG.A и клавиша SET (УСТАНОВИТЬ)

Теперь Вы можете настраивать другие программируемые клавиши, повторяя данную процедуру, начиная с шага 2, или вернуться в режим ожидания, нажав клавишу STOP.

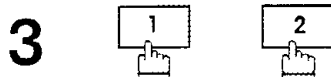
Настройка для группового набора



Пример: P1

Программа [P] Нажмите
программируемую клавишу

Программа [P1] N = 1:
Программа 2: Набор
нажатием одной клавиши



Программа [P1] Введите
станцию (станции)

4 Введите телефонные номера станций, используя клавишу для набора
номера одним нажатием или нажав клавишу ABBR (Ускоренный набор) и
введя 2-х значный код.

Пример: 02 и ABBR 38

Набор номера нажатием
одной клавиши <02>
(Название станции)

Перед переходом к следующему шагу Вы можете просмотреть список
введенных станций, используя клавиши Л и V. Если Вы найдете ошибку,
то нажмите клавишу CLEAR (ОЧИСТИТЬ) для удаления показанной на
дисплее станции.

Станций для ускоренного
набора = 002 [38]
(Название станции)



Программа [P1] Название

6 Используя буквенные клавиши, введите название программы (до 15
символов), см. с. 9.


Пример: PROG.A и клавиша SET (УСТАНОВИТЬ)

Программа [P] Нажмите
программируемую клавишу


Теперь Вы можете настраивать другие программируемые клавиши,
повторяя данную процедуру, начиная с шага 2, или вернуться в режим
ожидания, нажав клавишу STOP.

Настройка для набора номера нажатием одной клавиши

Для настройки работы программируемой клавиши для набора номера нажатием одной клавиши


- 1 

Программа [P] Нажмите программируемую клавишу
 - 2 Пример: P1

Программа [P1] N = 1:
Программа 2: Набор нажатием одной клавиши
 - 3 

Программа [P1] Тел.
 - 4 Введите требуемый телефонный номер (до 36 знаков, включая паузы и пробелы)

Пример: 9 PAUSE 555 SPACE 1234

Программа [P1]
Тел. 9-555 1234
 - 5 

Программа [P1] Название
 - 6 Используя буквенные клавиши, введите название программы (до 15 символов), см. с. 9.

Пример: PROG.A и клавиша SET (УСТАНОВИТЬ)

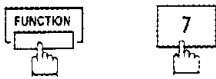
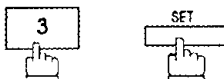


Программа [P] Нажмите программируемую клавишу
- Теперь Вы можете настраивать другие программируемые клавиши, повторяя данную процедуру, начиная с шага 2, или вернуться в режим ожидания, нажав клавишу STOP.

Изменение и стирание настроек программируемых клавиш

Для изменения настроек программируемой клавиши выполните процедуры, описанные на с. 72-76.

- Настройка времени начала передачи или списка станций для передачи с задержкой
- Настройка станций для обычного запроса
- Настройка времени начала передачи или списка станций для запроса с задержкой
- Настройка станций для группового набора
- Настройка телефонного номера и названия станции для набора номера нажатием одной клавиши

Для стирания настроек программируемой клавиши

1		<p>Режим установки (1-5) Введите номер или используйте клавиши \wedge и \vee</p>
2		<p>Программа [P] Нажмите программируемую клавишу</p>
3	<p>Нажмите программируемую клавишу, настройку для которой Вы хотите стереть. Пример P1</p>	
4		<p>Программа [P1] N = 1: Программа 2: Набор нажатием одной клавиши</p>
5		<p>Программа [P] Нажмите программируемую клавишу</p>

Теперь Вы можете стереть настройки других программируемых клавиш, повторяя данную процедуру, начиная с шага 3, или вернуться в режим ожидания, нажав клавишу STOP.

Ваш факсимильный аппарат имеет память для хранения изображений, что дает Вам возможность резервирования передачи из памяти, передачи из памяти с задержкой, запроса с задержкой с использованием памяти и т. д.

После резервирования сеанса связи в памяти, у Вас может возникнуть потребность изменения настроек сеанса связи, хранящихся в памяти. В этом разделе описывается использование возможностей по редактированию файлов.

Распечатывание списка файлов

У Вас может возникнуть потребность изменения или удаления содержимого настроек сеансов связи, хранящихся в памяти аппарата. Для проверки содержимого памяти выполните следующие действия по распечатыванию списка файлов.

<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p>	   	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> Режим редактирования файлов (1-4) Введите номер или используйте клавиши ^ и v </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> 1: Распечатать список файлов? Нажмите SET для начала печати </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> * Печать * Список файлов </div>
---	---	--

Примечание: Ваш факсимильный аппарат не может распечатывать список файлов во время передачи документа.



Пример списка файлов



Пояснения

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> (1) Номер файла (2) Тип сеанса связи (3) Дата и время записи (4) Время выполнения (5) Число записанных в память страниц (6) Станции назначения (7) Ваш логотип (8) Ваш идентификационный номер (9) Ваш идентификационный текст | <ul style="list-style-type: none"> :Дата и время записи файла :Если данный файл предназначен для сеанса связи, контролируемого таймером, то в этой колонке печатается время начала сеанса связи. :Код номера ускоренного набора/Клавиша набора одним нажатием/Телефонный номер, введенный вручную :До 25 символов :До 20 цифр :До 16 символов |
|--|---|


Режим редактирования файлов


Изменение времени начала передачи и списка станций для передачи файла

- 1  


Режим редактирования файлов (1-4) Введите номер или используйте клавиши \wedge и \vee
- 2  


Изменение времени/станции
Номер файла =

Введите номер файла для внесения изменений
Пример: 001
- 3 


Изменение времени/станции
номер файла = 001
- 4 

передача с задержкой
Время начала 20:30

Введите новое время начала.
Пример: 0600 (6:00)
(Если Вам не нужно менять время, то перейдите к шагу 6).
- 5 

Передача с задержкой
Время начала 06:00
- 6 

Тел. номер 5551234
- 7 Для удаления станции из списка, нажимайте клавиши \wedge и \vee до появления станции, которую Вы хотите удалить. Затем нажмите клавишу CLEAR (ОЧИСТИТЬ).
или
Введите станцию (станции), которые Вы хотите добавить.
Пример: 02

Передача с задержкой
Введите станцию (станции)
- 8 

Набор номера нажатием одной клавиши <02>
(Название станции)

Удаление файла

Для удаления файла из памяти выполните следующие действия.

1



11111Режим редактирования
файлов (1-4) Введите
номер или используйте
клавиши ^ и v

2



Удаление файла
Номер файла =

3

Введите номер файла, который вы хотите удалить
Пример: 001

Удаление файла
Номер файла = 001

4



* Удаление *
Номер файла = 001

Распечатывание файла

Для распечатывания содержимого файла сеанса связи выполните следующие действия.

1



Режим редактирования
файлов (1-4) Введите
номер или используйте
клавиши ^ и v

2



Печать файла
Номер файла =

3


Введите номер файла, который вы хотите распечатать
Пример: 001

Печать файла Номер файла
= 001

4



* Печать * Страница =
001/003



 **Примечание:** Ваш факсимильный аппарат не может печатать файл во время проведения сеанса связи



Код доступа к факсимильному аппарату




Код доступа к факсимильному аппарату служит для предотвращения использования устройства несанкционированным пользователем. После регистрации четырехзначного кода доступа к факсимильному аппарату никто не сможет использовать устройство, не введя перед этим правильный код доступа.

Тем не менее, функция автоматического приема всегда доступна. После того, как Вы завершили любую операцию, такую как установка режима или передача, и дисплей возвращается в режим ожидания, Вам придется заново ввести код доступа для продолжения работы. Регистрация кода доступа к факсимильному аппарату не влияет на работу факсимильного аппарата никаким другим образом.



Настройка кода доступа к факсимильному аппарату

- 1  

Режим установки (1-5)
Введите номер или
используйте клавиши ^ и v
- 2  

Параметры факса (01-53)
Номер =
- 3   

38 Код доступа к факсу
- 4 Введите четырехзначный код доступа к факсимильному аппарату
Пример: 1234


38 Код доступа к факсу
1234
- 5  

Примечание: Для стирания кода доступа к факсимильному аппарату, введите этот код и нажмите клавишу SET. После этого выполните описанную выше процедуру до шага 3 и нажмите клавиши CLEAR, SET и STOP.

Работа Вашего факсимильного аппарата при установленном коде доступа

- 1 Введите код доступа к факсимильному аппарату.
Пример: 1234

08-Дек-1993 15:00 Код
доступа =

08-Дек-1993 15:00 Код
доступа = 1234
- 2 










08-Дек-1993 15:00 00%

Теперь Вы можете работать с устройством как обычно.

Прием документов в память

Эта возможность используется для защиты всех полученных документов от несанкционированного доступа посредством сохранения их в памяти. Для печати документа, хранящегося в памяти, уполномоченный оператор должен ввести правильный пароль.

Настройка пароля для функции приема документов в память

1	 	Режим установки (1-5) Введите номер или используйте клавиши ^ и v
2	 	Параметры факса (01-53) Номер =
3	  	37 Прием в память
4	Введите четырехзначный пароль для функции приема документов в память Пример: 1234	
5	 	37 Прием в память 1234

Настройка функции приема документов в память

1	Режим выбора (1-5) Введите номер или используйте клавиши ^ и v
2	Прием в память = Выключено 1: Выключено 2: Включено 3: Печать
3	Прием в память = Включено 1: Выключено 2: Включено 3: Печать
4	08-Дек-1993 15:00 <Прием в память>







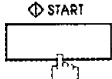
- Примечания:**
1. При переполнении памяти факсимильный аппарат прекратит прием и освободит телефонную линию. Факсимильный аппарат не будет отвечать на следующий входящий звонок до тех пор, пока в памяти не появится свободное место.
 2. Мы рекомендуем установить дополнительную память для использования этой функции. Обратитесь к с. 136 для получения информации о емкости памяти для хранения изображений.

Распечатывание документов

После получения документа при помощи функции приема в память на дисплее появляется следующее сообщение:

Сообщение хранится в памяти <Прием в память>

Для распечатывания документа выполните следующие действия.

- 1  
- 2  
- 3 
- 4 
- 5
- 6 

Для печати документов введите пароль (см. прим. 1).
Пример: 1234

Факсимильный аппарат начинает печать документов.

Режим выбора (1-5)
Введите номер или используйте клавиши Δ и ∇

Прием в память = Включено
1: Выключено 2: Включено
3: Печать

Прием в память = Печать
1: Выключено 2: Включено
3: Печать

Введите пароль.

Введите пароль 1234











* Печать * Документ,
принятый в память

- Примечания:**
1. Если пароль не был установлен, то факсимильный аппарат не будет запрашивать у Вас пароль. Документы будут распечатаны сразу после нажатия клавиши SET на шаге 4.
 2. Пароль не может быть изменен после того, как Вы включили функцию приема в память (параметр факса № 37 не будет выводиться на жидкокристаллический дисплей). Если Вы хотите изменить пароль, то выключите сначала функцию приема в память. После этого смените пароль (см. с. 83).

Ваш факсимильный аппарат имеет специальную возможность, позволяющую предотвратить прием нежелательных документов (например, ненужных факсов, рекламы, посылаемой напрямую и т. д.).

Перед началом приема документа последние 4 цифры идентификационного номера, полученного с передающего устройства, будут сравнены с последними 4 цифрами каждого из телефонных номеров, запрограммированных для набора нажатием одной клавиши или для ускоренного набора. Если будет обнаружено совпадение, то Ваш факсимильный аппарат начинает прием документа. Если совпадения не обнаружено, то Ваш факсимильный аппарат прекратит прием, а в Журнал будет занесен информационный код 406.

Настройка функции избирательного приема

1	 	Режим установки (1-5) Введите номер или используйте клавиши \wedge и \vee
2	 	Параметры факса (01-53) Номер =
3	  	46 Избирательный прием 1: Запрещено
4		46 Избирательный прием 2: Разрешено
5	 	

- Примечания:**
1. При включенной функции избирательного приема Ваш факсимильный аппарат может принимать документы только от тех 100 станций, номера которых запрограммированы во встроенном устройстве автоматического набора номера.
 2. Если у Вас не установлен идентификационный номер, то Ваш факсимильный аппарат не сможет принимать документы от некоторых станций. Для установки идентификационного номера обратитесь к с. 25.

Общее описание

Сеансы связи, защищенные паролем, включающие в себя передачу, защищенную паролем и прием, защищенный паролем, предотвращают передачу Вашим факсимильным аппаратом факса не той станции и прием факса от не уполномоченных станций. Вы можете использовать либо функцию передачи, защищенной паролем, либо функцию приема, защищенного паролем, либо обе этих функции.

Перед использованием функции передачи, защищенной паролем, Вы должны установить четырехзначный пароль. Этот пароль должен быть общим для группы устройств PanaFax, поддерживающих данную функцию. Если пароль для передачи, защищенной паролем, на Вашем факсимильном аппарате не совпадает с паролем для передачи, установленном на других устройствах PanaFax, поддерживающих данную функцию, то передача не будет осуществлена. Вы можете выбрать передачу, защищенную паролем, установив при передаче документа функцию 8-4, PASSWORD-XMT в значение **ON (ВКЛЮЧЕНО)**.

Перед использованием функции приема, защищенного паролем, Вы должны установить четырехзначный пароль. Этот пароль должен быть общим для группы устройств PanaFax, поддерживающих данную функцию. Если пароль для приема, защищенного паролем, на Вашем факсимильном аппарате не совпадает с паролем для приема, установленном на других устройствах PanaFax, поддерживающих данную функцию, то прием не будет осуществлен. После настройки функции приема, защищенного паролем, и установки данного параметра в значение **ON (ВКЛЮЧЕНО)**, эта функция будет оставаться активной до ее выключения посредством изменения значения параметра на значение **OFF (ВЫКЛЮЧЕНО)**.

Совместимость с другими факсимильными аппаратами


Вы можете использовать функции передачи и приема, защищенных паролем, только с перечисленными ниже устройствами семейства PanaFax, поддерживающих эти функции.

Модель	Специальные настройки
UF-160	Требуются. Пожалуйста, обратитесь к "Руководству пользователя" соответствующей модели.
UF-160M	
UF-170	
UF-260	
UF-270	
UF-270M	
UF-280M	
UF-300	
UF-312	
UF-322	
UF-650	
UF-733	
UF-750	
UF-750D	
UF-755	
UF-766	

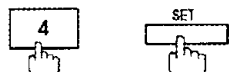
Настройка для передачи документов, защищенной паролем

Для установки пароля и параметра передачи:

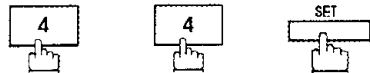
- 1**



Режим установки (1-5)
 Введите номер или
 используйте клавиши ^ и v
- 2**




Параметры факса (01-53)
 Номер =
- 3**



44 Передача, защищенная
 паролем
- 4**


Введите четырехзначный пароль для передачи.
 Пример: Введите пароль 1234 и нажмите клавишу SET (УСТАНОВИТЬ).

44 Передача, защищенная
 паролем 1: Выключено
 1234
- 5**



для выключения (пароль не проверяется)


или



для включения (пароль проверяется)

44 Передача, защищенная
 паролем 1: Выключено
 1234

44 Передача, защищенная
 паролем 2: Включено 1234
- 6**



- Примечания:**
1. Вы можете временно изменить значение этой установки, используя функцию 8-4 PASSWORD-XMT (ПЕРЕДАЧА, ЗАЩИЩЕННАЯ ПАРОЛЕМ). Для получения детальной информации обратитесь к с. 89.
 2. Для изменения пароля нажмите клавишу CLEAR (ОЧИСТИТЬ) на шаге 4. После этого введите новый пароль.

Настройка для приема документов, защищенного паролем

Для установки пароля и параметра приема,

1



Режим установки (1-5)
Введите номер или
используйте клавиши ▲ и ▼

2



Параметры факса (01-53)
Номер =

3



45 Прием, защищенный
паролем

4

Введите четырехзначный пароль для передачи.
Пример: Введите пароль 1234 и нажмите клавишу SET (УСТАНОВИТЬ).

45 Прием, защищенный
паролем 1: Выключено
1234

5



для выключения (пароль не проверяется)

45 Прием, защищенный
паролем 1: Выключено
1234

или



для включения (пароль проверяется)

45 Прием, защищенный
паролем: Включено 1234

6











- Примечания:**
- После того, как Вы установили данный параметр, Вы не можете изменить его значение (выключено или включено) для каждого сеанса приема. Значение этого параметра всегда остается выключено или включено, до тех пор, пока Вы не измените данную установку.
 - Для изменения пароля нажмите клавишу CLEAR (ОЧИСТИТЬ) на шаге 4. После этого введите новый пароль.

Сеансы связи, защищенные паролем

Использование передачи документов, защищенной паролем

Для использования передачи, защищенной паролем, Вы можете установить для каждой передачи параметр **PASSWORD-XMT (ПЕРЕДАЧА, ЗАЩИЩЕННАЯ ПАРОЛЕМ)** в значение **OFF (ВЫКЛЮЧЕНО)** или **ON (ВКЛЮЧЕНО)**, выполнив приведенные ниже действия.

1		<p>Установите документ (документы) лицевой стороной вниз.</p>	<p>Документ установлен Введите станцию 00%</p>
2			<p>Режим выбора (1-5) Введите номер или используйте клавиши \wedge и \vee</p>
3			<p>Передача, защищенная паролем = Выключено 1: Выключено 2: Включено</p>
4		<p>для выключения (пароль не проверяется)</p>	<p>Передача, защищенная паролем = Выключено 1: Выключено 2: Включено</p>
	<p>ИЛИ</p> 	<p>для включения (пароль проверяется)</p>	<p>Передача, защищенная паролем = Включено 1: Выключено 2: Включено</p>
5			<p>Документ установлен Введите станцию 00%</p>
6	<p>Наберите телефонный номер посредством любого из следующих способов.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Набор номера вручную • Набор номера нажатием одной клавиши • Ускоренный набор номера <p>Пример: 01</p> <p>Если пароль на передачу Вашего факсимильного аппарата совпадает с паролем на передачу, установленным на второй станции, то Ваш факсимильный аппарат начнет передачу документа.</p> <p>После окончания передачи, установка параметра PASSWORD-XMT (ПЕРЕДАЧА, ЗАЩИЩЕННАЯ ПАРОЛЕМ) возвращается к стандартному значению OFF (ВЫКЛЮЧЕНО) или ON (ВКЛЮЧЕНО).</p>		
			<p>Набор номера нажатием одной клавиши <01> (название станции)</p>

Использование приема документов, защищенного паролем

После установки данного параметра согласно процедуре, описанной на предыдущей странице, дополнительных операций не требуется. Значение данного параметра, **OFF (ВЫКЛЮЧЕНО)** или **ON (ВКЛЮЧЕНО)**, не может быть установлено для каждого сеанса приема. Это значение всегда остается **OFF** или **ON** до тех пор, пока Вы не измените данную установку.

Конфиденциальный почтовый ящик и конфиденциальная сетевая связь

Ваш факсимильный аппарат обладает двумя функциями конфиденциальной передачи, что обеспечивает получение передаваемой Вами конфиденциальной информации только лицом, знающим соответствующий конфиденциальный код.

Конфиденциальный почтовый ящик

Конфиденциальный почтовый ящик может использоваться для защищенной четырехзначным конфиденциальным паролем связи с другими моделями факсимильных аппаратов, поддерживающих эту функцию. В режиме конфиденциального почтового ящика принятые документы с конфиденциальным кодом записываются в память. Эти документы могут быть распечатаны только лицом, имеющим правильный конфиденциальный код.

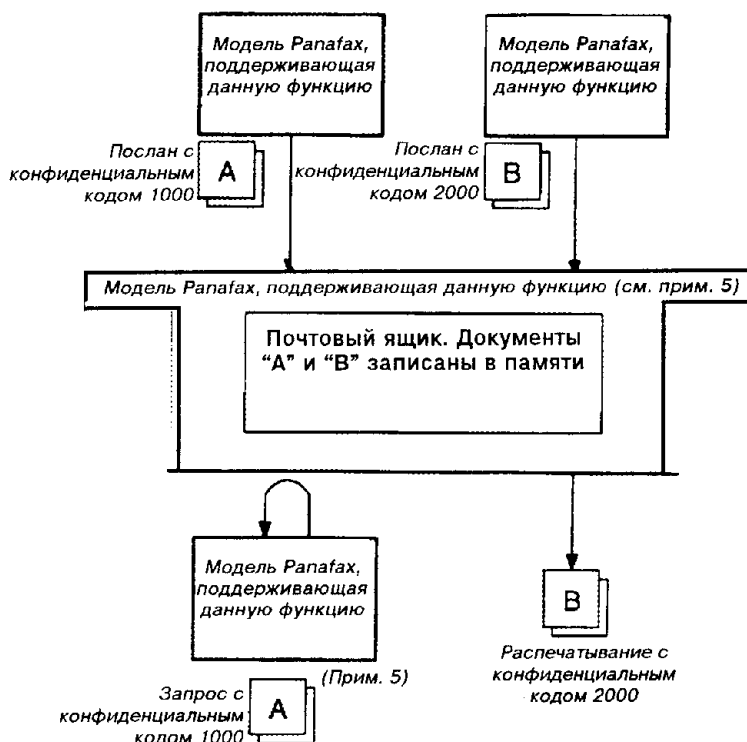


Рисунок 1: Конфиденциальный почтовый ящик

Совместимость с другими факсимильными аппаратами

В таблице 1 приведен список моделей факсимильных аппаратов Panafax, поддерживающих функцию конфиденциального почтового ящика. В этой таблице также указано, нужно ли проводить для этого режима дополнительные установки.

Таблица 1 : Требования для функции конфиденциального почтового ящика

Модель, поддерживающая данную функцию		Дополнительные установки
UF-280M	UF-733	Не требуются.
UF-312	UF-755	
UF-322	UF-766	

- Примечания:**
- Если Ваш факсимильный аппарат принимает два конфиденциальных факса с одним и тем же конфиденциальным кодом, то оба документа записываются в один конфиденциальный почтовый ящик.
 - В памяти может быть записано до 7 файлов почтовых ящиков. Таким образом, Вы можете принимать конфиденциальные факсы, используя 7 различных конфиденциальных кодов.
 - При переполнении памяти факсимильный аппарат прекратит прием и освободит телефонную линию.
 - Мы рекомендуем установить дополнительную память для использования этой функции. Обратитесь к с. 136 для получения информации о емкости памяти для хранения изображений.
 - Если конфиденциальные факсы были получены в почтовый ящик факсимильного аппарата UF-733, то Вы не можете запросить эти документы с удаленного аппарата. Конструкция факсимильного аппарата UF-733 позволяет только распечатывать принятые документы на месте.

Конфиденциальный почтовый ящик и конфиденциальная сетевая связь

Передача конфиденциального документа в почтовый ящик на удаленной станции

1



Установите документ (документы) лицевой стороной вниз.

Документ установлен
Введите станцию 00%

2



Конфиденциальная связь
(1-5) Введите номер или
используйте клавиши \wedge и \vee

3



Конфиденциальная передача
Конфиденциальный код =

4

Введите четырехзначный конфиденциальный код.
Пример: 2233

Конфиденциальная передача
Конфиденциальный код =
2233

5



Конфиденциальная передача
Введите станцию

6

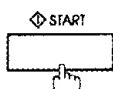
Наберите требуемый телефонный номер одним из следующих способов:

- Набор номера вручную
- Набор номера нажатием одной клавиши
- Клавиша ABVR (УСКОРЕННЫЙ НАБОР) и двухзначный код.

Пример: 01

Набор номера нажатием
одной клавиши <01>
(Название станции)

7



При необходимости уведомите получателя о передаче и сообщите ему конфиденциальный код.

Примечание: Если на принимающей станции установлен сетевой пароль, то для пересылки конфиденциального факса Вы должны установить пароль, общий для обеих станций (см. с. 99 и 100).

Конфиденциальный почтовый ящик и конфиденциальная сетевая связь

Запрос конфиденциального документа из почтового ящика удаленной станции

После того, как Вы были информированы о том, что кто-то переслал конфиденциальный документ в почтовый ящик на удаленной станции, Вы можете запросить этот документ следующим образом.

1



Конфиденциальная связь
(1-5) Введите номер или
используйте клавиши ^ и v

2



Конфиденциальный запрос
Конфиденциальный код =

3

Введите четырехзначный конфиденциальный код.
Пример: 2233

Конфиденциальный запрос
Конфиденциальный код =
2233

4



Конфиденциальный запрос
Введите станцию

5

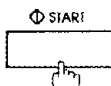
Наберите требуемый телефонный номер одним из следующих способов:


- Набор номера вручную
- Набор номера нажатием одной клавиши
- Клавиша ABBR (УСКОРЕННЫЙ НАБОР) и двухзначный код.

Пример: 01

Набор номера нажатием
одной клавиши <01>
(название станции)

6



 **Примечание:** После обработки запроса конфиденциальный файл будет автоматически удален из памяти центральной станции.

Конфиденциальный почтовый ящик и конфиденциальная сетевая связь

Прием конфиденциального документа в почтовый ящик Вашего факсимильного аппарата

Специальная настройка для этого не требуется, Ваш факсимильный аппарат поставляется готовым к использованию данной функции. Факсимильный аппарат принимает конфиденциальный факс так же, как он принимает обычное факсимильное сообщение. После приема конфиденциального факса на дисплее появляется приведенное ниже сообщение и начинается распечатка "Отчета о конфиденциальном приеме".

Сообщение в почтовом ящике

Пример отчета о конфиденциальном приеме

```
***** -CONF. RCV REPORT- ***** DATE 08-DEC-1993 ***** TIME 12:00 ***** P.01

      ** NOTICE OF CONFIDENTIAL DOCUMENT HELD **

(1)      (2)      (3)      (4)
FILE NO.  RECEIVED FROM  PAGES  TIMER RECEIVED

010      PANA FAX      002      08-DEC 12:00

                        -PANASONIC

***** -HEAD OFFICE - ***** 201 555 1212-*****
```

Пояснения

- (1) Номер файла : От 001 до 255
- (2) Полученный идентификатор удаленной станции : Идентификационный текст или идентификационный номер
- (3) Количество принятых страниц
- (4) Время приема

- Примечания:**
- Если Ваш факсимильный аппарат принимает два конфиденциальных факса с одним и тем же конфиденциальным кодом, то оба документа записываются в один конфиденциальный почтовый ящик.
 - Ваш факсимильный аппарат имеет 7 конфиденциальных почтовых ящиков. Таким образом, Вы можете принимать конфиденциальные факсы, используя 7 различных конфиденциальных кодов.
 - При переполнении памяти факсимильный аппарат прекратит прием и освободит телефонную линию.

Конфиденциальный почтовый ящик и конфиденциальная сетевая связь

Запись конфиденциального документа в почтовый ящик Вашего факсимильного аппарата

Используйте следующую процедуру для записи документа в конфиденциальный почтовый ящик Вашего факсимильного аппарата. После записи конфиденциального документа в память Вашего факсимильного аппарата этот документ становится доступным для запроса с другого устройства.

1



Установите документ (документы) лицевой стороной вниз.

Документ установлен
Введите станцию 00%

2



Конфиденциальная связь
(1-5) Введите номер или
используйте клавиши ^ и v

3



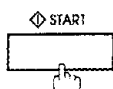
Конфиденциальный ответ на
запрос Конфиденциальный
код =

4

Введите четырехзначный конфиденциальный код.
Пример: 2233


Конфиденциальный ответ на
запрос Конфиденциальный
код = 2233

5



Документ будет записан в память. При необходимости уведомите
получателя о конфиденциальном документе и сообщите ему
конфиденциальный код, необходимый для запроса документа.

* Запись * № 002
Страница = 01 01%

 **Примечание:** Конфиденциальный файл, запрошенный с удаленного устройства, будет автоматически стерт из памяти. Если Вы хотите сохранить конфиденциальный файл после запроса, то измените значение параметра факса 1 43 (CONF. POLLED FILE SAVE - СОХРАНЕНИЕ ЗАПРОШЕННОГО КОНФИДЕНЦИАЛЬНОГО ФАЙЛА) на значение "Valid" ("Разрешено").

Конфиденциальный почтовый ящик и конфиденциальная сетевая связь

Печать конфиденциального документа из почтового ящика Вашего факсимильного аппарата

После того, как Вы были уведомлены о том, что кто-то переслал конфиденциальный документ в почтовый ящик Вашего факсимильного аппарата, используйте следующую процедуру для печати конфиденциального документа.

1



Конфиденциальная связь
(1-5) Введите номер или
используйте клавиши ^ и v

2



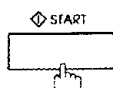
Печать конфиденциального
файла
Конфиденциальный код =

3

Введите конфиденциальный код документа, который Вы хотите распечатать
Пример: 2233

Печать конфиденциального
файла Конфиденциальный
код = 2233

4



Факсимильный аппарат начнет печать конфиденциальных документов

* Печать * Документ,
принятый в память

Примечание: После печати конфиденциальный файл будет автоматически удален из памяти даже в том случае, если значение параметра факса 1 43 (CONF. POLLED FILE SAVE - СОХРАНЕНИЕ ЗАПРОШЕННОГО КОНФИДЕНЦИАЛЬНОГО ФАЙЛА) было изменено на значение "Valid" ("Разрешено").

Конфиденциальный почтовый ящик и конфиденциальная сетевая связь

Стирание конфиденциального документа, записанного в почтовом ящике Вашего факсимильного аппарата

Если память Вашего факсимильного аппарата заполнилась, или Вы просто хотите стереть Ваш конфиденциальный документ в памяти, то Вы можете воспользоваться следующей процедурой для стирания одного или нескольких конфиденциальных файлов, записанных в памяти Вашего факсимильного аппарата.

Имеется два способа стирания конфиденциальных файлов, один из которых предназначен для стирания файла по конфиденциальному коду, в то время как второй предназначен для стирания из памяти всех конфиденциальных файлов.

Для удаления файла с использованием конфиденциального кода

1



Конфиденциальная связь
(1-5) Введите номер или
используйте клавиши \wedge и \vee

2



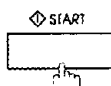
Удаление
конфиденциального файла
Конфиденциальный код =

3

Введите четырехзначный конфиденциальный код.
Пример: 2233

Удаление
конфиденциального файла
Конфиденциальный код =
2233

4



* Удаление *
Конфиденциальный код =
2233

Для удаления из памяти всех конфиденциальных файлов

1



Конфиденциальная связь
(1-5) Введите номер или
используйте клавиши \wedge и \vee

2



Удаление
конфиденциального файла
Конфиденциальный код =

3



Удалить все
конфиденциальные файлы?
1: Да 2: Нет

4



* Удаление * Все
конфиденциальные файлы

Конфиденциальная сетевая связь (через центральную станцию)

Конфиденциальная сетевая связь с другими моделями устройств Panafax, имеющими функции конфиденциальной связи требует наличия центральной станции, такой как UF-650. В этом случае исходная передающая станция посылает конфиденциальный документ вместе с конфиденциальным кодом на центральную станцию. Этот документ остается в памяти центральной станции до тех пор, пока он не будет запрошен конечной принимающей станцией. В примере, показанном на рис. 2, конечная принимающая станция должна знать конфиденциальный код, присвоенный документу.

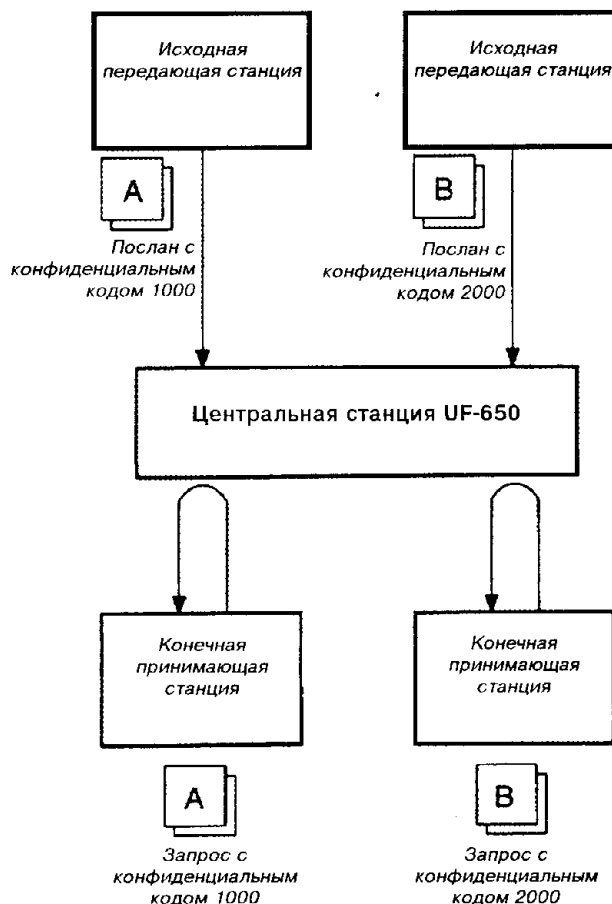


Рисунок 2: Передача конфиденциальных факсов через центральную станцию

Если в качестве центральной станции используется факсимильный аппарат UF-650 или UF-620, то в одном файле, хранящемся в памяти, может быть записано несколько документов, использующих один конфиденциальный код. Это означает, что до тех пор, пока память не заполнится, Вы можете добавлять факсы в файл так же, как добавляется почта в почтовый ящик. Если в качестве центральной станции используется факсимильный аппарат UF-640, то Вы не можете добавлять факс к хранящемуся в памяти файлу с тем же конфиденциальным кодом. Независимо от типа используемой станции, Вы можете создавать несколько файлов с различными конфиденциальными кодами.

Записанный конфиденциальный документ будет доступен для запроса с конечной принимающей станцией.

После того, как Вы запросили конфиденциальный документ или распечатали его на центральной станции, этот документ автоматически стирается в памяти центральной станции.

Конфиденциальный почтовый ящик и конфиденциальная сетевая связь

Совместимость с другими факсимильными аппаратами

Таблица 1 показывает, как может быть использован Ваш факсимильный аппарат в сочетании с другими факсимильными станциями, образующими сеть для конфиденциальной связи. Кроме того, в этой таблице указано, требуются ли указанным устройствам дополнительные установки для работы в данном режиме.

Таблица 1: Требования к сетевой связи

Станция	Модель, поддерживающая данную функцию	Дополнительные установки
Исходная передающая станция	Panafax 145 Panafax 155 UF-140 UF-150 UF-160, UF-160M UF-170, PD-170E UF-250, UF-260 UF-270, UF-270M, UF-280M UF-300, UF-312, UF-322 UF-620, UF-640, UF-650 UF-733, UF-750, UF-750D UF-755, UF-766	Требуются. Пожалуйста, обратитесь к "Руководству пользователя" соответствующей модели.
Центральная станция конфиденциальной связи	UF-620, UF-640, UF-650	
Конечная принимающая станция	Panafax 145 Panafax 155 UF-140 UF-150 UF-160, UF-160M UF-170, PD-170E UF-250, UF-260 UF-270, UF-270M, UF-280M UF-300, UF-312, UF-322 UF-620, UF-640, UF-650 UF-733, UF-750, UF-750D UF-755, UF-766	

Конфиденциальный почтовый ящик и конфиденциальная сетевая связь

Для установки параметра факса для конфиденциальной сетевой связи

1



Режим установки (1-5)
Введите номер или
используйте клавиши ^ и v

2



Параметры факса (01-53)
Номер =

3



42 Параметр
конфиденциальных факсов
1: Запрещено

4



42 Параметр
конфиденциальных факсов
2: Разрешено

5



Конфиденциальный почтовый ящик и конфиденциальная сетевая связь

Для ввода собственного телефонного номера и сетевого пароля

1



Режим установки (1-5)
Введите номер или
используйте клавиши \wedge и \vee

2



Ваш телефонный номер

3

Введите Ваш телефонный номер (максимум 36 цифр).

Пример: 1 клавиша SPACE (ПРОБЕЛ) 212 клавиша SPACE (ПРОБЕЛ) 111
клавиша SPACE (ПРОБЕЛ) 1234

Ваш телефонный номер 1
212 111 1234

4



Сетевой пароль

5

Введите четырехзначный сетевой пароль

Пример: 9999

Сетевой пароль 9999

6

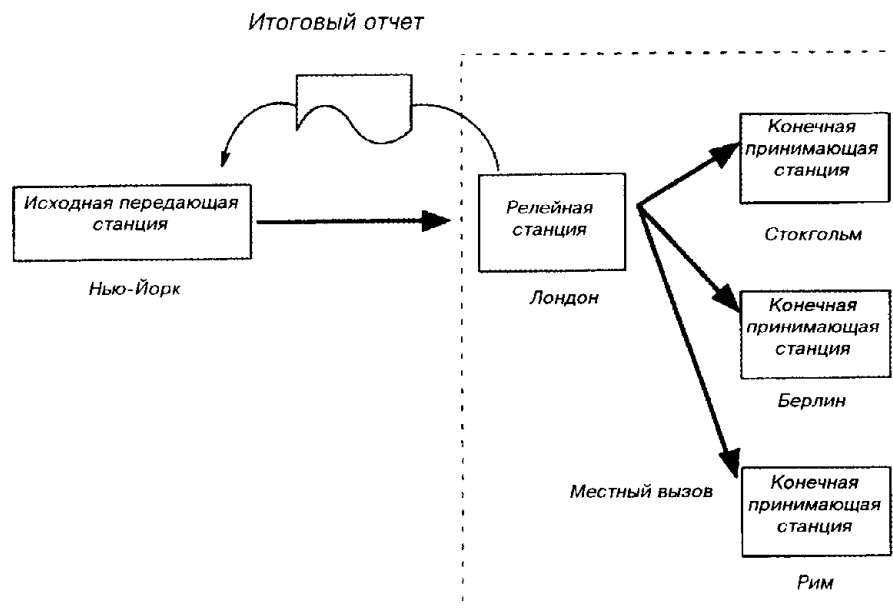


Релейная передача является возможностью, позволяющей Вам сэкономить время и расходы на передачу при необходимости одновременной передачи одного и того же документа нескольким факсимильным станциям. Результаты будут особенно заметны при передаче документов на большие расстояния.

Для использования релейной передачи, Вы должны быть абонентом "релейной сети", образованной вокруг "релейной станции". Это означает, что посылая документ посредством релейной передачи, Вы в действительности посылаете его на релейную станцию вместе с указаниями по дальнейшей трансляции его одной или нескольким конечным принимающим станциям.

Релейная станция вначале записывает документ в память, после чего транслирует его конечным принимающим станциям.

Пример:



Примечания: 1. Количество конечных принимающих станций, доступных для релейной связи, ограничено емкостью памяти начального передающего факсимильного аппарата, то есть Ваш факсимильный аппарат не может использовать релейную передачу более чем для 100 конечных принимающих станций. Этого, однако, достаточно для настройки нескольких релейных сетей.

Совместимость с другими факсимильными аппаратами

В таблице 1 приведены типы факсимильных аппаратов, которые могут быть использованы для создания релейной сетевой сети. Обратите внимание, что Ваш факсимильный аппарат может быть использован либо в качестве исходной передающей станции, либо в качестве конечной принимающей станции.

Таблица 1: Требования совместимости с релейной сетью

Станция	Модель, поддерживающая данную функцию		Дополнительные установки
Исходная передающая станция	UF-150 UF-160 UF-160M UF-170 UF-750 UF-250 UF-260 UF-270 UF-270M UF-280M	UF-300 UF-312 UF-322 UF-620 UF-640 UF-650 UF-733 UF-750D UF-755 UF-766	
Релейная станция	UF-620	UF-650 UF-640	Требуются. Пожалуйста, обратитесь к "Руководству пользователя" соответствующей модели.
Конечная принимающая станция	Факсимильные аппараты, совместимые со стандартом CCITT G3/G2.		Не требуются.

Релейная сеть

Основой релейной сети является группа факсимильных аппаратов, запрограммированных для связи между собой через релейную станцию. В данном случае слово "запрограммированные" означает, что в память каждого факсимильного аппарата записаны определенные числа. Эти числа, называемые также параметрами, необходимы для идентификации факсимильных аппаратов в сети.

Поскольку Ваш факсимильный аппарат может использоваться только как исходная передающая станция, или как конечная принимающая станция релейной сети, предполагается, что Вам нет необходимости самим создавать сеть. Все, что Вы должны сделать, это выполнить описанную в данном разделе процедуру настройки и следовать определенным инструкциям Вашего сетевого организатора (обычно это лицо, обслуживающее релейную станцию). Тем не менее, Вы должны знать тип сети, к которой Вы собираетесь подключиться и принципы ее функционирования. Пример сети приведен на рис. 1.

Рис. 1 показывает вид сети с исходной точкой в Нью-Йорке. Лондон и Сингапур являются релейными станциями, соединенными с Нью-Йорком. Для Нью-Йорка Стокгольм, Берлин, Рим, Токио, Гонконг, Веллингтон и Сидней являются конечными принимающими станциями.

При помощи этой простой сети, использующей две релейные станции, Вы можете одним действием послать документ любой комбинации из станций сети через релейную станцию, расположенную в Лондоне и/или через релейную станцию, расположенную в Сингапуре. Если, например, Нью-Йорк передает документ только одной станции, то передача может осуществляться либо станции напрямую, либо через релейную станцию, в зависимости от ранее установленного значения параметра One Station XMT (Передача одной станции).

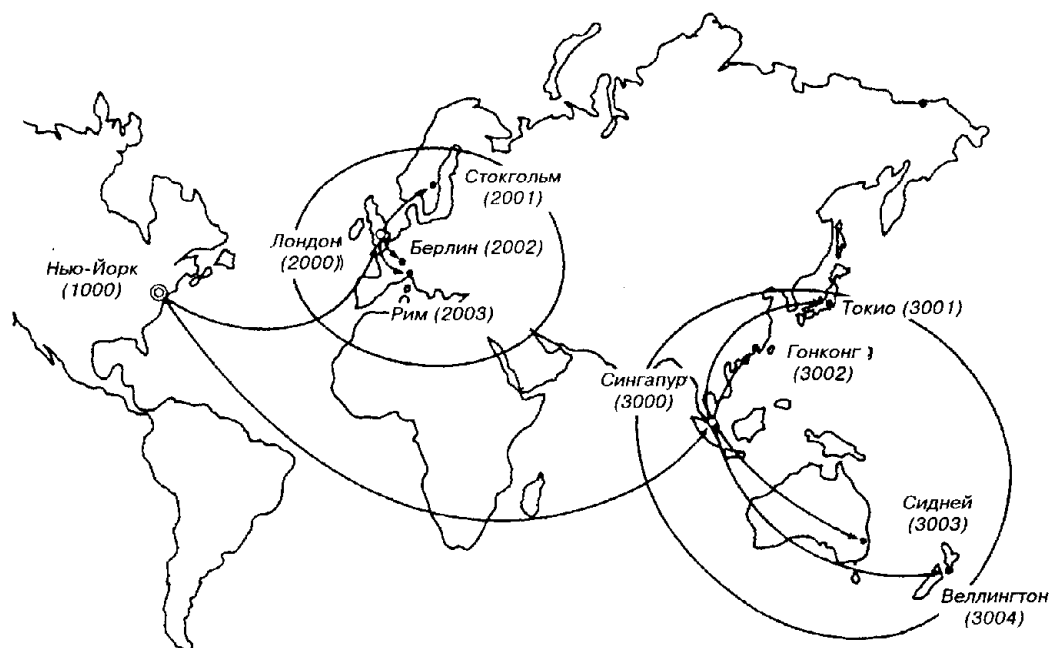


Рис. 1: Пример сети

В таблицах 2, 3 и 4 приведены примеры настроек для этой сети.

Таблица 2: Пример таблицы параметров и номеров для набора нажатием одной клавиши для Нью-Йорка

Телефонный номер : 212 111 1234
Сетевой адрес : 1000
Релейный адрес : 10

Номер для набора нажатием одной клавиши	Название станции	Телефонный номер	Релейный адрес	Релейная станция (да/нет)	Сетевой адрес	Передача одной станции
01	Лондон	44 71 111 1234	20	Да	2000	Прямая
02	Стокгольм	46 8 111 1234	20	Нет	2001	Прямая
03	Берлин	49 611 111 1234	20	Нет	2002	Прямая
04	Рим	39 6 111 1234	20	Нет	2003	Прямая
05	Сингапур	65 111 1234	30	Да	3000	Прямая
06	Токио	81 33 111 1234	30	Нет	3001	Прямая
07	Гонконг	852 4 111 1234	30	Нет	3002	Прямая
08	Сидней	61 2 111 1234	30	Нет	3003	Прямая
09	Веллингтон	64 4 111 1234	30	Нет	3004	Прямая

Таблица 3: Пример таблицы параметров и номеров для набора нажатием одной клавиши для Лондона

Телефонный номер : 71 111 1234
Сетевой адрес : 2000
Релейный адрес : 20

Номер для набора нажатием одной клавиши	Название станции	Телефонный номер	Релейный адрес	Релейная станция (да/нет)	Сетевой адрес	Передача одной станции
01	Стокгольм	46 8 111 1234	20	Нет	2001	Прямая
02	Берлин	49 611 111 1234	20	Нет	2002	Прямая
03	Рим	39 6 111 1234	20	Нет	2003	Прямая
04	Нью-Йорк	1 212 111 1234	10	Нет	1000	Прямая
05	Сингапур	65 111 1234	30	Да	3000	Прямая
06	Токио	81 33 111 1234	30	Нет	3001	Прямая
07	Гонконг	852 4 111 1234	30	Нет	3002	Прямая
08	Сидней	61 2 111 1234	30	Нет	3003	Прямая
09	Веллингтон	64 4 111 1234	30	Нет	3004	Прямая

Таблица 4: Пример таблицы параметров и номеров для набора нажатием одной клавиши для Сингапура

Телефонный номер : 65 111 1234
Сетевой адрес : 3000
Релейный адрес : 30

Номер для набора нажатием одной клавиши	Название станции	Телефонный номер	Релейный адрес	Релейная станция (да/нет)	Сетевой адрес	Передача одной станции
01	Нью-Йорк	1 212 111 1234	10	Нет	1000	Прямая
02	Лондон	44 71 111 1234	20	Да	2000	Прямая
03	Стокгольм	46 8 111 1234	20	Нет	2001	Прямая
04	Берлин	49 611 111 1234	20	Нет	2002	Прямая
05	Рим	39 6 111 1234	20	Нет	2003	Прямая
06	Токио	81 33 111 1234	30	Нет	3001	Прямая
07	Гонконг	852 4 111 1234	30	Нет	3002	Прямая
08	Сидней	61 2 111 1234	30	Нет	3003	Прямая
09	Веллингтон	64 4 111 1234	30	Нет	3004	Прямая

Настройка Вашего факсимильного аппарата для релейной передачи

Для настройки работы Вашего факсимильного аппарата на релейную передачу, используйте описанные на следующих страницах процедуры для установки перечисленных ниже параметров. Некоторые параметры (такие, как параметр Relayed XMT FAX - Релейная передача факса) требуется настроить только один раз, в то время, как другие параметры нужно настраивать отдельно для каждой станции релейной сети.

1. Параметр запроса на релейную передачу факса

Запрещает или разрешает использование функции релейной передачи по запросу.

2. Ваш телефонный номер

Для того, чтобы релейная станция могла возратить отчет о результатах сеанса, требуется установить полный телефонный номер, к которому подключен факсимильный аппарат.

3. Ваш сетевой адрес

Для того, чтобы релейная станция могла возратить отчет о результатах сеанса, необходимо указать свой четырехзначный сетевой адрес.

4. Сетевой пароль

Четырехзначное число, предотвращающее доступ неуполномоченных (внешних) станций к релейной станции и использования ими памяти релейной станции. Каждый релейный запрос и релейные станции сети должны использовать один и тот же сетевой пароль.

5. Номера для набора нажатием одной клавиши и для ускоренного набора

Настраиваемый Вами номер для набора нажатием одной клавиши или для ускоренного набора должен представлять собой телефонный номер факса отдельной станции в том виде, в каком этот номер виден с Вашей станции.

1) Сетевой адрес

Телефонные номера конечных принимающих станций, введенные в факсимильный аппарат исходной передающей станции, могут отличаться от телефонных номеров этих станций, установленных на релейной станции. Для передачи факса конечной принимающей станции через релейную станцию каждая станция в сети должна идентифицироваться определенным кодом, не зависящим от Вашего местоположения при выходе в сеть. Этот код называется сетевым адресом; он состоит из четырехзначного числа и присваивается номеру для набора нажатием одной клавиши или для ускоренного набора.

2) Релейный адрес

Двухзначное число, идентифицирующее релейную станцию, используемую Вашим факсимильным аппаратом. Ваш факсимильный аппарат может быть подключен к нескольким релейным станциям, работающим параллельно, однако при использовании запроса на релейную передачу Ваш факсимильный аппарат будет передавать документы только той релейной станции, которая идентифицируется Вашим релейным номером.

3) Параметр релейной станции (да/нет)

Установите этот параметр в значение "Yes" ("Да"), в том случае, если та станция, данные которой Вы записываете, является релейной станцией. Если Вы последовательно подключены к нескольким релейным станциям, то установите значение "Yes" ("Да") только для первой релейной станции.

4) Параметр передачи одной станции (релейная/прямая)

Если Вы передаете документ только одной конечной принимающей станции, то установкой этого параметра в значение "No" ("Нет") Вы можете настроить свой факсимильный аппарат для передачи документа напрямую, без использования релейной станции. Установите значение этого параметра в "Yes" ("Да"), если Вы хотите всегда передавать документы через релейную станцию.

Для установки параметров релейной передачи факса:

1



Режим установки (1-5)
Введите номер или
используйте клавиши \wedge и \vee

2



Параметры факса (01-53)
Номер =

3



41 Запрос на релейную
передачу 1: Запрещено

4



41 Запрос на релейную
передачу 2: Разрешено

5



Для установки своего телефонного номера, сетевого адреса и сетевого пароля:

1



Режим установки (1-5)
Введите номер или
используйте клавиши \wedge и \vee

2



Ваш телефонный номер

3

Введите Ваш телефонный номер (максимум 36 цифр).
Пример: 1 клавиша SPACE (ПРОБЕЛ) 212 клавиша SPACE
(ПРОБЕЛ) 111 клавиша SPACE (ПРОБЕЛ) 1234


Ваш сетевой адрес

- 4** Введите свой четырехзначный сетевой адрес
Пример: 1000 и нажмите клавишу SET (УСТАНОВИТЬ)



Сетевой пароль

- 5** Введите свой четырехзначный сетевой пароль
Пример: 9999 и нажмите клавишу SET (УСТАНОВИТЬ)



Ваш телефонный номер 1
212 111 1234

- 6** 


Для настройки номера для набора нажатием одной клавиши, номера для ускоренного набора, сетевого адреса, параметра релейной станции (да/нет) и параметра передачи одной станции (релейная/прямая);

- 1**  

Режим установки (1 5)
Введите номер или
используйте клавиши ^ и v

- 2**  

1: Набор номера нажатием
одной клавиши
2: Ускоренный набор
номера

- 3** 

Набор номера нажатием
одной клавиши <>.
Нажмите клавишу для
набора нажатием одной
клавиши

- 4** Пример: 01

Набор номера нажатием
одной клавиши <01>. Тел.

- 5** Введите требуемый телефонный номер
Пример: 312 клавиша SPACE (ПРОБЕЛ) 111 клавиша SPACE (ПРОБЕЛ) 1234 и нажмите клавишу SET (УСТАНОВИТЬ)

Набор номера нажатием одной клавиши <01>. Название

- 6** Введите название станции.
Пример: Введите название ABCDE и нажмите клавишу SET (УСТАНОВИТЬ)

Набор номера нажатием одной клавиши <01> Сетевой адрес =

- 7** Введите четырехзначный сетевой адрес.
Пример: Введите адрес 2000 и нажмите клавишу SET (УСТАНОВИТЬ)

Набор номера нажатием одной клавиши <01> Релейный адрес =

- 8** Введите двухзначный сетевой адрес.
Пример: 20 и нажмите клавишу SET (УСТАНОВИТЬ)

Набор номера нажатием одной клавиши <01> № = 2 Релейная станция? 1: Д 2: Н

- 9** Если записываемая станция является релейной, то нажмите клавишу 1, в противном случае нажмите клавишу 2.
Пример: 1

- 10** В случае, если записанная Вами станция будет использоваться для одностанционной передачи, Вы можете задать маршрутизацию передачи.

Набор номера нажатием одной клавиши <01> № = 1 Релейная передача одной станции? 1: Д 2: Н

1. Для передачи через релейную станцию
2. Для прямой передачи

Пример: 2

Повторите шаги 4-10 для ввода номеров других станций или возвратитесь в режим ожидания, нажав клавишу STOP (СТОП).

Набор номера нажатием одной клавиши <>. Нажмите клавишу для набора нажатием одной клавиши

Для проверки корректности введенной информации распечатайте список номеров для набора нажатием одной клавиши и ускоренного набора. Для выполнения печати обратитесь к с. 115.

Передача документа посредством релейной связи

После того, как Вы занесли в память факсимильного аппарата все необходимые параметры в соответствии с конфигурацией Вашей релейной сети, Вы можете передавать документ двум или большему количеству станций сети автоматически, используя процедуру, приведенную ниже.

1



Установите документ (документы) лицевой стороной вниз.

Документ установлен
Введите станции 00%

2



3

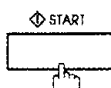
Наберите требуемые телефонные номера посредством любой комбинации из нижеприведенных способов. Набор номера нажатием одной клавиши Ускоренный набор номера

Пример: 01 и клавиша ABVR (УСКОРЕННЫЙ НАБОР) 27

Набор номера нажатием
одной клавиши <01>
(Название станции)

Ускоренный набор номера
Станций = 002 [27]
(Название станции)

4



Документ заносится в память и факсимильный аппарат начинает набирать телефонный номер, после чего передает документ.

* Запись * Номер 001
Страницы-01 01%

После того, как релейная станция заканчивает передачу документа конечным принимающим станциям, Ваш факсимильный аппарат распечатывает итоговый отчет о релейной передаче, посланный Вам релейной станцией.

Распечатки и отчеты


Для проверки и отслеживания передачи Ваших факсов при использовании релейной передачи, Ваш факсимильный аппарат может выводить на печать следующие два отчета.

1. Отчет о релейной передаче (COMM. JOURNAL)

Если параметр факса № 12 установлен в значение "2", то после передачи документа релейной станции Ваш факсимильный аппарат будет печатать отчет о релейной передаче, сообщающий о том, была ли передача успешной.

2. Итоговый отчет

После того, как релейная станция заканчивает передачу документа конечным принимающим станциям Вашей сети, она распечатывает итоговый отчет о релейной передаче, сообщая Вам о своих действиях и о том, были ли эти действия успешно завершены.

 **Примечание:** Если Вы передаете документ более чем через одну релейную станцию, то Вы получите от каждой релейной станции отдельный итоговый отчет.

Пример итогового отчета (отчета о релейной передаче)

```

(1)
12-AUG-1993 12:10 FROM LONDON TO NEW YORK P.001/001

***** -RESULT REPORT- ***** DATE 12-AUG-1993 ***** TIME 12:10 ***** P.1
(2)
MODE = RELAYED TRANSMISSION
(3)
REQUEST REC'V TIME=12-AUG 11:40 (6) START=12-AUG 12:00 (7)
NUMBER OF PAGE(S) = 01 (4) END=12-AUG 12:10
FILE NO. = 045 (5)

**** REQUESTING STATION ** (8)
- NEW YORK -
TELEPHONE NUMBER = 212 111 1234
NETWORK ADDRESS = 1000

(9) (10) (11) (12) (13)
NO. COM DESTINATION(S) PAGE(S) RLY STN

01 OK 2000 LONDON 001/001
02 OK 2001 STOCKHOLM 001/001
03 OK 2002 BERLIN 001/001
04 INC 2003 ROME 000/001

**RELAY STATION ** (14)
- LONDON -
TELEPHONE NUMBER = 44 71 111 1234
RELAY ADDRESS= 20
NETWORK ADDRESS= 2000

- LONDON -
***** - 44 71 111 1234 - *****
TOTAL P. 01

```





Пояснения

- (1) Шапка распечатки релейной станцией
- (2) Обозначение режима передачи
- (3) Время получения релейного запроса
- (4) Число полученных страниц по релейному запросу
- (5) Номер полученного файла релейного запроса
- (6) Время начала передачи релейных факсов релейной станцией
- (7) Время окончания передачи релейных факсов релейной станцией
- (8) Информация о исходной передающей станции (логотип, телефонный номер и сетевой адрес)
- (9) Номер сеанса связи
- (10) Результат сеанса связи: "OK" означает, что передача была успешной.
"R-OK" означает, что передача релейной станции была успешной.
"INC" означает, что передача не была завершена.
- (11) Название станции
- (12) Число переданных страниц/число полученных страниц по релейному запросу
- (13) Релейный адрес/сетевой адрес другой релейной станции (при передаче через другую релейную станцию)
- (14) Информация о релейной станции (логотип, телефонный номер и сетевой адрес)

Для того, чтобы помочь Вам вести учет принятых и посланных документов, а также списки телефонных номеров, введенных в память аппарата, Ваш факсимильный аппарат оборудован возможностью печати следующих журналов и списков: "Журнала записи последних 32 сеансов связи", "Журнала индивидуальной передачи", "Журнала сеансов связи", списка номеров для ускоренного набора и набора нажатием одной клавиши, списка программ, списка параметров факса, "Сообщений о неисправности сети питания" и списка станций.

Журнал последних 32 сеансов связи

Данный "Журнал" представляет собой запись последних 32 транзакций (транзакция регистрируется при каждом приеме или передаче документа). Этот журнал автоматически распечатывается после проведения очередных 32 сеансов связи, но Вы можете распечатать его вручную, выполнив следующие действия:

1	 	Печать (1-7) Введите номер или используйте клавиши ^ и v
2		1: Журнал? Нажмите клавишу SET для начала печати
3		* Печать * Журнал

Примечание: Если Вы хотите отключить функцию автоматической печати журнала последних 32 сеансов связи, то измените значение параметра факса № 13 на "Invalid" ("Запрещено"), см. с. 33.

Журнал индивидуальной передачи (IND. XMT JOURNAL)

Журнал индивидуальной передачи содержит информацию о последнем сеансе передачи.

1	 	Печать (1-7) Введите номер или используйте клавиши ^ и v
2		1: Журнал индивидуальной передачи? Нажмите клавишу SET для начала печати
3		* Печать * Журнал индивидуальной передачи

Пример журнала

***** -JOURNAL- *****									
					(1)				
					DATE	08-DEC-1993	(2)	TIME	12:00
(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
NO.	COM	PAGES	FILE	DURATION	X/R	IDENTIFICATION	DATE	TIME	DIAGNOSTIC
01	OK	001		00:00'22	XMT	SERVICE DEPT.	07-DEC	17:35	C0044903C0000
02	OK	003		00:01'17	RCV	111 222 333	07-DEC	17:41	C0044903C0000
03	OK	001		00:00'31	XMT	ACCOUNTING DEPT.	07-DEC	17:50	C0044903C0000
04	630	000/005	021	00:00'00	XMT	342345676	07-DEC	17:57	0800420000000
05	S-OK	000		00:00'34	XMT	12324567	07-DEC	18:35	0210260200000
06	OK	001/001	022	00:00'20	XMT	44567345	07-DEC	18:44	C8044B03C0000
)									
31	OK	002/002	023	00:00'31	XMT	0245674533	08-DEC	08:35	C8044B03C1000
32	OK	003/003	024	00:01'32	XMT	0353678980	08-DEC	08:57	C8044B03C1000
(13)									
-PANASONIC									
***** -HEAD OFFICE					***** -				
(15)					201 555 1212- (14)				

Пояснения

- (1) Дата печати
 (2) Время печати
 (3) Номер журнала
 (4) Результат сеанса связи

- (5) Число переданных или принятых документов

- (6) Номер файла

- (7) Длительность сеанса связи
 (8) Тип сеанса связи

- (9) Идентификационные данные станции

- (10) Дата проведения сеанса связи
 (11) Время начала сеанса связи
 (12) Диагностические данные
 (13) Ваш логотип
 (14) Ваш идентификационный номер
 (15) Ваш идентификационный текст

: 01-32 (при распечатывании вручную не всегда начинается с 01).

: "OK" означает, что сеанс связи был успешным

"S-OK" означает, что во время сеанса связи была нажата клавиша STOP.

"P-OK" означает, что при записи документов в памяти для проведения сеанса связи произошло переполнение памяти или случилась неправильная подача документа, однако успешно записанные документы были переданы.

При сбое печатается 3-значный информационный код (см. с. 98).

: 3-значное число представляет собой количество успешно переданных или принятых страниц.

В случае записанного в памяти документа печатаются два трехзначных числа.

Первое трехзначное число представляет собой количество успешно переданных страниц. Второе трехзначное число указывает на то количество страниц, которое должно было передаваться.

: От 001 до 255 (если данные о сеансе связи были сохранены в памяти, то каждому сеансу связи присваивается свой номер файла).

: "XMT" означает передачу или запрос

"RCV" означает прием

"POL" означает запрос

: Название: название станции, занесенное в память для ускоренного набора номера /набора номера нажатием одной клавиши, или идентификационный текст удаленной станции.

(номер: набранный телефонный номер (коды PIN не печатаются).

Номер: идентификационный номер удаленной станции.

: Только для обслуживающего персонала

: До 25 символов

: До 20 цифр

: До 16 символов

Пример журнала индивидуальной передачи (IND. XMT JOURNAL)

```

***** -IND.XMT JOURNAL- ***** DATE 08-DEC-1993 ***** TIME 12:00 *****

(1)  DATE/TIME      = 08-DEC-1992 09:00
(2)  JOURNAL No.    = 21
(3)  COMM.RESULT    = OK
(4)  PAGE(S)        = 001
(5)  DURATION        = 00:00'16
(6)  FILE No.       =
(7)  MODE            = TRANSMISSION
(8)  DESTINATION     = [01] / 37 / ABCDEFG
(9)  RECEIVED ID    =
(10) RESOLUTION      = STD

                                (11)
                                -PANASONIC

*****-HEAD OFFICE      -***** 201 555 1212- *****
                                (13)      (12)

```

Пояснения

- (1) Дата и время передачи
 (2) Номер журнала
 (3) Результат сеанса связи

- (4) Число переданных или принятых документов

- (5) Длительность сеанса связи
 (6) Номер файла

- (7) Тип сеанса связи

- (8) Станция назначения

- (9) Идентификационные данные принимающей станции
 (10) Разрешающая способность

- (11) Ваш логотип
 (12) Ваш идентификационный номер
 (13) Ваш идентификационный текст

: "OK" означает, что сеанс связи был успешным

"S-OK" означает, что во время сеанса связи была нажата клавиша STOP.

"P-OK" означает, что при записи документов в памяти для проведения сеанса связи произошло переполнение памяти или случилась неправильная подача документа, однако успешно записанные документы были переданы. При сбое печатается 3-значный информационный код (см. с. 98).

: 3-значное число представляет собой количество успешно переданных или принятых страниц.

В случае записанного в памяти документа печатаются два трехзначных числа. Первое трехзначное число представляет собой количество успешно переданных страниц. Второе трехзначное число указывает на то количество страниц, которое должно было передаваться.

: От 001 до 255 (если данные о сеансе связи были сохранены в памяти, то каждому сеансу связи присваивается свой номер файла).

: Передача (Transmission) или передача с использованием памяти (Memory transmission).

: Если для передачи использовался набор номера нажатием одной клавиши или ускоренный набор: Номер клавиши для набора нажатием одной клавиши или код ускоренного набора/телефонный номер/записанное название станции

Если не использовался: телефонный номер

: Идентификационный текст/идентификационный номер

: "STD" означает стандартную разрешающую способность

"FINE" означает хорошую разрешающую способность

"S-FINE" означает отличную разрешающую способность

: До 25 символов


: До 20 цифр

: До 16 символов

Журнал сеансов связи (COMM. JOURNAL)

Журнал сеансов связи (COMM. JOURNAL) позволяет Вам узнать, был ли сеанс связи или запрос проведен успешно. Вы можете выбрать условие печати (Не печатать/Всегда печатать/Печатать только для незавершенных сеансов связи) при помощи параметра факса ¹ 12 (COMM. JOURNAL), см. с. 38.

Пример журнала сеансов связи

*****-COMM. JOURNAL- *****DATE 08-DEC-1993 ***** TIME 12:00 ***** P.1											
(1) MODE = MEMORY TRANSMISSION FILE NO. = 079 (4)				(2) START=08-DEC 11:50				(3) END=08-DEC 12:00			
(5) NO.	(6) COM	(7) ABBR/NTWK	(8) STATION NAME/ TELEPHONE NO.	(9) PAGES	(10) PRG.NO.	(11) PROGRAM NAME	(12) RLY STN				
001	OK	[01]	SERVICE DEPT.	001/001							
002	OK	[02]	SALES DEPT.	001/001							
003	OK	[03]	ACCOUNTING DEPT.	001/001							
004	INC		021 111 1234	000/001							
(13) -PANASONIC											
*****-HEAD OFFICE -***** - 201 555 1212- *****											
(15) (14)											

Пояснения

- (1) Обозначение режима связи
 (2) Время начала сеанса связи
 (3) Время окончания сеанса связи
 (4) Номер файла
 (5) Номер сеанса связи


- (6) Результат сеанса связи

- (7) Код номер для ускоренного набора или отметка
 (8) Название, записанное в настройке для набора номера нажатием одной клавиши или ускоренного набора или непосредственно набранный телефонный номер
 (9) Число переданных или принятых документов

- (10) Номер программируемой клавиши
 (11) Записанное название программируемой клавиши
 (12) Код для ускоренного набора номера релейной станции/сетевой адрес релейной станции
 (13) Ваш логотип
 (14) Ваш идентификационный номер
 (15) Ваш идентификационный текст

: От 001 до 255 (если данные о сеансе связи были сохранены в памяти, то каждому сеансу связи присваивается свой номер файла).

: "OK" означает успешное завершение сеанса связи
 "R-OK" означает, что передача релейной станции была успешной.

"INC" означает, что сеанс связи не был завершен
 : Отметка () означает непосредственный набор номера.

: 3-значное число представляет собой количество успешно переданных или принятых страниц.

В случае записанного в памяти документа печатаются два трехзначных числа. Первое трехзначное число представляет собой количество успешно переданных страниц. Второе трехзначное число указывает на то количество страниц, которое должно было передаваться.

: До 25 символов

: До 20 цифр

: До 16 символов

Список номеров для ускоренного набора и набора нажатием одной клавиши

Для распечатывания списка занесенных в память номеров для ускоренного набора и набора нажатием одной клавиши.

1



Печать (1-7) Введите номер или используйте клавиши \wedge и \vee

2



2: Список номеров для ускоренного набора и набора нажатием одной клавиши? Нажмите клавишу SET для начала печати

3



* Печать * Список номеров для ускоренного набора и набора нажатием одной клавиши

Пример списка номеров для набора нажатием одной клавиши

```

*****-ONE-TOUCH LIST- *****      DATE 08-DEC-1993 ***** TIME 12:00 ***** P.1

(1)      (2)      (3)      (8)      (9)      (10)      (11)
ONE-      STATION NAME      TELEPHONE NO.      NETWORK RELAY      RELAY ONE STN
TOUCH      (12)      (13)      (14)      (15)      (16)      (17)
                SERVICE DEPT.      121 555 1234      2000      YES      20      DIRECT
                SALES DEPT.      222 666 2345      2001      NO      20      DIRECT
                ACCOUNTING DEPT      313 333 3456      2002      NO      20      DIRECT
                                         (see Note)

NO. OF STATIONS = 03 (4)

[ OWN TELEPHONE NO.=12345678 (12)
  OWN NETWORK ADDRESS=1000 (13)
  NETWORK PASSWORD=9999 (14) ]
  (see Note)

(5)
-PANASONIC

*****-HEAD OFFICE      -***** -      201 555 1212- *****
(7)      (6)

```

Пример списка номеров для ускоренного набора

```

*****-ABBR. NO. LIST- *****      DATE 08-DEC-1993 ***** TIME 12:00 ***** P.1

ABBR      STATION NAME      TELEPHONE NO.      NETWORK RELAY      RELAY ONE STN
NO.      (12)      (13)      (14)      (15)      (16)      (17)
[01]      ENG. DEPT.      888 555 1234      3000      YES      30      DIRECT
[02]      PURCHASE DEPT.      999 666 2345      3001      NO      30      DIRECT
[03]      REGULATION DEPT      777 333 3456      3002      NO      30      DIRECT
                                         (see Note)

NO. OF STATIONS = 03

[ OWN TELEPHONE NO.=12345678
  OWN NETWORK ADDRESS=1000
  NETWORK PASSWORD=9999 ]
  (see Note)

-PANASONIC

*****-HEAD OFFICE      -***** -      201 555 1212- *****
(7)

```

Примечание: Эта информация печатается в том случае, когда параметр факса 1 41 (RELAYED XMT REQUEST - ЗАПРОС НА ПРОВЕДЕНИЕ РЕЛЕЙНОЙ ПЕРЕДАЧИ) или параметр факса 1 42 (CONF. PARAMETER - КОНФИДЕНЦИАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ) установлен в значение "Valid" ("Разрешено").

Пояснения

- | | |
|---|--|
| (1) Номер клавиши для набора нажатием одной клавиши или код номера для ускоренного набора | : <nn> = Номер клавиши для набора нажатием одной клавиши, [nn] = код номера для ускоренного набора |
| (2) Занесенное в память факсимильного аппарата название станции. | : До 15 символов |
| (3) Занесенный в память факсимильного аппарата телефонный номер. | : До 36 цифр |
| (4) Число записанных номеров для набора нажатием одной клавиши и ускоренного набора | |
| (5) Ваш логотип | : До 25 символов |
| (6) Ваш идентификационный номер | : До 20 цифр |
| (7) Ваш идентификационный текст | : До 16 символов |
| (8) Сетевой адрес | : Четыре цифры |
| (9) Релейная станция | : YES (да) / No (нет) |
| (10) Релейный адрес | : Две цифры |
| (11) Передача одной станции | : Relay (релейная) / Direct (прямая) |
| (12) Ваш телефонный номер | : До 36 цифр |
| (13) Ваш сетевой адрес | : Четыре цифры |
| (14) Сетевой пароль | : Четыре цифры |

Список программ

Для распечатывания списка программ конфигураций набора, введенных ранее для программируемых клавиш.

1



Печать (1-7) Введите номер или используйте клавиши ^ и v

2



3: Список программ? Нажмите клавишу SET для начала печати

3



* Печать * Список программ

Пример списка программ

*****-PROGRAM LIST- ***** DATE 06-DEC-1993 ***** TIME 12:00 ***** P.1				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
PROGRAM	PROGRAM NAME	TYPE	TIMER	ABBR. NOS.
[P1]	TIMER XMT	XMT	12:00	[01]
[P2]	TIMER POLL	POLL	19:00	[02]
[P3]	PROG. A	POLL	----	[01], [02]
[P4]	PROG. B	ABBR/GRP	----	[01], [02], [03]
(6)				
-PANASONIC -				
*****-HEAD OFFICE -***** 201 555 1212- *****				
(8)			(7)	

(1) Программируемая клавиша

(2) Имя программы

(3) Тип сеанса связи

: От P1 до P4

: До 15 символов

: "XMT" означает передачу

"POLL" означает запрос

"ABBR/GRP" означает, что программируемая клавиша используется в качестве клавиши для группового набора номеров.

"ONE-TOUCH" означает, что программируемая клавиша используется в качестве клавиши для набора номера одним нажатием

(4) Таймер

: Обозначает время начала сеанса.

"----" означает, что программируемая клавиша управляет программой связи "без задержки".

Номера клавиш для набора нажатием одной клавиши и коды номеров для ускоренного набора

: до 25 символов

: до 20 цифр

: до 16 символов

(5) Номера, записанные в программе

(6) Ваш логотип

(7) Ваш идентификационный номер

(8) Ваш идентификационный текст

Список параметров факса

Для распечатывания списка параметров факса.

1



Печать (1-7) Введите номер или используйте клавиши ^ и v

2



4: Список параметров факса? Нажмите клавишу SET для начала печати

3



* Печать * Список параметров факса

Пример списка параметров факса

```
***** -FAX PARAMETER LIST- *****    DATE 08-DEC-1993 ***** TIME 20:00 *****

(1)      (2)      (3)      (4)      (5)
PARAMETER DESCRIPTION SELECTION CURRENT STANDARD
NUMBER                                         SETTING SETTING
01      ORIGINAL (HOME) (1:Normal  2:Light  3:Dark)  1      1
02      RESOLUTION (HOME) (1:Standard 2:Fine  3:S-Fine) 2      1
04      STAMP (HOME) (1:Off  2:On) 1      1
(      (      (      (      (
47      REMOTE RCV (1:Invalid 2:Valid) 2      2
52      REMOTE DIAGNOSTIC (1:Invalid 2:Valid) 1      1
53      OPTION MEMORY (512K+None) (6)

(7)
-PANASONIC

*****-HEAD OFFICE -***** 201 555 1212- *****
(9) (8)
```

Пояснения

Номер параметра
Описание
Варианты выбора
Текущая установка

Стандартная установка
Объем памяти
Ваш логотип
Ваш идентификационный номер
Ваш идентификационный текст

: "(HOME)" означает исходную установку

: "----" означает, что код или пароль не установлен. После установки кода или пароля, последние печатаются в кавычках. Если установлен пароль для приема в память, то символы llll печатаются в кавычках.

: Стандартное значение, установленное на заводе
: (Базовая память + дополнительная память)
: До 25 символов
: До 20 цифр
: До 16 символов

Сообщение о неисправности сети питания

При возникновении неисправности в сети питания информация о документах, занесенная в память, теряется. В этом случае после повторного включения питания для каждого файла будет автоматически распечатано "Сообщение о неисправности сети питания". Это сообщение не печатается, если в память не было занесено ни одного файла.

Пример сообщения о неисправности сети питания

```
*****-PWR FAILURE REP- ***** DATE 08-DEC-1993 ***** TIME 12:00 ***** P.1

POWER FAILURE OCCURRED

MODE = MEMORY TRANSMISSION (1)

FROM *** 08-DEC-1993 10:00'24 *** (2)

TO *** 08-DEC-1993 12:00'26 *** (3)

FOLLOWING FILE HAS BEEN LOST.

(4)      (5)      (6)      (7)      (8)      (9)      (10)
FILE NO.  ABBR/NTWK  STATION NAME/  PAGES  PRG.NO.  PROGRAM NAME  RLY STN
                                TELEPHONE NO.

      001      [04]      ENGINEERING DEPT.  000/005

                                (11)
                                -PANASONIC

*****-HEAD OFFICE      -***** -      201 555 1212- *****
                                (13)      (12)
```

Пояснения

Режим сеанса связи

Время и дата возникновения неисправности сети питания

Время и дата повторного включения питания

Номер файла

Номер клавиши для набора нажатием одной клавиши или код номера для ускоренного набора

Название станции, записанное в настройках номера для набора нажатием одной клавиши/ускоренного набора или телефонный номер

Число занесенных в память страниц

Программируемая клавиша

Имя программы

Релейная станция

Ваш логотип

Ваш идентификационный номер

Ваш идентификационный текст

: От 001 до 255

<nn> = Номер клавиши для набора нажатием одной клавиши,

[nn] = код номера для ускоренного набора

: Первое трехзначное число представляет собой количество успешно переданных страниц. Второе трехзначное число указывает число страниц, занесенных в память.

: От P1 до P4

: Если данный файл был записан для проведения релейной передачи, то в этой колонке печатаются код номера для ускоренного набора и сетевой адрес релейной станции.

: До 25 символов

: До 20 цифр

: До 16 символов

Если у Вас появилась одна из этих проблем

Режим	Симптом	Действия	С.
Проблемы во время установки	Индикация на дисплее мигает	Батарея полностью разряжена. Такое может произойти при первой установке. После настройки часов мигание прекратится.	--
Проблемы во время передачи	Документ (документы) не подаются в устройство	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте, не остались ли на Ваших документах скрепки. Убедитесь, что документы не порваны и не загрязнены. 2. Обратитесь к разделу "Документы, которые Вы не можете передавать" и проверьте, соответствует ли Ваш документ типу документов, передаваемых данным факсимильным устройством. Если Ваш документ входит в указанный список по своим характеристикам, сделайте копию и передавайте ее вместо оригинала. 3. Убедитесь, что документ правильно загружен. 4. Измените положение пластины, регулирующей давление в устройстве АПД. 	37
	Документ смят	Если документ смят, то на дисплее появится информационный код 031.	38 132
	Метка не устанавливается	<ol style="list-style-type: none"> 1. Убедитесь, что индикатор STAMP горит. 2. Проверьте настройку параметров факса (04 и (28. 	40 33,34
	Метка слишком светлая	Замените метку или пополните в ней запас чернил.	133
Проблемы с качеством передаваемой копии	На переданном документе имеются вертикальные линии	Проверьте качество копирования своего факсимильного аппарата. Если копия хорошая, то Ваш факсимильный аппарат в порядке. Сообщите принимающей стороне о возникшей проблеме. Если копия плохая, то произведите очистку зоны сканирования документа.	131
	Переданный документ оказался пустым	<ol style="list-style-type: none"> 1. Убедитесь, что документ установлен лицевой стороной вниз. 2. Проверьте качество копирования своего факсимильного аппарата. Если копия хорошая, то Ваш факсимильный аппарат в порядке. Сообщите принимающей стороне о возникшей проблеме. 	--
Проблемы во время приема документов	Нет бумаги для печати	Если бумага закончилась, то на дисплее появится информационный код 010.	17
	Замята бумага для печати	Если бумага для печати замята, на дисплее появится один из информационных кодов 001, 002 или 016.	126
	Бумага для печати не подается в устройство	Убедитесь, что бумага загружена в кассету для бумаги. Обратитесь к инструкциям по загрузке бумаги.	17
	Бумага для печати не выходит из устройства после печати	Проверьте, не замята ли бумага для печати внутри факсимильного аппарата.	126
	Режим автоматического уменьшения размера печатаемого документа не работает	Проверьте установки, относящиеся к режиму уменьшения документа.	62
	Окончились чернила	Если в печатающем картридже закончились чернила, то на дисплее появится информационный код 015.	15
Проблемы с качеством распечатываемой копии	На принятом документе имеются вертикальные линии	Для проверки правильности работы Вашего факсимильного аппарата распечатайте журнал (т.е. нажмите клавиши FUNCTION, 6, 1 и SET) и оцените его качество. Если журнал был напечатан с хорошим качеством, то Ваш факсимильный аппарат исправен. Сообщите передающей стороне о возникшей проблеме.	111

Режим	Симптом	Действия	С.
		Если качество печати плохое, то замените печатающий картридж.	128
	Нечеткая печать	1. Убедитесь, что Вы используете надлежащий тип бумаги для получения наилучшего возможного качества печати. 2. Попробуйте загрузить бумагу для печати другой стороной.	137
	Пропуск точек или линий / неоднородное зачернение в пределах зоны печати	1. Убедитесь, что Вы используете правильный тип бумаги для получения наилучшего возможного качества печати. 2. Замените печатающий картридж	137
			15
Проблемы с качеством распечатываемой копии	Качество печати постепенно ослабевает	Возможно, в печатающем картридже закончились чернила. Замените печатающий картридж.	15
	Тусклая печать	Возможно, Вам следует выбрать другой тип бумаги для получения наилучшего возможного качества печати.	137
Проблемы со связью	Отсутствует сигнал ответа станции	1. Проверьте правильность подсоединения к телефонной линии. 2. Проверьте работоспособность телефонной линии.	134
	Нет автоматического ответа	1. Проверьте правильность подсоединения к телефонной линии. 2. Проверьте настройки режима приема. 3. Убедитесь, что факсимильный аппарат в данный момент не распечатывает какой-либо документ (например, журнал последних 32 сеансов связи или список параметров факса). Если факсимильный аппарат распечатывает сообщение, то он не может принять вызов до завершения печати. 4. Если распечатываемый документ является очередной 32-ой транзакцией, то после печати этого документа аппарат обычно начинает автоматическое распечатывание журнала последних 32 сеансов связи. В этом случае факсимильный аппарат не сможет принять вызов до окончания печати журнала.	134 56
	Невозможность передачи или приема	На дисплее будет показан соответствующий информационный код. Для выяснения сути проблемы обратитесь к таблице информационных кодов.	124
Устройство не работает	Устройство не работает	Для восстановления работоспособности аппарата выключите питание на несколько секунд, а затем включите его снова.	
Интерфейс телефонного автоответчика. Трудности, возникающие при работе в неконтролируемом режиме интерфейса ТА	Невозможно использовать функцию дистанционного включения автоответчика. Факсимильный аппарат всегда отвечает после 8-го звонка.	Эта функция несовместима с факсимильным аппаратом. Факсимильный аппарат разработан для ответа после восьмого звонка в случае отсутствия ответа со стороны автоответчика.	--
	Факсимильный аппарат не включается, когда телефонный автоответчик установлен только на воспроизведение исходящего сообщения.	Факсимильный аппарат не поддерживает работу телефонного автоответчика только в режиме воспроизведения исходящего сообщения. Факсимильный аппарат будет работать с автоответчиком, если последний настроен на запись входящих сообщений.	--
	На телефонном автоответчике записаны только краткие гудки.	При записи исходящего сообщения делайте меньшие паузы между словами.	--
	Факсимильный аппарат включается во время передачи исходящего сообщения даже в том случае, когда звонящий хочет оставить устное уведомление.	Убедитесь, что в записи исходящего сообщения отсутствуют паузы длиной более 5 секунд.	--

Режим	Симптом	Действия	С.
	Невозможно записать никакое поступающее сообщение. Факсимильный аппарат всегда включается в конце исходящего сообщения и перед тем, как кассета перемотается к концу последнего записанного поступившего сообщения (Ваш автоответчик использует одну кассету для печати исходящего и поступающего сообщений).	Установите параметр факса (20 (SILENT DETECTION - ОПРЕДЕЛЕНИЕ МОЛЧАНИЯ) в значение "Invalid" ("Запрещено"). Или посоветуйте звонящему абоненту использовать для дистанционного включения Вашего факсимильного аппарата клавишу "*" своего телефона тонального набора.	34
	Невозможно осуществлять прием от факсимильного аппарата, не передающего после набора номера сигнал CNG (короткий звуковой сигнал, повторяющийся каждые три секунды).	Установите параметр факса (20 (SILENT DETECTION - ОПРЕДЕЛЕНИЕ МОЛЧАНИЯ) в значение "Valid" ("Разрешено"), или посоветуйте звонящему абоненту использовать для дистанционного включения Вашего факсимильного аппарата клавишу "*" своего телефона тонального набора.	34
	Невозможно дистанционно затребовать сообщения от автоответчика. После введения кода команды всегда включается факсимильный аппарат.	Установите параметр факса (20 (SILENT DETECTION - ОПРЕДЕЛЕНИЕ МОЛЧАНИЯ) в значение "Invalid" ("Запрещено").	34
	Невозможно принимать факсимильные сообщения, хотя устные сообщения записываются.	Проверьте длительность Вашего исходящего сообщения. Если сообщение слишком длинное, то вызывающее факсимильное устройство могло отключиться по таймауту. Попробуйте сократить длину Вашего исходящего сообщения так, чтобы его длина не превышала 15 секунд, или попросите вызывающего абонента занести Ваш телефонный номер в память своего аппарата, введя в конце номера три паузы и команду "#" (пример: 555 1212 PAUSE PAUSE PAUSE #).	--
Интерфейс телефонного автоответчика. Трудности, возникающие при работе в неконтролируемом режиме интерфейса ТА	Факсимильный аппарат не начинает прием, когда автоответчик находится в режиме автоматического ответа.	Увеличьте значение определяемого количества звонков в телефонном автоответчике.	--

Информационные коды

При возникновении каких-либо сбоев на дисплее может быть показан один из информационных кодов, перечисленных ниже. Эти коды помогут Вам идентифицировать и устранить возникшую проблему.

Инф. код	Значение	Действия	Страница
001/002	Замята бумага для печати.	Удалите замятую бумагу.	126
010	Нет бумаги для печати.	Загрузите бумагу.	17
014	Печатающий картридж не установлен.	Установите печатающий картридж.	15
015	Закончились чернила.	Замените печатающий картридж.	15
016	Держатель печатающего картриджа не перемещается.	Бумага могла замяться. Удалите замявшуюся бумагу.	126
030	Документ неправильно подан в устройство.	1. Правильно загрузите документ. 2. Удалите замявшийся документ. 3. Отрегулируйте устройство АПД.	38 127 132
031	Страница документа слишком велика или замята. Длина документа превышает 2 метра.	1. Правильно загрузите документ. 2. Удалите замявшийся документ.	38 127
060	Открыта крышка принтера.	Закройте крышку принтера.	--
061	Открыта дверца устройства АПД (направляющая для возврата документа).	Закройте дверцу устройства АПД.	--
400	Во время начального подтверждения при установлении связи, принимающая станция перестала откликаться или при установлении связи произошел сбой.	1. Урегулируйте ситуацию со вторым абонентом. 2. Заново загрузите документ и повторите передачу.	--
401	Для приема документа удаленной станции требуется наличие пароля для приема. На удаленной станции отсутствует конфиденциальный "почтовый ящик".	Уведомите абонента удаленной станции.	--
402	Произошел сбой во время начального подтверждения при установлении связи.	Заново загрузите документ и повторите передачу.	--
403	У удаленной станции не включена функция запроса документов.	Попросите абонента удаленной станции установить "POLLED=ON".	--
404/405	Произошел сбой во время начального подтверждения при установлении связи.	Заново загрузите документ и повторите передачу.	--
406	Не совпадают пароли для передачи. Не совпадают пароли для приема. Попытка передачи неуспешной на это станцией при включенном режиме избирательного приема.	Проверьте пароль или телефонный номер станции, записанной в настройках для набора нажатием одной клавиши или для ускоренного набора.	85 86
407	Нет подтверждения приема предыдущей страницы от принимающей станции.	Подождите несколько минут и повторите передачу.	--
408/409	Нечеткое подтверждение приема предыдущей страницы от принимающей станции.	Подождите несколько минут и повторите передачу.	--
411	Не совпадают пароли для запроса.	Проверьте пароль для запроса.	69
412	Не получены данные от передающей стороны.	Урегулируйте ситуацию со вторым абонентом.	--
414	Не совпадают пароли для запроса.	Проверьте пароль для запроса.	69
415	Ошибка при передаче по запросу.	Проверьте пароль для запроса.	69
416/417 418/419	Полученные данные содержат слишком много ошибок.	Урегулируйте ситуацию со вторым абонентом.	--
420	Устройство перешло в режим приема, но не получает команд от передающей стороны.	1. Звонящий абонент ошибся номером. 2. Урегулируйте ситуацию со вторым абонентом.	--
422/427	Несовместимый интерфейс.	Урегулируйте ситуацию со вторым абонентом.	--

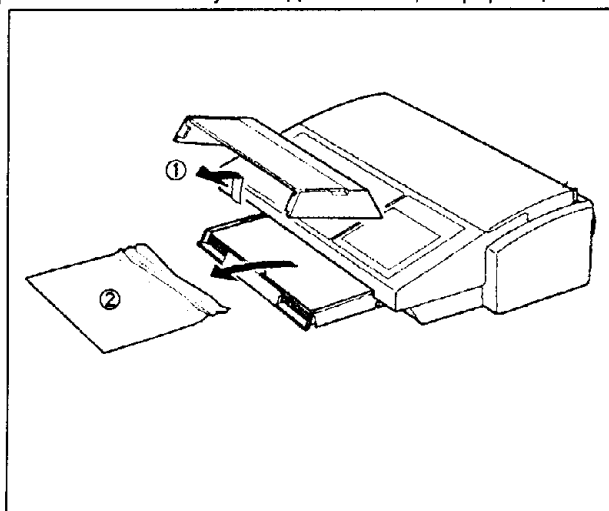
Инф. код	Значение	Действия	Страница
430/434	Во время приема произошла ошибка связи.	Урегулируйте ситуацию со вторым абонентом.	--
436/490	Полученные данные содержат слишком много ошибок.	Урегулируйте ситуацию со вторым абонентом.	--
456	<ul style="list-style-type: none"> Устройство получило конфиденциальный документ или требование на запрос конфиденциального документа при следующих обстоятельствах. 1) Когда в памяти недостаточно места для приема конфиденциального документа 2) Когда конфиденциальный почтовый ящик заполнен (7 файлов). 3) Во время печати документа <ul style="list-style-type: none"> Устройство получило запрос на релейную передачу документа. 	1. Распечатайте список файлов и проверьте его содержимое. 2. Подождите завершения печати.	78
492/493 494	Во время приема произошла ошибка связи.	Урегулируйте ситуацию со вторым абонентом.	--
495	Телефонная линия была отключена.	Урегулируйте ситуацию со вторым абонентом.	--
540/541 542 543/544	Во время передачи произошла ошибка связи.	1. Заново загрузите документ и повторите передачу. 2. Урегулируйте ситуацию со вторым абонентом.	--
550	Телефонная линия была отключена.	Урегулируйте ситуацию со вторым абонентом.	--
552/553 554/555	Во время приема произошла ошибка связи.	Урегулируйте ситуацию со вторым абонентом.	--
623	В устройство АПД не загружен документ.	Заново загрузите документ и повторите передачу.	--
630	Попытка повторного набора номера была неудачной вследствие занятости линии или отсутствия ответа вызываемой станции.	Заново загрузите документ и повторите передачу.	--
631	Во время набора номера была нажата клавиша STOP.	Заново загрузите документ и повторите передачу.	--
634	Попытка повторного набора номера была неудачной вследствие занятости линии или отсутствия ответа вызываемой станции.	Заново загрузите документ и повторите передачу.	--
638	Во время сеанса связи произошел сбой в сети питания.	Проверьте сетевой шнур и правильность подключения.	18
870	Произошло переполнение памяти во время записи документов для передачи.	Передавайте документы, не загружая их в память. Закажите дополнительную память.	42
879	Произошло переполнение памяти во время приема документов в память. Получены документы, содержащие большее количество данных, чем позволяет объем памяти.	Проверьте бумагу для печати и печатающий картридж.	15 17
975	Ошибка четности динамической оперативной памяти. Утеряна содержащаяся в памяти информация о документах.	1. Устройство напечатает сообщение о неисправности сети питания. 2. Заново передайте утерянный документ.	120

Устранение замятия бумаги для печати

Если в устройстве произошло замятие бумаги для печати, на дисплей будет выведен информационный код 001, 002 или 016.

Для устранения замятия бумаги для печати, информационный код 001

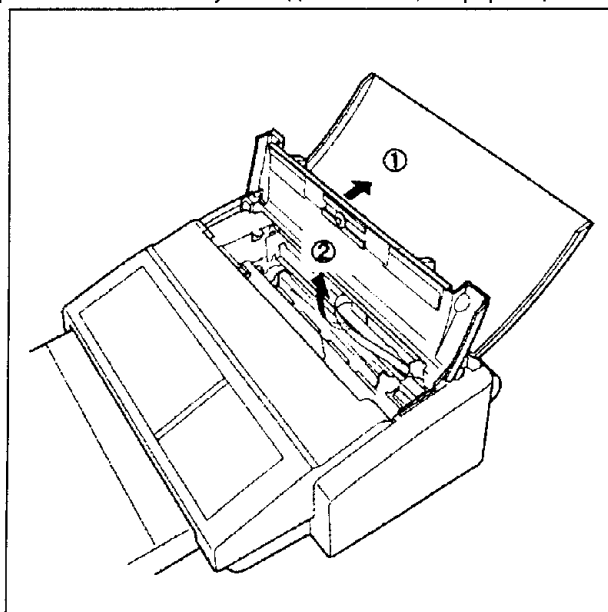
1



- 1 Снимите крышку, закрывающую бумагу для печати.
- 2 Удалите замятую бумагу.
- 3 Нажмите клавишу STOP.
- 4 Установите на место крышку, закрывающую бумагу для печати.

Для устранения замятия бумаги для печати, информационный код 001 или 016

2

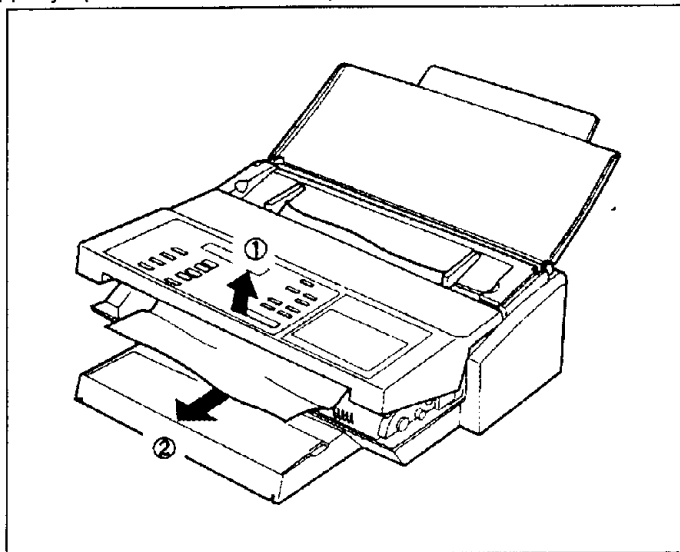


- 1 Откройте крышку принтера.
- 2 Удалите замятую бумагу.
- 3 Закройте крышку принтера.

Устранение замятия документа

Если в устройстве произошло замятие документа, на дисплей будет выведен информационный код 031.

Для устранения замятия документа



- 1 Извлеките документы из устройства АПД и откройте его дверцу.
- 2 Удалите замятую бумагу.
- 3 Закройте дверцу устройства АПД.

1.

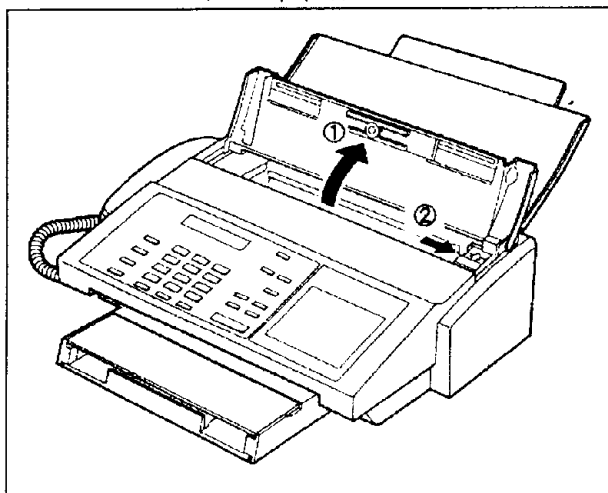
Замена печатающего картриджа

При расходе чернил до уровня, требующего замены, на дисплей будет выведен информационный код 015.

Примечание: Если Ваш факсимильный аппарат определяет отсутствие чернил, хотя в печатающем картридже чернил достаточно, выньте картридж и встряхивайте его до тех пор, пока из сопла не начнут вытекать чернила. После этого заново установите картридж.

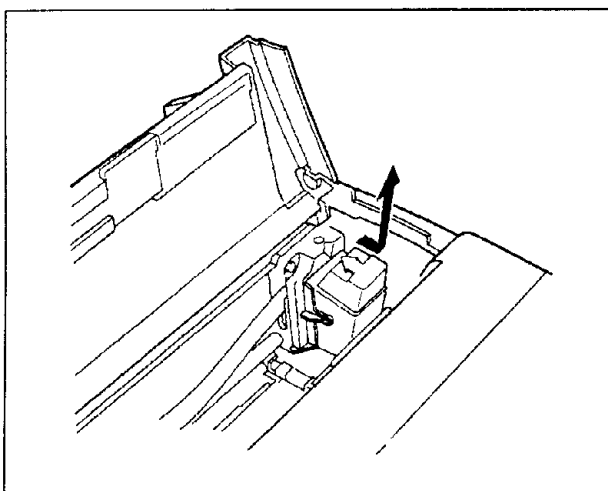
Для замены печатающего картриджа

1



- 1 Откройте крышку принтера
- 2 Переместите держатель вправо

2



1. Потяните картридж вперед до освобождения. Держа картридж за зеленую стрелку, выньте его из держателя и выбросьте.
2. Установите новый картридж и закройте крышку принтера (см. с. 19).

Поддержание хорошего качества печати:

Не вынимайте печатающий картридж из держателя. Удаление картриджа подвергает его действию воздуха, что ведет к испарению чернил и ухудшению качества печати.

В тех случаях, когда картридж не используется, держите картридж установленным в исходное положение; в противном случае происходит быстрое испарение чернил.

Хранение печатающего картриджа:

При хранении неиспользованных картриджей следуйте приведенным ниже инструкциям:

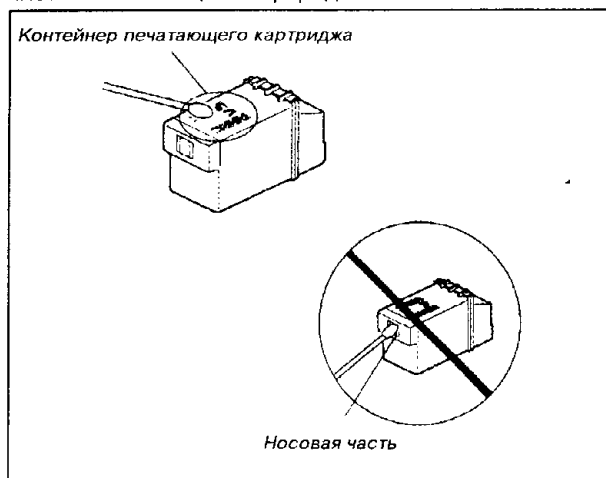
- Не вынимайте печатающего картриджа из герметичного контейнера до тех пор, пока Вы не готовы его использовать.
- Храните контейнер с печатающим картриджем при комнатной температуре.
- Проверьте срок годности на упаковке печатающего картриджа и используйте картридж до срока, указанного на упаковке.
- После вскрытия герметичного контейнера немедленно установите печатающий картридж в держатель.

Очистка контакта печатающего картриджа

Если в принятом по факсу документе отсутствуют точки или линии, проверьте состояние печатающего картриджа.

Для чистки печатающего картриджа

1



1. Выключите питание (см. с. 22)
2. Откройте крышку принтера (см. с. 102)
3. Выньте картридж из держателя. Тампоном, смоченным только водой, аккуратно очистите контакт печатающего картриджа.

НЕ чистите "носовую" часть печатающего картриджа.

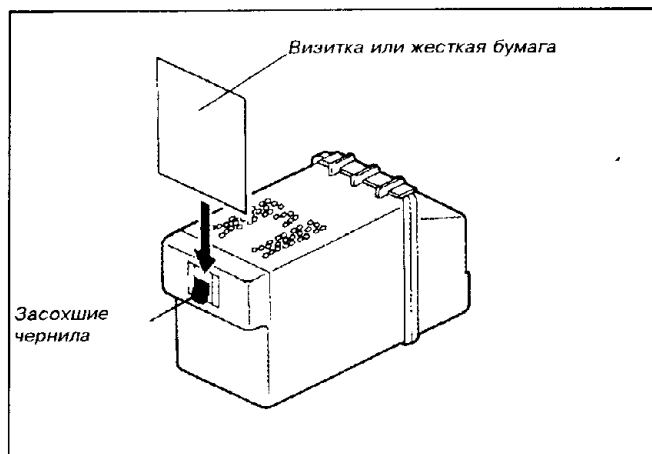
2



1. Тампоном, смоченным только водой, аккуратно очистите контакт держателя печатающего устройства.
2. Установите печатающий картридж на место и повторно оцените качество печати.

Удаление засохших чернил с контакта печатающего картриджа

Если печатающий картридж в течении длительного периода времени подвергается воздействию воздуха, то в его носовой части образуется корка из слоя засохших чернил. В этом случае выполните следующие действия для удаления засохших чернил с носовой части печатающего картриджа.



1. Поместите печатающий картридж над мусорной корзиной, так, чтобы носовая часть печатающего картриджа была направлена к мусорной корзине.
2. Кончиком визитки или другой жесткой бумаги аккуратно соскребите высохшие чернила в мусорную корзину.

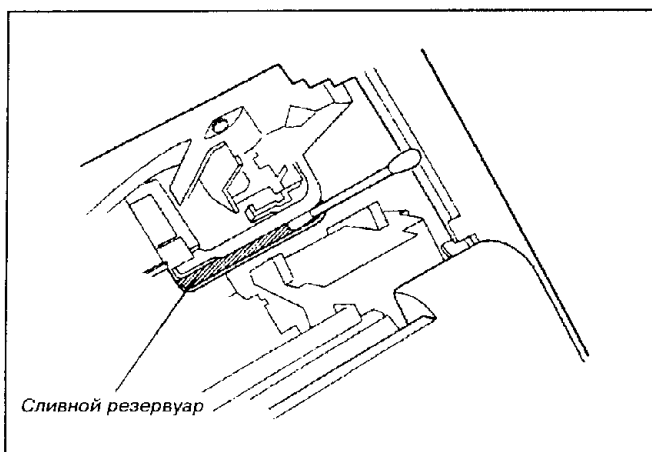
Для удаления с печатающего картриджа засохших чернил **НЕ** используйте тампон.

Примечание: Для предотвращения высыхания чернил мы рекомендуем выполнять на факсимильном аппарате копирование по крайней мере раз в неделю.

Очистка сливного резервуара

Для предотвращения проливания перед перемещением устройства на другое место всегда очищайте сливной резервуар от избытка чернил.

Для очистки сливного резервуара

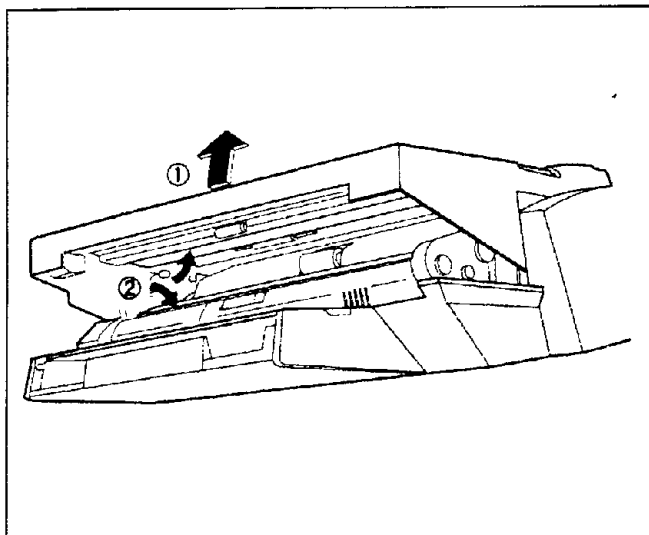


1. Откройте крышку принтера
2. Выньте печатающий картридж
3. Проверьте, есть ли в сливном резервуаре избыток чернил. При необходимости удалите избыток чернил при помощи тампона или бумажного полотенца.

Очистка области сканирования документа

Если принимающая сторона сообщает Вам о том, что переданные документы были темными или содержали темные линии, попробуйте сделать проверочную копию на своем устройстве. Если копия оказалась темной или содержит темные линии, то, возможно, область сканирования документов загрязнена и нуждается в очистке.

Для чистки области сканирования документов

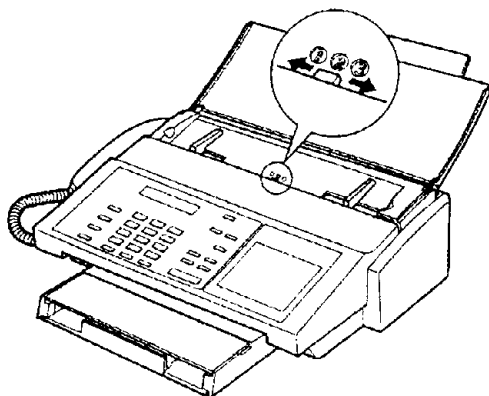


1. Откройте дверцу устройства АПД.
2. Мягкой тканью или марлей, смоченной в этиловом спирте, аккуратно протрите область сканирования. Используйте только чистую ткань, поскольку область сканирования легко может быть поцарапана.

Регулирование устройства автоматической подачи документов (АПД)

Если часто случается неправильная подача документов, мы советуем Вам отрегулировать устройство АПД.

Для регулирования устройства АПД



Исходя из конкретной ситуации переместите рычаг регулирования величины давления в нужное положение.

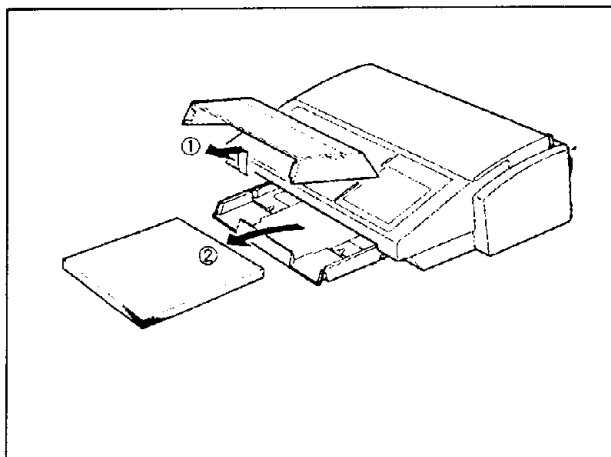
Положе- ние	Ситуация
1	Для того, чтобы устранить отсутствие захвата документов
2	Стандартное положение
3	Для того, чтобы устранить захват нескольких документов.

Верификационный штамп

Верификационный штамп содержит чернила. Если отметка штампа становится нечеткой или трудно различимой, то необходима замена штампа или заполнение его новыми чернилами.

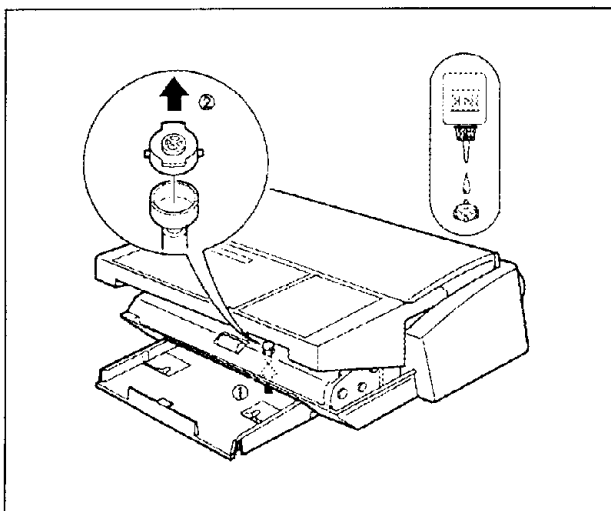
Для удаления штампа

1



1. Снимите крышку, закрывающую бумагу для печати.
2. Удалите бумагу для печати.

2



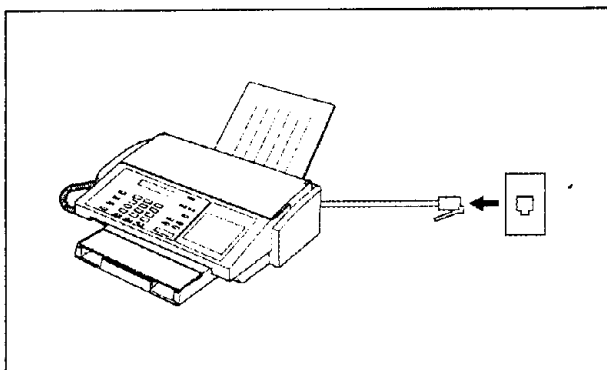
1. Нажмите на ось штампа со стороны дна устройства. После этого снимите ось.
2. Выньте верификационный штамп. Замените штамп на новый или заполните обратную часть штампа несколькими каплями рекомендуемого сорта чернил.

Примечание: Для покупки нового верификационного штампа, пожалуйста, обратитесь к Вашему местному дилеру устройств Panasonic. Обратитесь к с. 138 для определения номера штампа для заказа.

Проверка телефонной линии

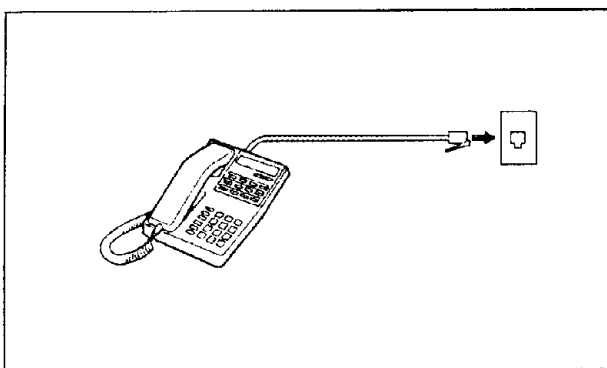
Если Вы не слышите сигнал ответа станции через телефон, подключенный к устройству, или если телефон не звонит (функция автоматического приема выключена).

1



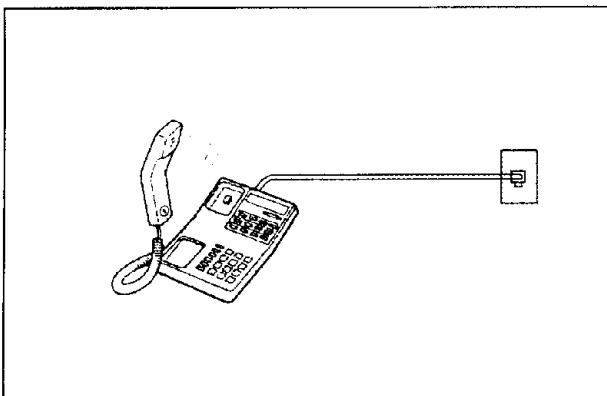
Отсоедините кабель телефонной линии от телефонного гнезда, установленного телефонной компанией.

2



Вставьте в это же телефонное гнездо другой стандартный телефон.

3



Проверьте наличие сигнала ответа станции в телефонной трубке. Если сигнал ответа станции по прежнему отсутствует, то обратитесь в Вашу местную телефонную компанию.

или

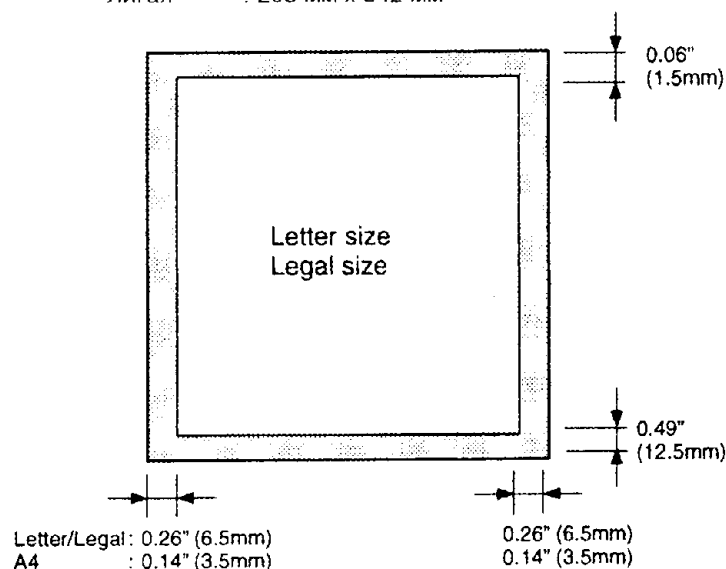
Позвоните по данному номеру с другого телефона. Если Ваш телефон не звонит, то обратитесь в местную телефонную компанию.

Совместимость	МККТТ, группа 3
Метод сканирования	Сканирование на плоском основании с использованием сенсора изображения типа CCD.
Размер документа	Максимальный: 280 мм x 2000 мм (с участием оператора) Минимальный: 148 мм x 128 мм
Толщина документа	Один лист: от 0,06 мм (45 г/м2) до 0,15 мм (112 г/м2). Несколько листов: от 0,06 мм (45 г/м2) до 0,12 мм (75 г/м2).
Емкость устройства автоматической подачи документов	Встроенное, до 30 листов □ Примечание: Требования к документам при посылке нескольких страниц приведены ниже:

	Размер документов	Толщина документов
До 20 страниц	До 280 мм (364 мм	От 0,06 мм до 0,12 мм
До 30 страниц*	Форматы А4 или Леттер	От 0,06 мм до 0,10 мм

* При использовании бумаги с жесткой поверхностью 30 страниц не всегда могут быть обработаны, даже если удовлетворены требования на размер и толщину документов.

Эффективная ширина сканирования	252 мм
Метод печати	Термическая струйная печатающая головка
Бумага для печати	Обычная бумага
Размер бумаги для печати	Леттер/Лигал/А4
Эффективная область печати	Леттер : 203 мм x 265 мм А4 : 203 мм x 283 мм Лигал : 203 мм x 342 мм
Отступы при печати	




Количество загружаемой бумаги для печати	Приблизительно 100 листов (при использовании бумаги с плотностью 75 г/м2)		
Разрешающая способность		по горизонтали:	по вертикали:
	Режим стандартной разрешающей способности CCITT:	8 растр-элементов/мм	x 3,75 линий/мм
	Режим хорошей разрешающей способности CCITT:	8 растр-элементов/мм	x 7,7 линий/мм
	Режим отличной разрешающей способности CCITT:	8 растр-элементов/мм	x 15,4 линий/мм
	Режим CCITT с разрешающей способностью 300 точек на дюйм: (Только прием)	11,8 растр-элементов/мм	x 11,8 линий/мм
Схема кодирования	MH, MR, MMR (в соответствии с ITU-T/CCITT)		
Тип модема	CCITT V.29, V.27 ter и V.21		
Скорость передачи данных модема	9600, 7200, 4800, 2400 и 300 бод.		
Емкость памяти для набора номера нажатием одной клавиши и ускоренного набора	100 станций (включая 24 клавиши для набора номера нажатием одной клавиши и 4 программируемые клавиши). Информация о каждой станции может содержать до 36 цифр телефонного номера (включая паузы и пробелы) и до 15 символов названия станции.		
Емкость памяти для хранения образа документа	Приблизительно 28 страниц (стандартная базовая память). Приблизительно 58 страницы (с дополнительной картой памяти емкостью 512 Кбайт). Приблизительно 88 страницы (с дополнительной картой памяти емкостью 1 Мбайт). Приблизительно 148 страницы (с дополнительной картой памяти емкостью 2 Мбайт). (Данные основаны на тестовой таблице (1 CCITT с использованием стандартной разрешающей способности)).		
Питание	180-264 В переменного тока, 47-63 Гц, однофазное: модель, рассчитанная на 200 В. 108-132 В переменного тока, 47-63 Гц, однофазное: модель, рассчитанная на 100 В.		
Потребление энергии	Режим ожидания : приблизительно 11 Вт Передача : приблизительно 25 Вт Прием : приблизительно 16 Вт Копирование : приблизительно 29 Вт Максимальное : приблизительно 40 Вт		
Размеры	401 мм (Ш) x 379 мм (Г) x 154 мм (В) (без расходных материалов и дополнительных приспособлений)		
Условия окружающей среды	Температура : от 5 до 35 (С) Относительная влажность : от 15 до 70 %		
Оптимальные условия для печати	Температура : от 15 до 35 (С) Относительная влажность : от 20 до 70 %		

Как правило, использование большинства сортов документной бумаги дает отличные результаты. Очень хорошие результаты дает также применение большинства сортов бумаги для получения фотокопий. В продаже имеется большое число сортов обычной бумаги и бумаги с водяными знаками. Мы рекомендуем Вам пробовать различные сорта бумаги до тех пор, пока Вы не подберете подходящий сорт.

В следующие таблицы приведены основные требования, которые необходимо учитывать при выборе белой или цветной бумаги.




Номинальная плотность	от 60 до 90 г/м ²
Состояние обрезных углов	Углы, обрезанные острым лезвием, без видимого износа.
Окончательные размеры	(0,8 мм от номинальных, углы 90° (± 0,2°).
Зерно	Длинное зерно.
Содержание влаги	От 4% до 6% (по весу).
Непрозрачность	Минимум 84%.
Упаковка	Многослойная влагоустойчивая упаковка в стопках.
Размеры	Леттер : 216 мм x 279 мм А4 : 210 мм x 297 мм Лигал : 216 мм x 356 мм.
Тип	Обрезной лист.
Парафинирование	Минимум 304,8 мм (размер).

 **Примечание:** Ввиду варьирования технологий производства бумаги, возможна ситуация, когда бумага удовлетворяет все вышеперечисленные требования, и тем не менее плохо подходит для печати. Поэтому мы рекомендуем Вам перед покупкой тщательно протестировать бумагу.

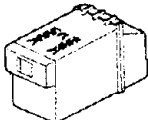
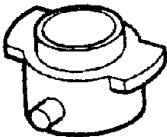
Дополнительные комплектующие и расходные материалы

Пожалуйста, узнайте о наличии дополнительных комплектующих и расходных материалов у Вашего местного дилера устройств Panasonic.

А. Дополнительные комплектующие

Номер для заказа	Рисунок	Наименование
UE-410005		Дополнительная карта памяти, 512 Кбайт
UE-410006		Дополнительная карта памяти, 1 Мбайт
UE-410007		Дополнительная карта памяти, 2 Мбайт

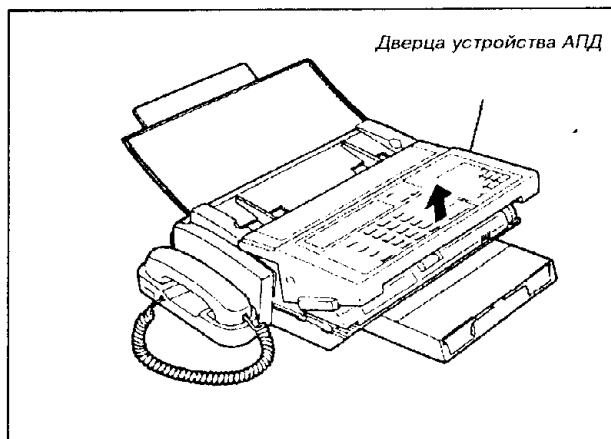
Б. Расходные материалы

Номер для заказа	Рисунок	Наименование
PC-60BK		Печатающий картридж
FX-13-2P		Верификационный штамп

Установка карты дополнительной памяти

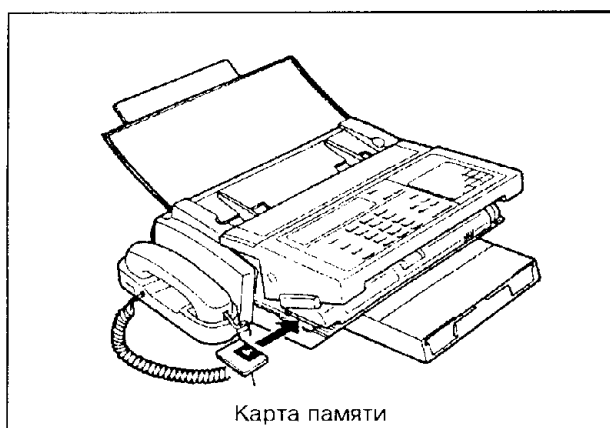
Перед началом установки убедитесь, что в памяти не содержатся документные файлы. Вы можете убедиться в этом, распечатав список файлов (см. с. 78). После установки карты памяти факсимильный аппарат производит инициализацию памяти для хранения документов, поэтому все содержимое памяти для хранения документов будет потеряно.

1



1. Установите выключатель питания в положение "О" (выключено).
2. Откройте дверцу устройства АПД.

2



1. Вставьте карту памяти в предназначенный для этого слот так, чтобы логотип Panasonic находился сверху.
2. Закройте дверцу устройства АПД.

3

Установите выключатель питания в положение "I" (включено). Распечатайте список параметров факса (см. с. 119) и убедитесь, что объем памяти, заданный параметром факса (53 (см. с. 35), соответствует действительному.

C.C.I.T.T. (МККТТ)	Консультационный комитет по международной телеграфной и телефонной связи. Эта организация разработала четыре группы промышленных стандартов для обеспечения совместимости между факсимильными устройствами.
COMM. JOURNAL	Обозначает журнал сеансов связи, отчет о релейной передаче или отчет о конфиденциальной передаче.
DTMF (режим многочастотных двухтональных посылок)	Метод набора номера, при котором для передачи каждой цифры с клавиатуры телефона используется свой набор частот. Обычно относится к кнопчному тональному набору.
ECM (режим коррекции ошибок)	Возможность исправления ошибок по мере их обнаружения при передаче.
PSTN	Коммутируемая телефонная сеть общего пользования. Сеть связанного между собой коммутируемого оборудования и передающей аппаратуры.
Автоматическое переключение телефон/факс	Возможность использования для телефонных и факсимильных вызовов одной и той же телефонной линии.
АПД (устройство автоматической подачи документов)	Механизм подачи в сканирующее устройство единичной страницы из пачки страниц документа.
Бод (бит в секунду)	Количество данных, передающихся по телефонной линии. Ваш факсимильный аппарат начинает передачу на скорости 9600 бод и автоматически снижает скорость до 7200, 4800, 2400 или 300 бод в зависимости от состояния телефонной линии и возможностей принимающего устройства.
Резервирование передачи	Возможность предварительной установки телефонного номера, позволяющая Вам зарезервировать передачу во время выполнения факсимильным аппаратом другой функции.
Верификационный штамп	Включаемая по желанию возможность пометки отсканированных документов верификационным штампом при их успешной передаче.
Групповой набор	Возможность программирования на одной станции нескольких телефонных номеров, что позволяет нажатием одной клавиши последовательно дозваниваться в несколько мест.
Дистанционный прием	Функция, позволяющая Вам включать факсимильный аппарат на прием с дополнительного телефона. Вы можете переключить поступивший звонок на свой факсимильный аппарат посредством двойного нажатия клавиши "*" на Вашем дополнительном телефоне тонального набора.
Емкость памяти для хранения изображений	Объем памяти Вашего устройства, предназначенной для хранения страниц документов. Все величины, показывающие количество страниц, умещающихся в память, базируются на тестовой таблице ITU-T (

1.

Жидкокристаллический дисплей	Область отображения информации Вашего факсимильного аппарата.
Журнал	Отчет, печатаемый Вашим устройством и содержащий информацию о последних 32 транзакциях.
Журнал индивидуальной передачи	Отчет, печатающийся передающим устройством и содержащий информацию о проведении последней транзакции с документами.
Заголовок	Строка информации, передаваемая посылающим факсимильным аппаратом и печатаемая принимающим устройством в верхней части каждой страницы. Эта строка идентифицирует передающее устройство и содержит информацию о передаче, например дата и время проведения сеанса связи.
Записанные документы	Отсканированные ранее документы, хранящиеся в памяти Вашего факсимильного аппарата.
Запрос	Возможность забора документа с другого факсимильного аппарата.
Запрос с задержкой	Возможность получения документов с других станций через определенный промежуток времени.
Идентификационный номер	Программируемый адрес, содержащий до 20 цифр и идентифицирующий Ваш факсимильный аппарат.
Идентификационный текст	Запрограммированное собственное кодовое имя, содержащее до 16 символов и позволяющее идентифицировать Ваш факсимильный аппарат.
Избирательный прием	Включаемая по желанию функция, позволяющая Вашему факсимильному аппарату принимать данные только с тех устройств, телефонные номера которых запрограммированы в Вашем устройстве автоматического набора номера.
Интерфейс автоответчика	Возможность подключения и работы Вашего факсимильного аппарата с телефонным автоответчиком (ТА).
Информационный код	Код, генерируемый Вашим устройством при возникновении определенной ошибки во время работы или при неисправности факсимильного аппарата.
Исходная передающая станция	Станция, начавшая передачу документа в релейной сети.
Каталог станций	Список, содержащий названия станций, информация о которых запрограммирована в Вашем устройстве.
Клавиша FUNCTION(ФУНКЦИЯ)	Клавиша на панели управления, используемая для начала операции или настройки функций.

Клавиша ORIGINAL(ОРИГИНАЛ)	Устанавливает чувствительность сканирования по отношению к состоянию Вашего оригинала, предназначенного для передачи (светлый или темный).
Клавиша RESOLUTION (РАЗРЕШАЮЩАЯ СПОСОБНОСТЬ)	Соответствует числу точек, сканируемых или печатаемых на определенной площади. Качество изображения возрастает при увеличении числа точек, приходящихся на заданную площадь.
Конечная принимающая станция	Последняя станция, принимающая документ в релейной сети.
Конфиденциальная связь	Возможность задания кода, знание которого необходимо для приема документа, записанного в память релейной станции сети факсимильных аппаратов.
Логотип	Название Вашей компании или другая идентифицирующая информация, запрограммированная в факсимильный аппарат и содержащая до 25 букв и цифр.
Многостанционная передача	Возможность передачи одного и того же набора документов в заранее запрограммированное число мест.
Многофайловая передача	Возможность занесения в память Вашего факсимильного аппарата нескольких файлов до проведения сеанса телефонной связи для передачи этих файлов.
Модем	Устройство, преобразующее сигналы Вашего факсимильного аппарата в сигналы, которые могут быть переданы по телефонным линиям.
Набор номера нажатием одной клавиши	Возможность набора полного телефонного номера посредством нажатия на одну клавишу.
Набор номера при лежащей телефонной трубке	Непосредственный набор номера при лежащей телефонной трубке.
Набор номера при поднятой телефонной трубке	Непосредственный набор номера при снятой телефонной трубке.
Непосредственное соединение с удаленным номером	Телефонная служба, позволяющая осуществлять связь автоматически, без помощи оператора.
Непосредственный набор номера	Метод набора номера, при котором телефонный номер полностью набирается с клавиатуры.
Отчет о конфиденциальной передаче	Отчет, содержащий информацию о передаче конфиденциального документа на релейную станцию.
Отчет о релейной передаче	Отчет, содержащий информацию, относящуюся к проведению последней передачи документа на релейную станцию.
Параметры пользователя	Программируемые параметры, содержащие информацию, предназначенную для других станций, например Ваш логотип, идентифика-

	онный текст, дата и время.
Пароль для доступа к факсу	Четырехзначный программируемый код, предотвращающий несанкционированное использование Вашего факса.
Пароль для запроса	Четырехзначный запрограммированный код, защищающий документы от несанкционированного запроса.
Пароль для передачи	Четырехзначный пароль, проверяемый при передаче документов.
Пароль для приема	Четырехзначный пароль, проверяемый перед началом приема документов.
Передача из памяти	Документы сканируются и записываются в память до того, как будет проведен сеанс связи для передачи этих документов.
Передача с задержкой	Возможность передачи документов другим станциям через определенный промежуток времени.
Подтверждение установления связи	Обмен последовательностью управляющих сигналов, передаваемых между передающим и принимающим устройствами. При помощи этих сигналов определяется состояние, при котором возможно проведение сеанса связи.
Полутона	Технология сканирования, при которой различаются оттенки серого от черного до белого цвета. В полутоновом режиме Ваш факсимильный аппарат может выделить до 64 оттенков серого.
Прием документа в память	Возможность Вашего факсимильного аппарата заносить принимаемый документ в память при окончании бумаги для печати или израсходовании тонера.
Режим G3 (Группа 3)	Относится к стандартам и передающим возможностям текущего поколения факсимильных аппаратов.
Режимы уменьшения печатаемой копии	Способы определения того, каким образом будет уменьшен принятый документ при его распечатывании на Вашем факсимильном аппарате.
Релейная передача	Передача документа релейной станции, которая, в свою очередь, пересылает его конечной принимающей станции.
Релейная сеть	Группа факсимильных аппаратов, связывающихся через релейную станцию.
Релейная станция	Определенный тип факсимильного аппарата, способный записывать и передавать документ конечной принимающей станции и/или релейной станции в другой релейной сети. Ваш факсимильный аппарат не может быть использован в качестве релейной станции.
Релейный адрес	Двухзначный адресный код идентифицирует Ваш факсимильный аппарат и программируется в случае работы в релейной сети.

Сетевой адрес	Индивидуальное четырехзначное адресное число, присвоенное номеру для набора нажатием одной клавиши или номеру для ускоренного набора и идентифицирующее конкретную станцию релейной сети.
Сетевой пароль	Четырехзначный пароль, назначенный сетевому адресу и предназначенный для предотвращения доступа несанкционированных на это станций к релейной станции.
Буквенные клавиши	Клавиши ввода букв и символов, используемые для различных программируемых функций.
Сообщение о неисправности сети питания	Отчет, содержащий информацию о последней транзакции, выполняемой в момент возникновения перебоев в сети питания (печатается только при разрядке резервного аккумулятора, предохраняющего память от стирания).
Список параметров факса	Список, содержащий запрограммированные Вами предварительные значения настроек параметров факса.
Суперсглаживание Panasonic	Технология электронного улучшения изображения (суперсглаживание Panasonic), позволяющее получить более качественную копию за счет создания определенной модели для улучшения изображения.
Схема кодирования	Метод сжатия данных, используемый факсимильными устройствами. Ваш факсимильный аппарат применяет схемы кодирования Modified Huffman (MH), Modified Read (MR) и Modified Modified Read (MMR).
Тестовая таблица CCITT (1	Являющийся промышленным стандартом документ, позволяющий сравнивать скорость передачи и возможности факсимильных устройств.
Уменьшение печатаемого документа с фиксированным коэффициентом	Метод задания Вами определенного коэффициента уменьшения (например, 75%) для всех принимаемых документов.
Ускоренный набор номера	Возможность занесения в память устройства набора номера полных телефонных номеров с последующим использованием коротких последовательностей нажатия клавиш для быстрого набора этих номеров.
Файл	Задание, записанное в память Вашего устройства. Примерами могут служить сеансы связи с задержкой.
Цифровая клавиатура	Группа цифровых клавиш, расположенная на панели управления Вашего факсимильного аппарата.

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Резервирование передачи.....	53
Бумага для печати.....	135
Ваш сетевой адрес	104
Ваш телефонный номер.....	104
Верификационный штамп.....	40, 133
Вес.....	136
Голосовой контакт.....	65
Громкость вызывающего звонка.....	21
Громкость динамика громкоговорителя.....	21
Громкость зуммера и нажатий на клавиши	33
Групповой набор	75
Дата и время	22
Дистанционный прием.....	57
Дополнительная память	138
Емкость памяти для хранения изображений	136
Емкость устройства АПД.....	135
Журнал	111
Журнал индивидуальной передачи.....	111
Журнал сеансов связи (COMM. JOURNAL)	41, 114
Загрузка документов.....	37
Замятие бумаги для печати	126
Замятие документа	127
Запрос	69
Запрос с задержкой.....	68
Идентификационный номер.....	25
Идентификационный текст	24
Избирательный прием	85
Информационные коды.....	124
Исходная передающая станция	101
Итоговый отчет.....	109
Клавиша FUNCTION (ФУНКЦИЯ)	10
Клавиша для набора номера нажатием одной клавиши	27
Контрастность оригинала	39
Конфиденциальная связь.....	90
Конфиденциальный код	90
Конфиденциальный почтовый ящик	90
Копия.....	64
Коэффициент уменьшения размера при печати	62
Логотип.....	23
Многостанционная передача	51
Многофайловая передача.....	52
Набор номера при лежащей трубке	43
Набор номера при поднятой трубке	42
Неправильная подача документа	132
Номера для набора нажатием одной клавиши	27
Номера для ускоренного набора	27
Отступ при печати	135
Отчет о релейной передаче (COMM. JOURNAL)	109
Параметр релейной станции	104
Параметры пользователя.....	22
Пароль для доступа к факсу.....	82
Пароль для запроса	69
Пароль для передачи	87
Пароль для приема	88
Передача из памяти	47
Передача с задержкой	67
Передача, защищенная паролем.....	87, 89
Полутона.....	40
Потребление энергии	136

Прием в память	63
Прием документов в память	83
Прием, защищенный паролем	88
Программируемые клавиши	72
Программируемые сеансы связи	72
Размер бумаги для печати	135
Размер документа	135
Размеры	136
Разрешающая способность	136
Режим автоматического переключения телефон/факс	58
Режим интерфейса с телефонным автоответчиком	60
Режим набора номера (тональный или импульсный)	20
Релейная передача	101
Релейная сеть	101, 102
Релейная станция	101
Релейный адрес	104
Рычаг регулирования величины давления	132
Сеансы связи, защищенные паролем	86
Сеансы связи, управляемые таймером	67
Сетевой адрес	103, 104
Сетевой пароль	104
Буквенная клавиша	9
Сообщение о неисправности сети питания	120
Список клавиш для набора номера нажатием одной клавиши	115
Список номеров для ускоренного набора	115
Список параметров факса	119
Список программ	118
Список станций	31
Список файлов	78
Таблица параметров факса	33
Толщина документа	135
Требования к бумаге	17, 137
Уменьшение размера при печати	62
Уменьшение с фиксированным коэффициентом	62
Условия окружающей среды	136
Устройство автоматической подачи документов	38

Список номеров факсимильного аппарата

[illegible]